# Catálogo General

# ES006

italvibras
g.silingardi


italvibras
g.silingardi

# ÍNDICE


Programa de producción pág. 2 La empresa pág 4 Certificaciones pág. 16

## Motovibradores eléctricos para uso industrial

| | | |
|---|---|---|
| Motovibradores eléctricos para uso industrial | MVSI | pág. 18 |
| Motovibradores de tapas desmontables | MVSI-TS | pág. 28 |
| Motovibradores de tapas desmontables | MVSI-ACC | pág. 32 |
| Motovibradores | MVSI-E | pág. 34 |
| Motovibradores inox AISI 316 | MVSS | pág. 44 |
| Motovibradores inox AISI 316 | MVSS-P | pág. 52 |
| Motovibradores antideflagrantes | CDX | pág. 58 |
| Motovibradores y dimensiones reducidas | MICRO | pág. 64 |
| Motovibrador especial agujeros múltiples | M3/65 | pág. 66 |
| Motovibrador especial agujeros múltiples | M3/65-E | pág. 68 |
| Motovibradores de corriente continua | MVCC | pág. 70 |

## Motovibradores de brida

| | | |
|---|---|---|
| Motovibradores verticales con brida lateral | MTF | pág. 72 |
| Motovibradores verticales con brida lateral | MTF-E | pág. 76 |
| Motovibradores verticales con brida lateral | MVB | pág. 80 |
| Motovibradores verticales con brida central | MVB-FLC | pág. 80 |
| Motovibradores verticales con brida lateral | MVB-E | pág. 84 |
| Motovibradores verticales con brida central | MVB-E-FLC | pág. 84 |
| Motovibradores verticales con doble brida cónica | VB | pág. 88 |
| Motovibradores verticales con doble brida cónica | VB-E | pág. 90 |

## Motovibradores alta frecuencia

| | | |
|---|---|---|
| Motovibradores de alta frecuencia variable con amarre fijo | ITV-VR | pág. 92 |
| Motovibradores de alta frecuencia variable con amarre rápido de cuna | ITV-VR RS | pág. 92 |
| Motovibradores de alta frecuencia fija con amarre fijo | ITVAF | pág. 92 |
| Motovibradores de alta frecuencia fija con amarre rápido de cuna | ITVAF RS | pág. 92 |

Soluciones para la prefabricación pág. 96

Guía para la elección del motovibrador pág. 98

# MOTOVIBRADORES ELÉCTRICOS PARA USO INDUSTRIAL



## MVSI

Línea de referencia para todos los fabricantes de máquinas vibrantes e instalaciones que trabajan en múltiples sectores industriales. Certificación ATEX (II 2 D) para atmósferas potencialmente explosivas de polvos combustibles.



## MVSI-TS

Obtenida directamente de la serie MVSI, se caracteriza por la presencia de una tapa masas desmontable. Certificación ATEX (II 2 D) para atmósferas potencialmente explosivas de polvos combustibles.



## MVSI-ACC

Respecto a la serie MVSI TS, está caracterizada por la presencia de un eje motor que sobresale sobre un lado permitiendo acoplar en línea, mediante unión elástica, dos motovibradores iguales.



## CDX

La serie de motovibradores antideflagrantes ha sido proyectada para ser utilizada en aquellos procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas de gas y polvos combustibles.
Certificación ATEX (II 2 G, D).



## MICRO

La serie MICRO ha sido proyectada para el trabajo industrial continuo en los procesos en los cuales se requiere una fuerza centrífuga pequeña y dimensiones reducidas.



## M3/65

La serie M3/65 ha sido ideada para minimizar las dimensiones de altura y puede adaptarse a distintas distancias entre agujeros de fijación. Certificación ATEX (II 2 D) para atmósferas potencialmente explosivas de polvos combustibles.

# MOTOVIBRADORES BRIDADOS



## MTF

Motovibradores verticales con brida lateral y tapa de protección de masas posicionada en la parte opuesta de la brida. Certificación ATEX (II 2 D) para atmósferas potencialmente explosivas de polvos combustibles.



## MTF-E

Motovibradores verticales con brida lateral y tapa de protección de masas posicionada en la parte opuesta de la brida. Certificación ATEX (II 2 G,D) para atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos combustibles.



## MVB

Motovibradores verticales con brida lateral con un eje que sobresale por ambos lados. Certificación ATEX (II 2 D) para atmósferas potencialmente explosivas de polvos combustibles.



## MVB-E

Motovibradores verticales con brida lateral con un eje que sobresale por ambos lados. Certificacione ATEX (II 2 G,D) para atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos combustibles.



## MVB-E-FLC

Motovibradores verticales con brida central con un eje que sobresale por ambos lados. Certificacione ATEX (II 2 G,D) para atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos combustibles.



## VB

Motovibradores verticales con doble brida cónica.
Certificacione ATEX (II 2 D) para atmósferas potencialmente explosivas de polvos combustibles.



## MVSI-E

Línea de referencia para todos los fabricantes de máquinas vibrantes e instalaciones que operan en múltiples sectores industriales. Certificaciones ATEX (II 2 G,D) para atmósferas potencialmente explosivas de gas y de polvos combustibles.



## MVSS

Motovibradores inox AISI 316 L. Se caracterizan por ofrecer una protección total contra líquidos, polvos y otros agentes agresivos contaminantes.



## MVSS-P

Motovibradores inox AISI 316 L. La serie MVSS-P ha sido proyectada para ser utilizada en procesos industriales con ambientes y atmósferas de polvos potencialmente explosivos. Certificación ATEX (II 2 D) .



## M3/65-E

La serie M3/65-E ha sido ideada para minimizar las dimensiones de altura y puede adaptarse a distintas distancias entre agujeros de fijación. Certificación ATEX (II 2 G,D) para atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos combustibles.



## MVCC

La serie de motovibradores de corriente continua (12/24 V.) MVCC ha sido proyectada para su utilización en aquellas situaciones en las cuales no se dispone de energía eléctrica de red .

# MOTOVIBRADORES ALTA FRECUENCIA



## ITV-VR - ITVAF

Motovibradores alta frecuencia:
la serie ITV-VR, de frecuencia variable;
la serie ITVAF, de frecuencia fija.
Ambos están disponibles con amarre fijo o con amarre de cuna.



## MVB-FLC

Motovibradores verticales con brida central con un eje que sobresale por ambos lados. Certificación ATEX (II 2 D) para atmósferas potencialmente explosivas de polvos combustibles.



## VB-E

Motovibradores verticales con doble brida cónica.
Certificación ATEX (II 2 G,D) para atmósferas potencialmente explosivas de gas y de polvos combustibles.

italvibras g.silingardi

# La especialización del líder



"Ser líder significa, para los que formamos parte de Italvibras, demostrar cotidianamente que esta posición obedece a razones concretas y verificables. Significa mejorar continuamente nuestros productos, invirtiendo en investigación y tecnologías de vanguardia, buscando simultáneamente optimizar los costes de producción para ofrecer a nuestros clientes una evidente ventaja competitiva. Nuestra tecnología italiana ha alcanzado hoy un nivel de absoluta excelencia. De esto estamos orgullosos."

**Giorgio Silingardi**
Presidente
Italvibras G. Silingardi S.p.A.





4

## Misión de la empresa: la excelencia

Desde 1959 Italvibras produce exclusivamente motovibradores eléctricos para múltiples aplicaciones industriales. Esta elección estratégica ha permitido a Italvibras de invertir todos los recursos humanos, de ingeniería y tecnológicos en el desarrollo del motovibrador, logrando excelentes cotas de calidad y fiabilidad del producto.

La especialización ha permitido a Italvibras concentrarse en la implementación de las distintas posibilidades de aplicación de los motovibradores para satisfacer más eficazmente las necesidades de los usuarios, colaborando en el desarrollo de nuevas instalaciones y ofreciéndoles ulteriores posibilidades de crecimiento.







**La más amplia gama en el mercado**

Italvibras produce la gama más amplia de motovibradores eléctricos presentes hoy en el mercado. El desarrollo de las distintas series de productos nace de la colaboración constante con las principales empresas fabricantes de máquinas e instalaciones vibrantes, con las cuales hemos construido sólidas y consolidadas relaciones de colaboración. A través del análisis y la solución de problemas de aplicación específicos de vibración, Italvibras ha desarrollado líneas de producto que, incluso con su serie estándar, responden a un amplio espectro de aplicaciones de exigencias extremas.

| | |
|---|---|
| Vista parcial del departamento màquinas herramienta | **1** |
| Líneas de elaboración robotizadas para ejes | **2** |
| Detalles del robots para la elaboración mecánica | **3-4** |

italvibras g.silingardi



4



5

## Producción “Made in Italy”

Todo el ciclo productivo de los motovibradores Italvibras se lleva a cabo completamente en el interior de nuestra fábrica de Sassuolo. Esta elección deriva de una política empresarial que tiende a garantizar el máximo nivel cualitativo de cada componente empleado en la producción: al mismo tiempo los centros de trabajo, de ciclo continuo, permiten a la empresa una flexibilidad elevada de la producción de los distintos modelos requeridos, independientemente de sus dimensiones.



1




2



3


Instalación automática para bobinados **1-2**
Ensayo de bobinados **3**
Instalación semiautomática para bobinados de grandes dimensiones **4-5**


Ventajas concretas, por consiguiente, que se agregan a los procesos de producción automatizados que garantizan motovibradores de calidad constante en tiempos sensiblemente reducidos respecto al pasado.
Todo esto, acompañado por la experiencia derivada de innumerables aplicaciones en todos los sectores industriales, ha permitido a los técnicos de Italvibras adquirir una competencia de primer nivel.

italvibras g.silingardi



4



5

## Impregnación al vacío y “gota a gota”

Los motovibradores eléctricos operan normalmente en condiciones de fuerte esfuerzo mecánico que pone a dura prueba todos los componentes que lo componen. Una de las partes que está más sometida a esfuerzos es el devanado eléctrico, tanto por los esfuerzos electrodinámicos inducidos por el campo electromagnético como por las vibraciones mecánicas.
Italvibras ha adoptado dos sistemas innovadores, totalmente fiables, para la impregnación de los devanados que garantizan la fiabilidad del producto: el sistema de encapsulado al vacío para motovibradores de pequeño tamaño y el sistema de impregnación “gota a gota” para los motovibradores de medio y gran tamaño.



1



2



3

El sistema de encapsulado total ha demostrado características de aislamiento excelentes.

| | |
|---|---|
| Instalación de impregnación gota a gota | **1** |
| Detalles de la instalación de impregnación gota a gota | **2-3** |
| Instalación de impregnación en vacío | **4** |
| Detalle del motovibrador con impregnación en vacío | **5** |

italvibras g.silingardi



4



5

## Innovación de ingeniería y producción

La orientación de la empresa hacia la investigación y el desarrollo, la voluntad de extender la aplicación de los motovibradores también a nuevos sectores, el control escrupuloso de la calidad, testimonian la orientación de Italvibras hacia la innovación. Italvibras ha marcado una nueva tendencia en el sector de la vibración. Las importantes inversiones, consistentes y constantes, de la empresa en tecnologías de vanguardia han modificado sustancialmente, en el último período, los procesos de producción de Italvibras, permitiendo resultados importantes tanto desde el punto de vista cualitativo del producto como de contención de los costes de producción.







El elevado grado de automatización de los procesos productivos garantiza al cliente Italvibras una calidad constante y la fiabilidad de siempre. Por este motivo Italvibras ha introducido en su fábrica de Sassuolo, innovadoras líneas automáticas y semiautomáticas de ensamblado, líneas robotizadas para la producción de motores eléctricos, centros de trabajo de última generación y líneas de impregnación de los estatores.

| | |
|---|---|
| Cadena/línea de montaje automatizada | **1** |
| Detalles de la línea de montaje automatizada | **2-3** |
| Cadena/línea de montaje automatizada | **4** |
| Cadena/línea de montaje semiautomática | **5** |



4



5

## Calidad y seguridad como valores de empresa

Los motovibradores Italvibras, antes de ser introducidos en el mercado, deben superar las severas pruebas de su control de calidad:

- Control de la parte eléctrica, que se realiza en todos los motores eléctricos en dos fases, durante el proceso de devanado y después del ensamblaje;
- Control minucioso de cada componente del motovibrador;
- Control dinámico de todos los motivibradores de grandes dimensiones y por muestreo en la producción estándar.







| | |
|---|---|
| Departamento Calidad y control (Control de calidad) | **1** |
| Detalle del sistema digital de control dimensional | **2** |
| Laboratorio mediciones eléctricas | **3** |
| Ensayo final de motovibradores | **4-5** |

Para Italvibras la calidad y la seguridad de sus motovibradores representan valores absolutos a salvaguardar. Italvibras ha obtenido en el 2000, conjuntamente con la certificación UNI EN ISO 9001, la notificación de la garantía de calidad de la producción n°CESI 00 ATEX 061 Q. Italvibras ha sido la primera empresa en Italia en obtener contemporáneamente la certificación UNI EN ISO 9001 y la Notificación ATEX y la séptima empresa en Italia en conseguir la notificación ATEX.

italvibras g.silingardi

# Seguridad ATEX de serie

Desde el 2006, todos los motovibradores eléctricos serie MVSI, MVSI-TS, M3/65, MTF, MVB, MVB-FLC, VB son estándar ATEX, según las nuevas normas internacionales IEC 61241-0 y 61241-1.
Esto significa que cada motor está certificado, de serie, para funcionar con seguridad en ambientes con atmósferas de polvos potencialmente explosivas (Certificación ATEX II 2 D).

| Características del producto | | | | | | Zona de uso | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Clase de temperatura | | | G-GAS | D-POLVOS |
| **Tipo** | **Categoría** | **Tipo de protección** | Gas | Polvos | **Certificación exámen tipologia CE** | 0 1 2 | 20 21 22 |
| **MVSI-E**<br>**M3/65-E****<br>**MTF-E**<br>**VB-E**<br>**MVB-E**<br>**MVB-E-FLC** | II 2 G<br>II 2 D | Ex e II<br>IP66 | T3<br>(200° C)<br>T4<br>(135° C) | da 120°<br>a 200° C* | **LCIE 06<br>ATEX** | | |
| **MVSI** | II 2 D | IP66 | - | da 120°<br>a 200° C* | **LCIE 05<br>ATEX 6163 X** | | |
| **MVSI-TS** | II 2 D | IP66 | - | da 120°<br>a 170° C* | **LCIE 05<br>ATEX 6163 X** | | |
| **MTF** | II 2 D | IP66 | - | 120° C | **LCIE 05<br>ATEX 6163 X** | | |
| **VB**<br>**MVB*****<br>**MVB-FLC***** | II 2 D | IP66 | - | 150° C | **LCIE 05<br>ATEX 6163 X** | | |
| **MVSS-P** | II 2 D | IP66 | - | 120° C | **LCIE 03<br>ATEX 6005 X** | | |
| **CDX** | II 2 G<br>II 2 D | Ex d IIB<br>IP66 | T4<br>(135° C) | 120° C | **DEMKO 01<br>ATEX 0135585** | | |
| **CDX<br>gr.110** | II 2 G | Ex d IIB | T4<br>(135° C) | | **SIRA 00<br>ATEX 1026** | | |

** Solo T4
*** Solo modelo gr. 50

* Según el modelo (Véanse tablas especificas en el catálogo).

Compatible
Incompatible

## Italvibras: una gama completa de motovibradores ATEX

La elección del motovibrador Italvibras
Para determinar el tipo de motovibrador adecuado al uso específico, es preciso clasificar el ambiente en el cual el motovibrador trabaja, definiendo la zona, la temperatura máxima y, en caso de necesidad, el tipo de protección requerido.
Para efectuar este análisis es posible seguir las normas EN específicas (ej. EN 60079-10).
Una vez clasificada la zona, las tablas adjuntas permiten individualizar el motovibrador Italvibras más idóneo.
El cuerpo técnico de Italvibras está a disposición del cliente para proporcionar más aclaraciones.

La elección del motovibrador en base a las zonas

| **Tipo de zona** | **Productos indicados para la zona** |
|---|---|
| **1, 2, 21, 22** | **MVSI-E, M3/65-E, MTF-E, VB-E, MVB-E, MVB-E-FLC** |
| **21, 22** | **MVSI, MVSI-TS, M3/65, MTF, VB, MVB, MVB-FLC, MVSS-P** |
| **1, 2, 21, 22** - Ex d | **CDX** |
| **1, 2** - Ex d | **CDX gr.110** |

# CERTIFICACIONES

Estándar U.L. 674 - C.S.A. C22.2 N.145
Archivo n. E 129825 Clase I, Grupos C e D; Clase II, Grupos E, F y G - Vibradores antideflagrantes para atmósferas potencialmente explosivas (Norteamérica)

Estándar C22.2 n°100-95, Archivos n. LR100948-4 parte A– Clase 4228 01; Clase I, División 2, Grupos A, B, C e D - Vibradores antideflagrantes para atmósferas potencialmente explosivas (Norteamérica)

Estándar C22.2 n°100-95, Archivos n. LR100948 parte B. Clase 4211 01 – Motores y generadores (Norteamérica).

Estándar C22.2, U.L. 674, Archivos n. LR100948-1, Clase 4228 01; Clase I, Grupos C y D; Clase II, Grupos E, F e G. Clase III. Clase de temperatura: T4. Vibradores antideflagrantes para atmósferas potencialmente explosivas (Norteamérica y Canadá)

CER-97/033411 y CER-96/038019 - Protección mecánica IP66 IK08 según normas IEC 529, CEI EN 60529.

II 2 G, D – Clase Ex e II T4 y T3 (G) – tD A21 IP 66.
CENELEC IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1 - Directiva Comunitaria 94/9/CE- Vibradores con seguridad aumentada para atmósferas de gas potencialmente explosivas y de polvos combustibles.

II 2 D – CENELEC EN 50014 – EN 50281-1-1 Certificado n° LCIE 05 ATEX 6163 X – Directiva Comunitaria 94/9/CE –Vibradores con seguridad aumentada para atmósferas de polvos potencialmente explosivas.

II 2 G, D – Clase EEx d IIB 120°C CENELEC EN 50014 – EN 50018 – EN 50281-1-1 Certificado n. DEMKO 01 ATEX 0135585 - Directiva Comunitaria 94/9/CE - Vibradores antideflagrantes para atmósferas de gas potencialmente explosivas y polvos combustibles.

II 2 G - Clase EEx d IIB T4 CENELEC EN 50014 – EN 50018 Certificado n. SIRA 00 ATEX 1026 - Vibradores antideflagrantes para atmósferas de gas potencialmente explosivas.

Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores expedido según los siguientes estándares: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689.

Certificado GOST-R y permiso GGTN para motovibradores antideflagrantes EEX d, expedido según los siguientes estándares: GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.1-99, GOST R IEC 61241-1-1-99.

Certificado GOST-R y permiso GGTN para motovibradores de seguridad aumentada Ex e, expedido según los siguientes estándares: GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.8-99, GOST R IEC 61241-1-1-99.

Certificaciones CMRI y DGMS para inde.
Categoría : Ex d II B 120°C, IP 66
Normas : IS2148-2004, IS 13346-2004, IS4691-1985.
Zona de uso : 1, 2

Todos los motovibradores producidos por Italvibras respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables (73/23/CEE,89/336/CEE,93/68/CEE) y por la tanto cuentan con la marca CE.

Notificación de la garantía de calidad de producción. Directiva Comunitaria 94/9/CE n. CESI 00 ATEX 061 Q.

# MVSI



La serie MVSI representa la línea de productos que constituye un punto de referencia para todos los fabricantes de máquinas vibrantes e instalaciones, que trabajan en múltiples sectores industriales. Está compuesta por la gama más amplia existente en el mercado, con valores de fuerza centrífuga de hasta 26000 Kgf (254kN).
Se caracteriza por la continua evolución tecnológica en la óptica de una mejora continua de sus prestaciones.
La serie MVSI-S02, ahora incluida para los tamaños 00-01-10-20-60-70 y 80, y en fase de implementación en toda la gama, representa un avance en la robustez y fiabilidad del producto.

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 24V a 690V, a 50Hz ó 60Hz o bien monofásica 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz (los modelos monofásico se entregan sin condensador); la frecuencia puede variar de 20Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante un variador de frecuencia.

**Polaridad**
2, 4, 6 y 8 polos estandar, 10 y 12 polos especiales bajo pedido.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
Baja Tensión 73/23/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE, ATEX 94/9/CE

**Normas de referencia**
EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones operativas; para mayor información contactar con nuestro servicio técnico.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 26000 Kgf. (254 KN), regulable en modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección contra impactos**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

**Tropicalizados**
De serie todos los motovibradores, con impregnación al vacío o con sistema "gota a gota".

**Temperatura ambiente**
De -30°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministrar para temperaturas ambiente mayores o menores.

**Protección térmica del motovibrador**
Con detectores térmicos de tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 70, bajo pedido en los tamaños inferiores. Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes, además de con resistencias anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica. En el momento de uso, bajo condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA") En condiciones operativas particularmente críticas, a los modelos del tamaño 35 se puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de bornes**
De amplias dimensiones para facilitar la conexión eléctrica.
Específicos prensa-cables permiten fijar los cables de alimentación, protegiéndolos de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico y monofásico.
Proyectados para dar el par de arranque y curvas de par máximas adecuadas a la aplicación específica de la máquina vibrante.
Devanado aislado por medio de su encapsulado al vacío hasta el tamaño 35; por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H para los tamaños superiores.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De aleación de aluminio de alta resistencia hasta el tamaño 35, en fundición esferoidal para los tamaños superiores.
Diseño patentado que mejora la disipación del calor disminuyendo su temperatura con régimen de plena carga.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición (esferoidal o gris) o en aluminio con el alojamiento del rodamiento

La serie MVSI ha sido ideada para garantizar prestaciones elevadas en todo tipo de condiciones de uso y de ambientes y cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivas.
En especial, el modelo MVSI puede ser utilizado en las zonas 21 y 22.

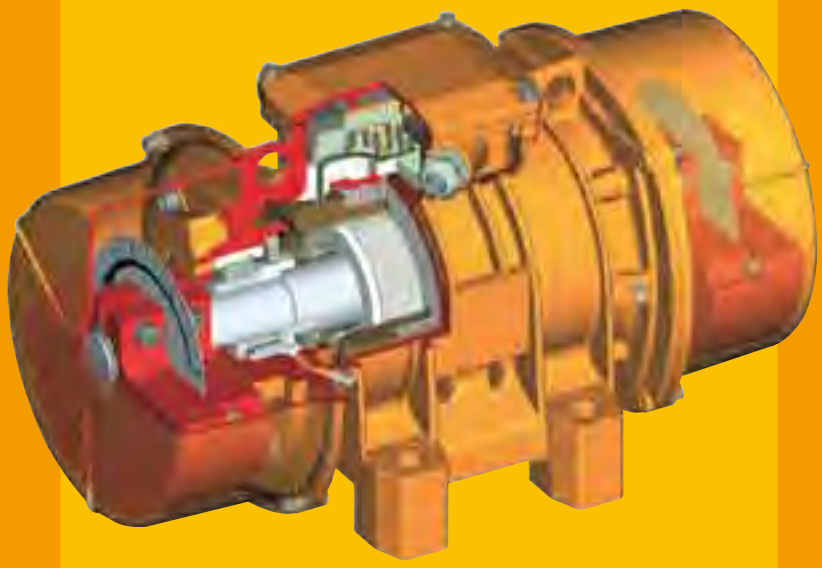
**Categoría:** II 2 D

**Grado de protección:** tD A21 IP66

**Clase de temperatura:**
Ver tab. pág. 16, 23

**Certificado CE:** LCIE 05 ATEX 6163 X

**Zona de uso:** 21, 22



de acero. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos vibratorios.

**Masas excéntricas**
Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima.
Un sistema patentado (patente N°MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

**Tapas de masas**
En aleación de aluminio. Bajo pedido algunos modelos están disponibles con tapas masas de acero inoxidable AISI 316.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Pruebas de niebla salina de 500 horas.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| CSA | Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores |
| CESI LCIE | Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección a los choques IK 08 (EN 50102) |
| Ex LCIE | II 2 D, tD A21 IP66<br>IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1<br>Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X |
| GOST | Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

italvibras g.silingardi

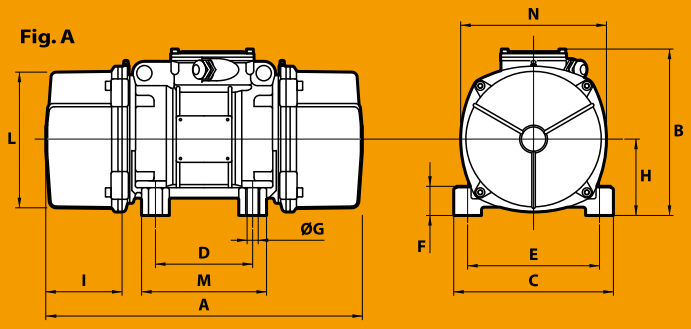
MVSI

## 2 polos - 3000/3600 rpm

| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas elect | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corriente max A | |
| | Código | Tipo | GR | | II2D Clase temp. | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 400 V 50 Hz | 460 V 60 Hz |
| trifásico | 600311 | **MVSI 3/100-S02** | 00 | • | 120°C | 12.0 | 12.0 | 121 | 174 | 1.19 | 1.71 | 5.60 | 5.60 | 180 | 180 | 0.35 | 0.30 |
| | 600312 | **MVSI 3/200-S02** | 01 | • | 120°C | 21.0 | 15.0 | 211 | 218 | 2.07 | 2.14 | 6.40 | 6.20 | 180 | 180 | 0.35 | 0.30 |
| | 600313 | **MVSI 3/300-S02** | 10 | • | 120°C | 30.1 | 20.4 | 304 | 297 | 2.98 | 2.91 | 9.70 | 9.20 | 260 | 270 | 0.60 | 0.50 |
| | 600314 | **MVSI 3/500-S02** | 20 | • | 120°C | 49.9 | 32.4 | 503 | 471 | 4.93 | 4.62 | 14.8 | 13.8 | 450 | 500 | 0.80 | 0.75 |
| | 600181 | **MVSI 3/800-S90** | 30 | • | 120°C | 78.0 | 52.0 | 785 | 754 | 7.70 | 7.40 | 16.8 | 15.9 | 650 | 685 | 1.10 | 1.00 |
| | 600222 | **MVSI 3/1100-S90** | 35 | • | 120°C | 110 | 73.0 | 1105 | 1061 | 10.8 | 10.4 | 23.0 | 22.0 | 1000 | 1200 | 1.75 | 1.75 |
| | 600243 | **MVSI 3/1310-S90** | AF33 | • | 200°C | 128 | 91.6 | 1290 | 1327 | 12.7 | 13.0 | 31.0 | 29.7 | 1300 | 1350 | 2.10 | 1.90 |
| | 600254 | **MVSI 3/1510-S90** | AF50 | • | 200°C | 153 | 102 | 1545 | 1483 | 15.2 | 14.5 | 39.5 | 38.0 | 1400 | 1450 | 2.30 | 2.00 |
| | 600255 | **MVSI 3/1810-S90** | AF50 | • | 200°C | 179 | 128 | 1802 | 1853 | 17.7 | 18.2 | 40.5 | 39.0 | 2000 | 2000 | 3.30 | 2.90 |
| | 600256 | **MVSI 3/2010-S90** | AF50 | • | 200°C | 205 | 128 | 2059 | 1853 | 20.2 | 18.2 | 48.7 | 46.3 | 2200 | 2200 | 3.50 | 3.00 |
| | 600257 | **MVSI 3/2310-S90** | AF50 | • | 200°C | 230 | 153 | 2316 | 2224 | 22.7 | 21.8 | 49.6 | 47.1 | 2200 | 2200 | 3.50 | 3.00 |
| | 600199 | **MVSI 3/3200-S90** | AF70 | • | 135°C | 344 | 215 | 3457 | 3112 | 33.9 | 30.5 | 94.0 | 90.0 | 4000 | 4000 | 6.50 | 5.60 |
| | 600219 | **MVSI 3/4000-S90** | AF70 | • | 135°C | 387 | 258 | 3890 | 3735 | 38.2 | 36.6 | 96.0 | 92.0 | 4000 | 4000 | 6.50 | 5.60 |
| | 600200 | **MVSI 3/5000-S90** | AF70 | • | 135°C | 515 | 344 | 5187 | 4979 | 50.9 | 48.8 | 109 | 105 | 5000 | 5000 | 7.60 | 6.90 |
| | 600276 | **MVSI 3/6510-S90** | 90 | • | 135°C | 630 | 443 | 6357 | 6420 | 62.4 | 63.0 | 184 | 178 | 5500 | 5500 | 9.20 | 8.00 |
| | 600201 | **MVSI 3/9000-S90** | 95 | - | 135°C | 895 | 619 | 9007 | 8970 | 88.4 | 88.0 | 215 | 210 | 10000 | 9300 | 18.0 | 13.0 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz |
| monofásica | 600311 | **MVSI 3/100-S02** | 00 | • | 120°C | 12.0 | 12.0 | 121 | 174 | 1.19 | 1.71 | 5.60 | 5.60 | 165 | 165 | 0.75 | 1.52 |
| | 600312 | **MVSI 3/200-S02** | 01 | • | 120°C | 21.0 | 15.0 | 211 | 218 | 2.07 | 2.14 | 6.40 | 6.20 | 165 | 165 | 0.75 | 1.52 |
| | 600313 | **MVSI 3/300-S02** | 10 | • | 120°C | 30.1 | 20.4 | 304 | 297 | 2.98 | 2.91 | 9.70 | 9.20 | 280 | 280 | 1.25 | 2.40 |
| | 600314 | **MVSI 3/500-S02** | 20 | • | 120°C | 49.9 | 32.4 | 503 | 471 | 4.93 | 4.62 | 14.8 | 13.8 | 500 | 500 | 2.30 | 4.50 |
| | 600181 | **MVSI 3/800-S90** | 30 | • | 120°C | 78.0 | 52.0 | 785 | 754 | 7.70 | 7.40 | 16.8 | 15.9 | 700 | 750 | 3.25 | 7.00 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. A**




ricas

| Ia/In 50 Hz | Ia/In 60 Hz | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Condensador (µF) 220 V 50 Hz | Condensador (µF) 115 V 60 Hz | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.68 | 3.00 | **MVSI 3/100-S02** | **A** | 211 | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 46 | 103 | 100 | 117 | - | - | M20x1,5 |
| 2.68 | 3.00 | **MVSI 3/200-S02** | **A** | 235 | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 58 | 103 | 100 | 117 | - | - | M20x1,5 |
| 3.47 | 4.20 | **MVSI 3/300-S02** | **A** | 255 | 179 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 73 | 54 | 127 | 128 | 141 | - | - | M20x1,5 |
| 4.21 | 4.80 | **MVSI 3/500-S02** | **A** | 288 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 65 | 145 | 140 | 160 | - | - | M25x1,5 |
| 3.83 | 6.00 | **MVSI 3/800-S90** | **A** | 307 | 210 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 91.5 | 51 | 168 | 160 | 178 | - | - | M25x1,5 |
| 3.63 | 4.00 | **MVSI 3/1100-S90** | **A** | 372 | 233 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 54 | 104.5 | 86 | 187 | 162 | 203 | - | - | M25x1,5 |
| 3.96 | 4.98 | **MVSI 3/1310-S90** | **A** | 355 | 213.5 | 215 | 100 | 180 | 17 | 4 | 47 | 92.5 | 81.5 | 164 | 140 | 179 | - | - | M25x1,5 |
| 4.95 | 6.12 | **MVSI 3/1510-S90** | **A** | 430 | 230 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 49 | 104 | 87.5 | 186 | 180 | 200 | - | - | M25x1,5 |
| 4.33 | 5.50 | **MVSI 3/1810-S90** | **A** | 430 | 230 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 49 | 104 | 87.5 | 186 | 180 | 200 | - | - | M25x1,5 |
| 4.62 | 6.00 | **MVSI 3/2010-S90** | **A** | 465 | 230 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 49 | 104 | 105 | 186 | 180 | 200 | - | - | M25x1,5 |
| 4.62 | 6.00 | **MVSI 3/2310-S90** | **A** | 465 | 230 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 49 | 104 | 105 | 186 | 180 | 200 | - | - | M25x1,5 |
| 4.46 | 5.18 | **MVSI 3/3200-S90** | **A** | 558 | 304 | 310 | 155 | 255 | 25 | 4 | 90 | 130 | 108 | 233 | 210 | 248 | - | - | M32x1,5 |
| 4.46 | 5.18 | **MVSI 3/4000-S90** | **A** | 558 | 304 | 310 | 155 | 255 | 25 | 4 | 90 | 130 | 108 | 233 | 210 | 248 | - | - | M32x1,5 |
| 5.54 | 7.10 | **MVSI 3/5000-S90** | **A** | 558 | 304 | 310 | 155 | 255 | 25 | 4 | 90 | 130 | 108 | 233 | 210 | 248 | - | - | M32x1,5 |
| 6.45 | 7.20 | **MVSI 3/6510-S90** | **A** | 680 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 160 | 330 | 270 | 350 | - | - | M32x1,5 |
| 4.39 | 5.23 | **MVSI 3/9000-S90** | **A** | 629 | 395 | 392 | 200 | 320 | 28 | 4 | 100 | 192 | 135 | 355 | 270 | 375 | - | - | M32x1,5 |
| 1.67 | 2.24 | **MVSI 3/100-S02** | **A** | 211 | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 46 | 103 | 100 | 117 | 10 | 28 | M20x1,5 |
| 1.67 | 2.24 | **MVSI 3/200-S02** | **A** | 235 | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 58 | 103 | 100 | 117 | 10 | 28 | M20x1,5 |
| 2.48 | 3.52 | **MVSI 3/300-S02** | **A** | 255 | 179 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 73 | 54 | 127 | 128 | 141 | 16 | 25 | M20x1,5 |
| 3.35 | 4.22 | **MVSI 3/500-S02** | **A** | 288 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 65 | 145 | 140 | 160 | 12.5 | 50 | M25x1,5 |
| 4.00 | 4.14 | **MVSI 3/800-S90** | **A** | 307 | 210 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 91.5 | 51 | 168 | 160 | 178 | 25 | 90 | M25x1,5 |

Dimensiones (mm)

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ** Orificio.

MVSI

## 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electri | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corriente max 400 V | Corriente max 460 V |
| | Código | Tipo | GR | | II2D Clase temp. | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 601340 | **MVSI 15/35-S02** | 00 | • | 120°C | 12.0 | 12.0 | 30.2 | 43.5 | 0.30 | 0.43 | 5.60 | 5.60 | 85 | 95 | 0.21 | 0.20 |
| | 601341 | **MVSI 15/80-S02** | 01 | • | 120°C | 31.0 | 21.0 | 77.9 | 76.1 | 0.76 | 0.75 | 6.70 | 6.40 | 85 | 95 | 0.21 | 0.20 |
| | 601366 | **MVSI 15/100-S02** | 01 | • | 120°C | 38.9 | 31.0 | 97.9 | 112 | 0.96 | 1.10 | 7.10 | 6.70 | 85 | 95 | 0.21 | 0.20 |
| | 601367 | **MVSI 15/200-S02** | 10 | • | 120°C | 84.2 | 58.8 | 213 | 214 | 2.09 | 2.10 | 12.5 | 11.7 | 170 | 170 | 0.41 | 0.40 |
| | 601372 | **MVSI 15/400-S02** | 20 | • | 120°C | 163 | 113 | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 19.0 | 18.2 | 300 | 350 | 0.60 | 0.60 |
| | 601373 | **MVSI 15/550-S02** | 20 | • | 120°C | 219 | 163 | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 20.4 | 19.0 | 300 | 350 | 0.60 | 0.60 |
| | 601148 | **MVSI 15/700-S90** | 30 | • | 120°C | 286 | 209 | 720 | 760 | 7.06 | 7.46 | 23.5 | 22.2 | 525 | 665 | 0.92 | 0.98 |
| | 601201 | **MVSI 15/1100-S90** | 35 | • | 120°C | 415 | 271 | 1045 | 982 | 10.3 | 9.63 | 35.0 | 30.5 | 550 | 680 | 0.95 | 0.95 |
| | 601217 | **MVSI 15/1410-S90** | 40 | • | 120°C | 561 | 400 | 1413 | 1449 | 13.9 | 14.2 | 53.0 | 50.0 | 900 | 1050 | 1.45 | 1.50 |
| | 601219 | **MVSI 15/1710-S90** | 50 | • | 150°C | 715 | 485 | 1798 | 1757 | 17.6 | 17.2 | 57.0 | 54.5 | 1100 | 1200 | 2.00 | 1.90 |
| | 601267 | **MVSI 15/2000-S90** | 50 | • | 170°C | 817 | 561 | 2054 | 2033 | 20.1 | 19.9 | 61.5 | 57.5 | 1350 | 1450 | 2.50 | 2.30 |
| | 601220 | **MVSI 15/2410-S02** | 60 | • | 150°C | 962 | 674 | 2420 | 2444 | 23.7 | 24.0 | 81.0 | 76.0 | 1600 | 1700 | 3.20 | 3.00 |
| | 601268 | **MVSI 15/3000-S02** | 60 | • | 135°C | 1235 | 858 | 3106 | 3107 | 30.5 | 30.5 | 90.0 | 83.5 | 1900 | 2000 | 3.80 | 3.50 |
| | 601221 | **MVSI 15/3810-S02** | 70 | • | 135°C | 1526 | 1034 | 3840 | 3744 | 37.7 | 36.7 | 119 | 110 | 2200 | 2500 | 3.90 | 3.90 |
| | 601269 | **MVSI 15/4300-S02** | 70 | • | 135°C | 1720 | 1173 | 4326 | 4250 | 42.4 | 41.7 | 123 | 117 | 2500 | 2800 | 4.80 | 4.65 |
| | 601211 | **MVSI 15/5010-S02** | 80 | • | 135°C | 1990 | 1364 | 5007 | 4941 | 49.1 | 48.5 | 161 | 153 | 3600 | 3400 | 6.00 | 5.00 |
| | 601165 | **MVSI 15/7000-S90** | 90 | • | 135°C | 2598 | 1822 | 6536 | 6600 | 64.1 | 64.7 | 208 | 195 | 6000 | 6000 | 10.5 | 9.00 |
| | 601166 | **MVSI 15/9000-S90** | 95 | □ | 135°C | 3260 | 2260 | 8199 | 8183 | 80.4 | 80.3 | 225 | 210 | 7000 | 8000 | 11.6 | 11.5 |
| | 601204 | **MVSI 15/9500-S90** | 97 | □ | 135°C | 3346 | 2462 | 8416 | 8916 | 82.6 | 87.5 | 317 | 303 | 7500 | 8500 | 12.2 | 12.0 |
| | 601205 | **MVSI 15/11500-S90** | 100 | □ | 135°C | 4544 | 3166 | 11430 | 11467 | 112 | 112 | 433 | 411 | 10000 | 10500 | 17.5 | 15.5 |
| | 601271 | **MVSI 15/14500-S90** | 100 | □ | 135°C | 5614 | 4126 | 14120 | 14940 | 138 | 147 | 458 | 424 | 11000 | 12000 | 20.0 | 20.0 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz |
| monofásica | 601340 | **MVSI 15/35-S02** | 00 | • | 120°C | 12.0 | 12.0 | 30.2 | 43.5 | 0.30 | 0.43 | 5.60 | 5.60 | 90 | 100 | 0.43 | 1.00 |
| | 601341 | **MVSI 15/80-S02** | 01 | • | 120°C | 31.0 | 21.0 | 77.9 | 76.1 | 0.76 | 0.75 | 6.70 | 6.40 | 90 | 100 | 0.43 | 1.00 |
| | 601366 | **MVSI 15/100-S02** | 01 | • | 120°C | 38.9 | 31.0 | 97.9 | 112 | 0.96 | 1.10 | 7.10 | 6.70 | 90 | 100 | 0.43 | 1.00 |
| | 601367 | **MVSI 15/200-S02** | 10 | • | 120°C | 84.2 | 58.8 | 213 | 214 | 2.09 | 2.10 | 12.5 | 11.7 | 210 | 230 | 1.00 | 2.00 |
| | 601372 | **MVSI 15/400-S02** | 20 | • | 120°C | 163 | 113 | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 19.0 | 18.2 | 240 | 320 | 1.20 | 2.80 |
| | 601373 | **MVSI 15/550-S02** | 20 | • | 120°C | 219 | 163 | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 20.4 | 19.0 | 240 | 320 | 1.20 | 2.80 |
| | 601148 | **MVSI 15/700-S90** | 30 | • | 120°C | 286 | 209 | 720 | 760 | 7.06 | 7.46 | 23.5 | 22.2 | 450 | 550 | 2.15 | 5.15 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido y conectado.

**Fig. A**

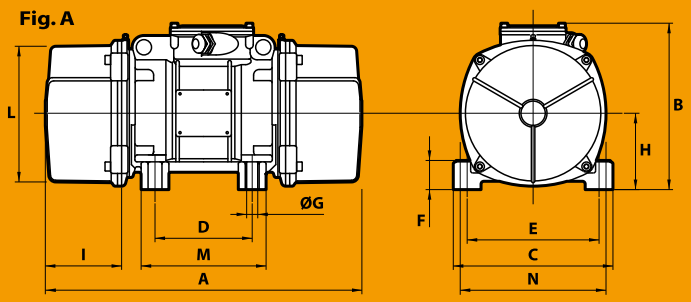
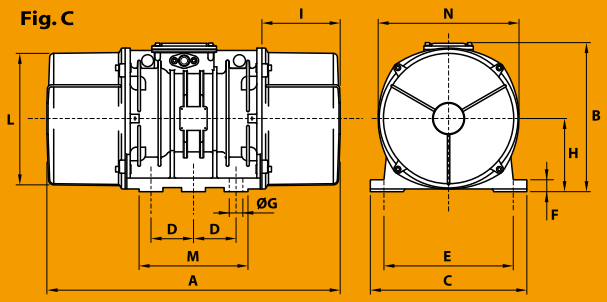



**Fig. C**

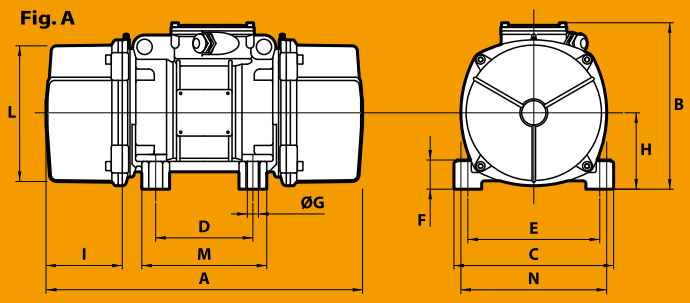



| cas | | | | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ia/In | | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Condensador (µF) 220 V 50 Hz | Condensador (µF) 115 V 60 Hz | Prensacable |
| | 50 Hz | 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1.78 | 1.95 | **MVSI 15/35-S02** | **A** | 211 | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 46 | 103 | 100 | 117 | - | - | M20x1,5 |
| | 1.78 | 1.95 | **MVSI 15/80-S02** | **A** | 235 | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 58 | 103 | 100 | 117 | - | - | M20x1,5 |
| | 1.78 | 1.95 | **MVSI 15/100-S02** | **A** | 249 (50Hz) 235 (60Hz) | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 65 (50Hz) 58 (60Hz) | 103 | 100 | 117 | - | - | M20x1,5 |
| | 2.34 | 2.75 | **MVSI 15/200-S02** | **A** | 301 | 179 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 73 | 77 | 127 | 128 | 141 | - | - | M20x1,5 |
| | 3.33 | 3.50 | **MVSI 15/400-S02** | **A** | 344 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 93 | 145 | 140 | 160 | - | - | M25x1,5 |
| | 3.33 | 3.50 | **MVSI 15/550-S02** | **A** | 386 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 114 | 145 | 140 | 160 | - | - | M25x1,5 |
| | 3.48 | 3.43 | **MVSI 15/700-S90** | **A** | 381 | 210 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 91.5 | 88 | 168 | 160 | 178 | - | - | M25x1,5 |
| | 4.45 | 4.89 | **MVSI 15/1100-S90** | **A** | 435 | 233 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 54 | 104.5 | 117.5 | 187 | 162 | 203 | - | - | M25x1,5 |
| | 4.10 | 4.20 | **MVSI 15/1410-S90** | **A** | 448 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 108 | 210 | 180 | 225 | - | - | M25x1,5 |
| | 4.29 | 4.89 | **MVSI 15/1710-S90** | **A** | 500 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 134 | 210 | 180 | 225 | - | - | M25x1,5 |
| | 4.30 | 4.90 | **MVSI 15/2000-S90** | **A** | 568 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 | 210 | 180 | 225 | - | - | M25x1,5 |
| | 6.09 | 7.23 | **MVSI 15/2410-S02** | **A** | 537 | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 137 | 238 | 205 | 253 | - | - | M25x1,5 |
| | 6.50 | 7.50 | **MVSI 15/3000-S02** | **A** | 617 | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 177 | 238 | 205 | 253 | - | - | M25x1,5 |
| | 7.11 | 6.92 | **MVSI 15/3810-S02** | **A** | 584 | 321 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 77 | 157 | 137 | 280 | 215 | 295 | - | - | M25x1,5 |
| | 5.90 | 7.10 | **MVSI 15/4300-S02** | **A** | 666 (50Hz) 584 (60Hz) | 321 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 77 | 157 | 178 (50Hz) 137 (60Hz) | 280 | 215 | 295 | - | - | M25x1,5 |
| | 7.02 | 8.00 | **MVSI 15/5010-S02** | **A** | 630 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 150 | 303 | 240 | 320 | - | - | M32x1,5 |
| | 6.48 | 7.67 | **MVSI 15/7000-S90** | **A** | 680 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 160 | 330 | 270 | 350 | - | - | M32x1,5 |
| | 5.43 | 5.57 | **MVSI 15/9000-S90** | **A** | 629 | 395 | 392 | 200 | 320 | 28 | 4 | 100 | 192 | 135 | 355 | 270 | 375 | - | - | M32x1,5 |
| | 6.56 | 6.67 | **MVSI 15/9500-S90** | **C** | 862 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 230 | 387 | 320 | 414 | - | - | M32x1,5 |
| | 7.03 | 8.00 | **MVSI 15/11500-S90** | **C** | 990 | 454 | 530 | 140 | 440 | 45 | 6 | 38 | 230 | 240 | 423 | 370 | 448 | - | - | M32x1,5 |
| | 8.00 | 8.00 | **MVSI 15/14500-S90** | **C** | 990 | 454 | 530 | 140 | 440 | 45 | 6 | 38 | 230 | 240 | 423 | 370 | 448 | - | - | M32x1,5 |
| | 1.20 | 1.30 | **MVSI 15/35-S02** | **A** | 211 | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 46 | 103 | 100 | 117 | 3.15 | 25 | M25x1,5 |
| | 1.20 | 1.30 | **MVSI 15/80-S02** | **A** | 235 | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 58 | 103 | 100 | 117 | 3.15 | 25 | M25x1,5 |
| | 1.20 | 1.30 | **MVSI 15/100-S02** | **A** | 249 (50Hz) 235 (60Hz) | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 65 (50Hz) 58 (60Hz) | 103 | 100 | 117 | 3.15 | 25 | M25x1,5 |
| | 1.50 | 1.85 | **MVSI 15/200-S02** | **A** | 301 | 179 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 73 | 77 | 127 | 128 | 141 | 5 | 25 | M25x1,5 |
| | 2.50 | 2.21 | **MVSI 15/400-S02** | **A** | 344 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 93 | 145 | 140 | 160 | 32/12 ⚬ | 35 | M25x1,5 |
| | 2.50 | 2.21 | **MVSI 15/550-S02** | **A** | 386 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 114 | 145 | 140 | 160 | 32/12 ⚬ | 40/35 ⚬ | M25x1,5 |
| | 5.44 | 3.63 | **MVSI 15/700-S90** | **A** | 381 | 210 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 91.5 | 88 | 168 | 160 | 178 | 96/16 ⚬ | 160/40 ⚬ | M25x1,5 |

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ** Orificio ⚬ Condensador de arranque / *Condensador de régimen.*

MVSI

Fig. A




## 6 polos - 1000/1200 rpm

trifásico

| Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electri | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Código | Tipo | GR | | II2D Clase temp. | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corriente max 400 V | 460 V |
| | | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| 602296 | **MVSI 10/40-S02** | 10 | • | 120°C | 30.1 | 30.1 | 35.0 | 49.0 | 0.331 | 0.476 | 9.70 | 9.70 | 120 | 135 | 0.30 | 0.30 |
| 602297 | **MVSI 10/100-S02** | 10 | • | 120°C | 84.2 | 84.2 | 94.3 | 136 | 0.925 | 1.33 | 12.5 | 12.5 | 120 | 135 | 0.30 | 0.30 |
| 602298 | **MVSI 10/200-S02** | 20 | • | 120°C | 163 | 163 | 183 | 264 | 1.80 | 2.59 | 19.0 | 19.0 | 185 | 205 | 0.50 | 0.50 |
| 602082 | **MVSI 10/310-S90** | 30 | • | 120°C | 286 | 209 | 321 | 338 | 3.15 | 3.32 | 23.5 | 22.2 | 350 | 380 | 0.72 | 0.68 |
| 602150 | **MVSI 10/550-S90** | 35 | • | 120°C | 457 | 457 | 512 | 737 | 5.02 | 7.23 | 36.5 | 36.5 | 350 | 380 | 0.75 | 0.68 |
| 602161 | **MVSI 10/810-S90** | 40 | • | 135°C | 723 | 561 | 809 | 905 | 7.94 | 8.88 | 54.0 | 50.0 | 680 | 760 | 1.40 | 1.35 |
| 602162 | **MVSI 10/1110-S90** | 50 | • | 135°C | 1012 | 715 | 1132 | 1151 | 11.1 | 11.3 | 64.0 | 57.0 | 750 | 750 | 1.65 | 1.50 |
| 602228 | **MVSI 10/1400-S90** | 50 | • | 170°C | 1274 | 904 | 1424 | 1483 | 14.0 | 14.5 | 78.0 | 71.0 | 950 | 1000 | 1.80 | 1.70 |
| 602165 | **MVSI 10/1610-S02** | 60 | • | 135°C | 1464 | 962 | 1638 | 1549 | 16.1 | 15.2 | 93.0 | 81.0 | 1100 | 1300 | 2.20 | 2.20 |
| 602229 | **MVSI 10/2100-S02** | 60 | • | 200°C | 1927 | 1318 | 2154 | 2102 | 21.1 | 20.6 | 105 | 92.0 | 1500 | 1770 | 3.00 | 2.75 |
| 602167 | **MVSI 10/2610-S02** | 70 | • | 135°C | 2326 | 1706 | 2601 | 2747 | 25.5 | 26.9 | 130 | 116 | 1960 | 2100 | 4.10 | 3.75 |
| 602230 | **MVSI 10/3000-S02** | 70 | • | 135°C | 2690 | 1940 | 3007 | 3124 | 29.5 | 30.6 | 145 | 130 | 2200 | 2400 | 4.50 | 4.30 |
| 602154 | **MVSI 10/3810-S02** | 80 | • | 135°C | 3422 | 2380 | 3826 | 3831 | 37.5 | 37.6 | 188 | 170 | 2500 | 3000 | 5.10 | 5.00 |
| 602204 | **MVSI 10/4700-S02** | 80 | • | 135°C | 4206 | 2887 | 4701 | 4648 | 46.1 | 46.0 | 204 | 183 | 3200 | 3600 | 6.50 | 6.00 |
| 602138 | **MVSI 10/5200-S90** | 90 | • | 135°C | 4658 | 3288 | 5208 | 5293 | 51.1 | 51.9 | 238 | 215 | 3800 | 4000 | 7.00 | 6.50 |
| 602091 | **MVSI 10/6500-S90** | 90 | • | 135°C | 5838 | 4055 | 6527 | 6529 | 64.0 | 64.0 | 268 | 258 | 4300 | 5000 | 8.20 | 8.10 |
| 602136 | **MVSI 10/6600-S90** ▲ | 97 | □ | 135°C | 6083 | 3979 | 6799 | 6405 | 66.7 | 62.8 | 285 | 257 | 5000 | 5900 | 10.0 | 9.80 |
| 602092 | **MVSI 10/8000-S90** | 95 | □ | 135°C | 7197 | 4967 | 8046 | 7996 | 78.9 | 78.4 | 320 | 282 | 7000 | 7500 | 12.6 | 11.3 |
| 602093 | **MVSI 10/9000-S90** | 95 | □ | 135°C | 7752 | 5385 | 8666 | 8669 | 85.0 | 85.0 | 326 | 289 | 7500 | 8200 | 14.0 | 12.9 |
| 602137 | **MVSI 10/10000-S90** | 97 | □ | 135°C | 8673 | 5664 | 9695 | 9117 | 95.1 | 89.4 | 381 | 340 | 7600 | 8000 | 13.5 | 12.4 |
| 602134 | **MVSI 10/12000-S90** ▲ | 100 | □ | 135°C | 10996 | 7543 | 12294 | 12141 | 119 | 119 | 500 | 445 | 9000 | 9500 | 16.3 | 15.0 |
| 602227 | **MVSI 10/13000-S90** | 97 | □ | 135°C | 11510 | 8158 | 12867 | 13130 | 126 | 129 | 420 | 382 | 9600 | 10000 | 17.0 | 16.0 |
| 602142 | **MVSI 10/15000-S90** ▲ | 105 | □ | 135°C | 12662 | 8700 | 14155 | 14004 | 139 | 137 | 643 | 605 | 10600 | 11270 | 19.0 | 18.0 |
| 602143 | **MVSI 10/17500-S90** | 105 | □ | 135°C | 15500 | 10439 | 17327 | 16804 | 170 | 165 | 705 | 656 | 13000 | 13700 | 24.5 | 23.0 |
| 602244 | **MVSI 10/19500-S90** | 105 | □ | 135°C | 17947 | - | 20062 | - | 197 | - | 711 | - | 14000 | - | 25.5 | - |
| 602144 | **MVSI 10/22000-S90** | 110 | □ | 135°C | 20025 | 12533 | 22386 | 20208 | 220 | 198 | 926 | 896 | 19000 | 19000 | 33.0 | 25.5 |
| 602273 | **MVSI 10/25000-S90** | 110 | □ | 135°C | 22364 | - | 25000 | - | 245 | - | 960 | - | 19000 | - | 33.0 | - |

* Momento dinámico = 2 x momento estático. ▲ Para aplicaciones especiales. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido y conectado.

**Fig. C**

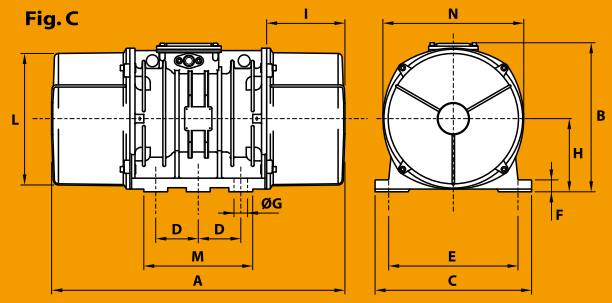
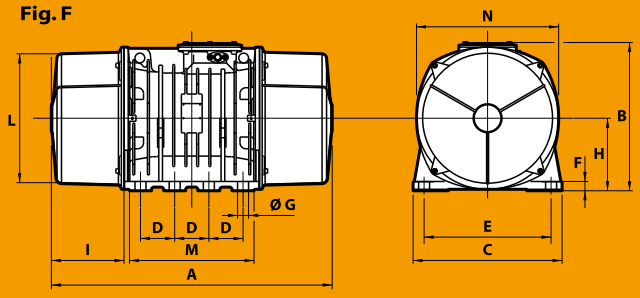



**Fig. F**




cas

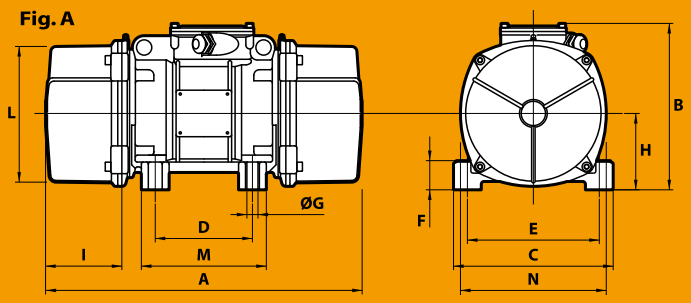
| Ia/In 50 Hz | Ia/In 60 Hz | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.90 | 2.07 | **MVSI 10/40-S02** | **A** | 255 | 179 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 73 | 54 | 127 | 128 | 141 | M20x1,5 |
| 1.90 | 2.07 | **MVSI 10/100-S02** | **A** | 301 | 179 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 73 | 77 | 127 | 128 | 141 | M20x1,5 |
| 2.72 | 3.10 | **MVSI 10/200-S02** | **A** | 344 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 93 | 145 | 140 | 160 | M25x1,5 |
| 2.63 | 2.79 | **MVSI 10/310-S90** | **A** | 381 | 210 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 91.5 | 88 | 168 | 160 | 178 | M25x1,5 |
| 2.53 | 3.68 | **MVSI 10/550-S90** | **A** | 435 | 233 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 54 | 104.5 | 117.5 | 187 | 162 | 203 | M25x1,5 |
| 2.79 | 3.33 | **MVSI 10/810-S90** | **A** | 500 (50Hz)<br>448 (60Hz) | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 134 (50Hz)<br>108 (60Hz) | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 3.33 | 4.13 | **MVSI 10/1110-S90** | **A** | 568 (50Hz)<br>500 (60Hz) | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 (50Hz)<br>134 (60Hz) | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 3.05 | 3.65 | **MVSI 10/1400-S90** | **A** | 568 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 4.21 | 4.05 | **MVSI 10/1610-S02** | **A** | 617 (50Hz)<br>537 (60Hz) | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 177 (50Hz)<br>137 (60Hz) | 238 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 3.42 | 4.00 | **MVSI 10/2100-S02** | **A** | 617 (50Hz)<br>537 (60Hz) | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 177 (50Hz)<br>137 (60Hz) | 238 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 5.35 | 5.60 | **MVSI 10/2610-S02** | **A** | 666 | 321 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 77 | 157 | 178 | 277 | 215 | 295 | M25x1,5 |
| 4.35 | 4.81 | **MVSI 10/3000-S02** | **A** | 706 | 321 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 77 | 157 | 198 | 277 | 215 | 295 | M25x1,5 |
| 5.91 | 6.00 | **MVSI 10/3810-S02** | **A** | 734 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 200 | 303 | 240 | 320 | M32x1,5 |
| 5.24 | 5.50 | **MVSI 10/4700-S02** | **A** | 796 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 233 | 303 | 240 | 320 | M32x1,5 |
| 4.71 | 5.08 | **MVSI 10/5200-S90** | **A** | 740 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 190 | 330 | 270 | 350 | M32x1,5 |
| 4.51 | 5.83 | **MVSI 10/6500-S90** | **A** | 840 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 240 | 330 | 270 | 350 | M32x1,5 |
| 5.61 | 5.82 | **MVSI 10/6600-S90 ▵** | **C** | 750 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 174 | 387 | 320 | 414 | M32x1,5 |
| 4.59 | 5.58 | **MVSI 10/8000-S90** | **A** | 870 | 395 | 392 | 200 | 320 | 28 | 4 | 100 | 192 | 255 | 355 | 270 | 375 | M32x1,5 |
| 4.13 | 4.88 | **MVSI 10/9000-S90** | **A** | 870 | 395 | 392 | 200 | 320 | 28 | 4 | 100 | 192 | 255 | 355 | 270 | 375 | M32x1,5 |
| 4.72 | 4.92 | **MVSI 10/10000-S90** | **C** | 862 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 230 | 387 | 320 | 414 | M32x1,5 |
| 5.21 | 5.73 | **MVSI 10/12000-S90 ▵** | **C** | 990 | 454 | 530 | 140 | 440 | 45 | 6 | 38 | 230 | 240 | 420 | 370 | 448 | M32x1,5 |
| 4.98 | 5.00 | **MVSI 10/13000-S90** | **C** | 1002 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 300 | 387 | 320 | 414 | M32x1,5 |
| 5.88 | 5.78 | **MVSI 10/15000-S90 ▵** | **F** | 960 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 200 | 495 | 545 | 516 | M32x1,5 |
| 5.71 | 5.96 | **MVSI 10/17500-S90** | **F** | 1040 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 240 | 495 | 545 | 516 | M32x1,5 |
| 5.49 | - | **MVSI 10/19500-S90** | **F** | 1120 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 280 | 495 | 545 | 516 | M32x1,5 |
| 4.67 | 5.88 | **MVSI 10/22000-S90** | **F** | 1150 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 297.5 | 542 | 510 | 582 | M32x1,5 |
| 4.67 | - | **MVSI 10/25000-S90** | **F** | 1150 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 297.5 | 542 | 510 | 582 | M32x1,5 |

Dimensiones (mm)

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

MVSI

Fig. A




## 8 polos - 750/900 rpm

| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electri | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | CSA | II2D Clase temp. | Momento statico* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corriente max 400 V | Corriente max 460 V | |
| | | | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | |
| trifasico | 602568 | MVSI 075/150-S02 | 20 | • | 130°C | 163 | 163 | 104 | 149 | 1.02 | 1.46 | 19.0 | 19.0 | 230 | 250 | 0.85 | 0.76 | |
| | 602816 | MVSI 075/250-S90 | 30 | • | 130°C | 286 | 286 | 181 | 260 | 1.76 | 2.55 | 23.5 | 23.5 | 350 | 380 | 1.10 | 1.05 | |
| | 602865 | MVSI 075/400-S90 | 35 | • | 120°C | 457 | 457 | 288 | 415 | 2.83 | 4.07 | 36.5 | 36.5 | 280 | 300 | 0.60 | 0.68 | |
| | 602888 | MVSI 075/660-S90 | 40 | • | 120°C | 723 | 723 | 456 | 656 | 4.47 | 6.44 | 54.0 | 54.0 | 400 | 450 | 1.20 | 1.20 | |
| | 602889 | MVSI 075/910-S90 | 50 | • | 120°C | 1012 | 1012 | 637 | 917 | 6.25 | 9.00 | 64.0 | 64.0 | 400 | 500 | 1.40 | 1.30 | |
| | 602890 | MVSI 075/1310-S02 | 60 | • | 150°C | 1464 | 1464 | 922 | 1327 | 9.04 | 13.0 | 93.0 | 93.0 | 950 | 1100 | 2.20 | 2.20 | |
| | 602550 | MVSI 075/1750-S02 | 60 | • | 150°C | 1927 | 1927 | 1214 | 1747 | 11.9 | 17.1 | 105 | 105 | 1100 | 1300 | 2.60 | 2.60 | |
| | 602891 | MVSI 075/2110-S02 | 70 | • | 135°C | 2326 | 2326 | 1463 | 2107 | 14.4 | 20.7 | 130 | 130 | 1500 | 1790 | 4.10 | 4.20 | |
| | 602884 | MVSI 075/3110-S02 | 80 | • | 135°C | 3422 | 3422 | 2152 | 3099 | 21.1 | 30.4 | 188 | 188 | 2000 | 2300 | 5.40 | 5.20 | |
| | 602515 | MVSI 075/3800-S02 | 80 | • | 135°C | 4206 | 4206 | 2645 | 3808 | 25.9 | 37.4 | 204 | 204 | 2500 | 3000 | 6.00 | 6.00 | |
| | 602862 | MVSI 075/4200-S90 | 90 | • | 135°C | 4658 | 4658 | 2930 | 4218 | 28.7 | 41.4 | 238 | 238 | 2800 | 3350 | 6.50 | 6.50 | |
| | 602826 | MVSI 075/5300-S90 | 90 | • | 135°C | 5838 | 5838 | 3672 | 5287 | 36.0 | 51.9 | 268 | 268 | 4000 | 4300 | 8.20 | 7.85 | |
| | 602827 | MVSI 075/6500-S90 | 95 | □ | 135°C | 7197 | 7197 | 4526 | 6517 | 44.4 | 63.9 | 320 | 320 | 4900 | 5800 | 9.90 | 9.50 | |
| | 602551 | MVSI 075/6800-S90 △ | 97 | □ | 135°C | 7340 | 7340 | 4616 | 6647 | 45.3 | 65.2 | 330 | 330 | 5600 | 6000 | 10.5 | 10.0 | |
| | 602870 | MVSI 075/10000-S90 | 97 | □ | 135°C | 12390 | 10973 | 7792 | 9937 | 76.4 | 97.5 | 438 | 419 | 6800 | 7450 | 13.2 | 12.0 | |
| | 602863 | MVSI 075/12000-S90 | 100 | □ | 135°C | 13816 | 12407 | 8689 | 11235 | 85.2 | 110 | 540 | 520 | 7600 | 8300 | 14.0 | 13.5 | |
| | 602871 | MVSI 075/14000-S90 | 105 | □ | 135°C | 17946 | 15500 | 11285 | 14036 | 111 | 138 | 702 | 680 | 9200 | 9600 | 21.0 | 19.5 | |
| | 602872 | MVSI 075/17000-S90 | 105 | □ | 135°C | 21337 | 19064 | 13418 | 17263 | 132 | 169 | 755 | 711 | 10400 | 11140 | 22.0 | 20.0 | |
| | 602873 | MVSI 075/22000-S90 | 110 | □ | 135°C | 28633 | 24508 | 18005 | 22192 | 177 | 218 | 1015 | 981 | 12500 | 16200 | 26.5 | 28.0 | |
| | 602535 | MVSI 075/26000-S90 | 110 | □ | 135°C | - | 28633 | - | 25927 | - | 254 | - | 1015 | - | 16200 | - | 28.0 | |

* Momento dinámico = 2 x momento estático. △ Para aplicaciones especiales. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido y conectado.

**Fig. C**

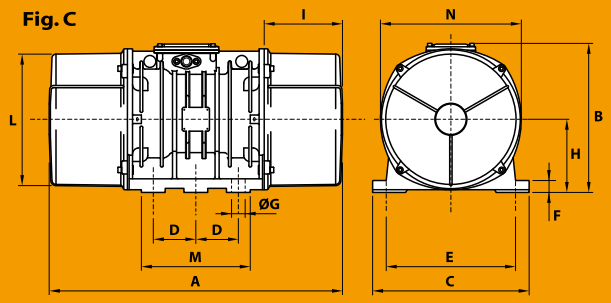
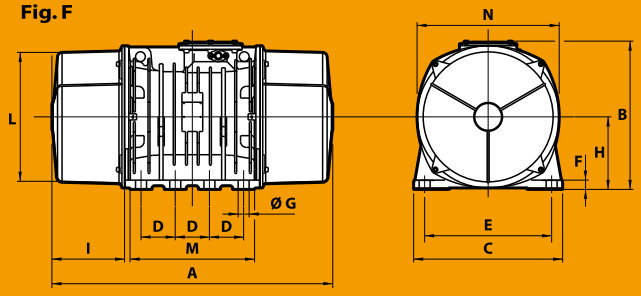



**Fig. F**




cas

| Ia/In 50 Hz | Ia/In 60 Hz | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.13 | 2.11 | **MVSI 075/150-S02** | **A** | 344 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 93 | 145 | 140 | 160 | M25x1,5 |
| 2.03 | 2.29 | **MVSI 075/250-S90** | **A** | 381 | 210 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 91.5 | 88 | 168 | 160 | 178 | M25x1,5 |
| 1.73 | 2.94 | **MVSI 075/400-S90** | **A** | 435 | 233 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 54 | 104.5 | 117.5 | 187 | 162 | 203 | M25x1,5 |
| 2.38 | 2.58 | **MVSI 075/660-S90** | **A** | 500 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 134 | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 2.38 | 2.85 | **MVSI 075/910-S90** | **A** | 568 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 2.63 | 3.41 | **MVSI 075/1310-S02** | **A** | 617 | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 177 | 238 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 2.78 | 3.04 | **MVSI 075/1750-S02** | **A** | 617 | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 177 | 238 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 3.55 | 2.95 | **MVSI 075/2110-S02** | **A** | 666 | 321 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 77 | 157 | 178 | 280 | 215 | 295 | M25x1,5 |
| 3.98 | 4.62 | **MVSI 075/3110-S02** | **A** | 734 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 202 | 303 | 240 | 320 | M32x1,5 |
| 4.00 | 4.20 | **MVSI 075/3800-S02** | **A** | 796 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 233 | 303 | 240 | 320 | M32x1,5 |
| 3.84 | 4.00 | **MVSI 075/4200-S90** | **A** | 740 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 190 | 330 | 270 | 350 | M32x1,5 |
| 3.87 | 5.35 | **MVSI 075/5300-S90** | **A** | 840 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 240 | 330 | 270 | 350 | M32x1,5 |
| 3.04 | 3.26 | **MVSI 075/6500-S90** | **A** | 870 | 395 | 392 | 200 | 320 | 28 | 4 | 100 | 192 | 255 | 355 | 270 | 375 | M32x1,5 |
| 3.12 | 3.30 | **MVSI 075/6800-S90 ▵** | **C** | 862 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 230 | 387 | 320 | 414 | M32x1,5 |
| 3.33 | 3.92 | **MVSI 075/10000-S90** | **C** | 1002 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 300 | 387 | 320 | 414 | M32x1,5 |
| 3.72 | 3.78 | **MVSI 075/12000-S90** | **C** | 1070 | 454 | 530 | 140 | 440 | 45 | 6 | 38 | 230 | 280 | 423 | 370 | 448 | M32x1,5 |
| 4.99 | 5.44 | **MVSI 075/14000-S90** | **F** | 1040 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 240 | 485 | 545 | 516 | M32x1,5 |
| 5.50 | 5.90 | **MVSI 075/17000-S90** | **F** | 1120 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 280 | 485 | 545 | 516 | M32x1,5 |
| 5.63 | 4.71 | **MVSI 075/22000-S90** | **F** | 1150 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 297.5 | 542 | 510 | 582 | M32x1,5 |
| - | 4.71 | **MVSI 075/26000-S90** | **F** | 1150 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 297.5 | 542 | 510 | 582 | M32x1,5 |

Dimensiones (mm)

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# MVSI-TS



## Tapas desmontables

La serie MVSI-TS de tapas desmontables, obtenida directamente de la serie MVSI, se caracteriza por la presencia de una tapa masas desmontable, o bien, la tapa masas está subdividida en dos mitades que pueden quitarse en dirección radial. Según las exigencias se pueden montar dos tapas de masas desmontables o una sola.
La serie MVSI-TS es indispensable en aquellas aplicaciones en las cuales la posición del motovibrador en la máquina vibrante dificulta la extracción axial de las tapas de masas, mientras se dispone del espacio para realizarlo en dirección radial.

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 127V a 690V, a 50Hz ó 60Hz. La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante un variador de frecuencia.

**Polaridad**
4 , 6 y 8 polos estándar.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
Baja Tensión 73/23/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE, ATEX 94/9/CE

**Normas de referencia**
EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones operativas; para mayor información contactar la asistencia técnica.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 25000 Kgf. (245 KN), regulable de forma lineal y continua, por variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección contra impactos**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

**Tropicalizados**
De serie en todos los motovibradores con sistema “gota a gota”.

**Temperatura ambiente**
De -30°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministrar para temperaturas ambiente mayores o menores.

**Protección térmica del motovibrador**
Con detectores térmicos de tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 70, bajo pedido en los tamaños inferiores. Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes, además de con resistencias anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso en condiciones operativas normales no requieren una posterior lubricación (lubricación “LARGA VIDA”).
En condiciones operativas particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de bornes**
De amplia dimensión para facilitar la conexión eléctrica.
Específicos prensa-cables permiten conectar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico.
Proyectados para dar el par de arranque y curvas de par máximas adecuadas a la aplicación específica de las máquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio del sistema “gota a gota” con resina clase H para aquellos de tamaños superiores. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De fundición esferoidal que garantiza una gran robustez y elasticidad.
Diseño patentado que mejora la disipación del calor disminuyendo la temperatura con régimen de plena carga.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición esferoidal. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

La serie MVSI-TS cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivas. En especial, el modelo MVSI-TS puede ser utilizado en las zonas 21 y 22.

**Categoría:** II 2 D

**Grado de protección:** tD A21 IP66

**Clase de temperatura:**
Ver tab. pág. 26, 27

**Certificado CE:** LCIE 05 ATEX 6163 X

**Zona de uso:** 21, 22



**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que expresa la fuerza centrífuga en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N°MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

**Tapas masas**
De aleación de aluminio desmontables para permitir el desensamblado en dirección radial. Bajo pedido se pueden suministrar motovibradores con 1 ó con 2 tapas desmontables.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Pruebas de niebla salina de 500 horas.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| CSA | Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores |
| CESI LCIE | Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección contra choques IK 08 (EN 50102) |
| Ex LCIE | II 2 D, tD A21 IP66 IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1 Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X |
| GOST | Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

italvibras g.silingardi

# MVSI-TS

## 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electri | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | | II2D Clase temp. | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Potenza ass. max W | | Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | |
| | | | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | | |
| trifasico | 601267 | MVSI 15/2000-S90-TS | 50 | • | 170°C | 817 | 561 | 2054 | 2033 | 20.1 | 19.9 | 62.0 | 58.0 | 1350 | 1450 | 2.50 | 2.30 | |
| | 601211 | MVSI 15/5010-S02-TS | 80 | • | 135°C | 1990 | 1364 | 5007 | 4941 | 49.1 | 48.5 | 161 | 153 | 3600 | 3400 | 6.00 | 5.00 | |
| | 601204 | MVSI 15/9500-S90-TS | 97 | □ | 135°C | 3346 | 2462 | 8416 | 8916 | 82.6 | 87.5 | 317 | 303 | 7500 | 8500 | 12.2 | 12.0 | |

## 6 polos - 1000/1200 rpm

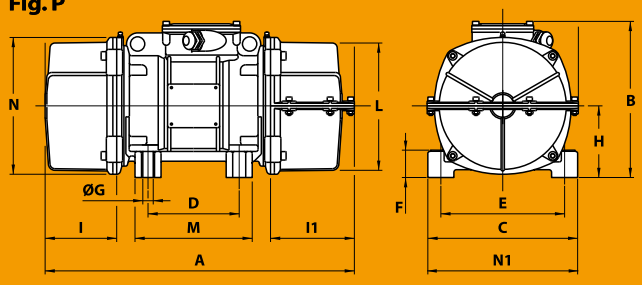
| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electri | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | | II2D Clase temp. | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Potenza ass. max W | | Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | |
| | | | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | | |
| trifasico | 602162 | MVSI 10/1110-S90-TS | 40 | • | 135°C | 1012 | 715 | 1132 | 1151 | 11.1 | 11.3 | 64.5 | 57.5 | 750 | 750 | 1.65 | 1.50 | |
| | 602228 | MVSI 10/1400-S90-TS | 50 | • | 170°C | 1274 | 904 | 1424 | 1483 | 14.0 | 14.5 | 78.5 | 71.5 | 950 | 1000 | 1.80 | 1.70 | |
| | 602154 | MVSI 10/3810-S02-TS | 80 | • | 135°C | 3422 | 2380 | 3826 | 3831 | 37.5 | 37.6 | 188 | 170 | 2500 | 3000 | 5.10 | 5.00 | |
| | 602204 | MVSI 10/4700-S02-TS | 80 | • | 135°C | 4206 | 2887 | 4701 | 4648 | 46.1 | 46.0 | 204 | 183 | 3200 | 3600 | 6.50 | 6.00 | |
| | 602138 | MVSI 10/5200-S90-TS | 90 | • | 135°C | 4658 | 3288 | 5208 | 5293 | 51.1 | 51.9 | 238 | 215 | 3800 | 4000 | 7.00 | 6.50 | |
| | 602091 | MVSI 10/6500-S90-TS | 90 | • | 135°C | 5838 | 4055 | 6527 | 6529 | 64.0 | 64.0 | 268 | 258 | 4300 | 5000 | 8.20 | 8.10 | |
| | 602092 | MVSI 10/8000-S90-TS | 95 | □ | 135°C | 7197 | 4967 | 8046 | 7996 | 78.9 | 78.4 | 320 | 282 | 7000 | 7500 | 12.6 | 11.3 | |
| | 602093 | MVSI 10/9000-S90-TS | 95 | □ | 135°C | 7752 | 5385 | 8666 | 8669 | 85.0 | 85.0 | 326 | 289 | 7500 | 8200 | 14.0 | 12.9 | |
| | 602137 | MVSI 10/10000-S90-TS | 97 | □ | 135°C | 8673 | 5664 | 9695 | 9117 | 95.1 | 89.4 | 381 | 340 | 7600 | 8000 | 13.5 | 12.4 | |
| | 602142 | MVSI 10/15000-S90-TS | 105 | □ | 135°C | 12662 | 8700 | 14155 | 14004 | 139 | 137 | 643 | 605 | 10600 | 11270 | 19.0 | 18.0 | |
| | 602143 | MVSI 10/17500-S90-TS | 105 | □ | 135°C | 15500 | 10439 | 17327 | 16804 | 170 | 165 | 705 | 656 | 13000 | 19700 | 24.5 | 23.0 | |
| | 602144 | MVSI 10/22000-S90-TS | 110 | □ | 135°C | 20025 | 12553 | 22386 | 20208 | 220 | 198 | 926 | 896 | 19000 | 19000 | 33.0 | 25.5 | |
| | 602273 | MVSI 10/25000-S90-TS | 110 | □ | 135°C | 22364 | - | 25000 | - | 245 | - | 960 | - | 19000 | - | 33.0 | - | |

## 8 polos - 750/900 rpm

| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electri | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | | II2D Clase temp. | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | |
| | | | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | | |
| trifasico | 602889 | MVSI 075/910-S90-TS | 50 | • | 120°C | 1012 | 1012 | 637 | 917 | 6.25 | 9.00 | 67.0 | 67.0 | 400 | 500 | 1.40 | 1.30 | |
| | 602884 | MVSI 075/3110-S02-TS | 80 | • | 135°C | 3422 | 3422 | 2152 | 3099 | 21.1 | 30.4 | 188 | 188 | 2000 | 2300 | 5.40 | 5.20 | |
| | 602515 | MVSI 075/3800-S02-TS | 80 | • | 135°C | 4206 | 4206 | 2645 | 3808 | 25.9 | 37.4 | 204 | 204 | 2500 | 3000 | 6.00 | 6.00 | |
| | 602862 | MVSI 075/4200-S90-TS | 90 | • | 135°C | 4658 | 4658 | 2930 | 4218 | 28.7 | 41.4 | 238 | 238 | 2800 | 3350 | 6.50 | 6.50 | |
| | 602826 | MVSI 075/5300-S90-TS | 90 | • | 135°C | 5838 | 5838 | 3672 | 5287 | 36.0 | 51.9 | 268 | 268 | 4000 | 4300 | 8.20 | 7.85 | |
| | 602827 | MVSI 075/6500-S90-TS | 95 | □ | 135°C | 7197 | 7197 | 4526 | 6517 | 44.4 | 63.9 | 320 | 320 | 4900 | 5800 | 9.90 | 9.50 | |
| | 602871 | MVSI 075/14000-S90-TS | 105 | □ | 135°C | 17946 | 15500 | 11285 | 14036 | 111 | 138 | 702 | 680 | 9200 | 9600 | 21.0 | 19.5 | |
| | 602872 | MVSI 075/17000-S90-TS | 105 | □ | 135°C | 21337 | 19064 | 13418 | 17263 | 132 | 169 | 755 | 711 | 10400 | 11140 | 22.0 | 20.0 | |
| | 602873 | MVSI 075/22000-S90-TS | 110 | □ | 135°C | 28633 | 24508 | 18005 | 22192 | 177 | 218 | 1015 | 981 | 12500 | 16200 | 26.5 | 28.0 | |

* Momento dinámico = 2 x momento estático. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido y conectado.

**Fig. P**




| cas | | | Tipo | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ia/In | | | | Figura | A n. tapas desmontables | | B | C | D | E | Orific. | | F | H | I | L | M | N | I1 | N1 | Prensacable |
| 50 Hz | 60 Hz | | | | 1 | 2 | | | | | øG | N° | | | | | | | | | |
| 4.30 | 4.90 | | **MVSI 15/2000-S90-TS** | P | 592 | 616 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 | 210 | 180 | 225 | 192 | 258 | M20x1,5 |
| 7.02 | 8.00 | | **MVSI 15/5010-S02-TS** | P | 656 | 682 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 150 | 303 | 240 | 320 | 176 | 356 | M20x1,5 |
| 6.56 | 6.67 | | **MVSI 15/9500-S90-TS** | P | 878 | 894 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 230 | 387 | 320 | 414 | 246 | 450 | M20x1,5 |

| cas | | | Tipo | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ia/In | | | | Figura | A n. tapas desmontables | | B | C | D | E | Orific. | | F | H | I | L | M | N | I1 | N1 | Prensacable |
| 50 Hz | 60 Hz | | | | 1 | 2 | | | | | øG | N° | | | | | | | | | |
| 3.33 | 4.13 | | **MVSI 10/1110-S90-TS** | P | 592 (50Hz) 558 (60Hz) | 616 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 (50Hz) 134 (60Hz) | 210 | 180 | 225 | 192 | 258 | M25x1,5 |
| 3.05 | 3.65 | | **MVSI 10/1400-S90-TS** | P | 592 | 616 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 | 210 | 180 | 225 | 192 | 258 | M25x1,5 |
| 5.91 | 6.00 | | **MVSI 10/3810-S02-TS** | P | 789 | 848 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 200 | 303 | 240 | 320 | 259 | 356 | M32x1,5 |
| 5.24 | 5.50 | | **MVSI 10/4700-S02-TS** | P | 822 | 848 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 233 | 303 | 240 | 320 | 259 | 356 | M32x1,5 |
| 4.71 | 5.08 | | **MVSI 10/5200-S90-TS** | P | 816 | 892 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 190 | 330 | 270 | 350 | 266 | 382 | M32x1,5 |
| 4.51 | 5.83 | | **MVSI 10/6500-S90-TS** | P | 866 | 892 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 240 | 330 | 270 | 350 | 266 | 382 | M32x1,5 |
| 4.59 | 5.58 | | **MVSI 10/8000-S90-TS** | P | 896 | 922 | 395 | 392 | 200 | 320 | 28 | 4 | 100 | 192 | 255 | 355 | 270 | 375 | 281 | 410 | M32x1,5 |
| 4.13 | 4.88 | | **MVSI 10/9000-S90-TS** | P | 896 | 922 | 395 | 392 | 200 | 320 | 28 | 4 | 100 | 192 | 255 | 355 | 270 | 375 | 281 | 410 | M32x1,5 |
| 4.72 | 4.92 | | **MVSI 10/10000-S90-TS** | P | 937 | 1012 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 230 | 387 | 320 | 414 | 305 | 450 | M32x1,5 |
| 5.88 | 5.78 | | **MVSI 10/15000-S90-TS** | P | 1030 | 1100 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 200 | 495 | 545 | 516 | 270 | 566 | M32x1,5 |
| 5.71 | 5.96 | | **MVSI 10/17500-S90-TS** | P | 1110 | 1180 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 240 | 495 | 545 | 516 | 310 | 566 | M32x1,5 |
| 4.67 | 5.88 | | **MVSI 10/22000-S90-TS** | P | 1175 | 1200 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 298 | 542 | 510 | 582 | 323 | 616 | M32x1,5 |
| 4.67 | - | | **MVSI 10/25000-S90-TS** | P | 1175 | 1200 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 298 | 542 | 510 | 582 | 323 | 616 | M32x1,5 |

| cas | | | Tipo | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ia/In | | | | Figura | A n. tapas desmontables | | B | C | D | E | Orific. | | F | H | I | L | M | N | I1 | N1 | Prensacable |
| 50 Hz | 60 Hz | | | | 1 | 2 | | | | | øG | N° | | | | | | | | | |
| 2.38 | 2.85 | | **MVSI 075/910-S90-TS** | P | 592 | 616 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 | 210 | 180 | 225 | 192 | 258 | M25x1,5 |
| 3.98 | 4.62 | | **MVSI 075/3110-S02-TS** | P | 789 | 848 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 202 | 303 | 240 | 320 | 259 | 356 | M32x1,5 |
| 4.00 | 4.20 | | **MVSI 075/3800-S02-TS** | P | 822 | 848 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 233 | 303 | 240 | 320 | 259 | 356 | M32x1,5 |
| 3.84 | 4.00 | | **MVSI 075/4200-S90-TS** | P | 816 | 892 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 190 | 330 | 270 | 350 | 266 | 382 | M32x1,5 |
| 3.87 | 5.35 | | **MVSI 075/5300-S90-TS** | P | 866 | 892 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 240 | 330 | 270 | 350 | 266 | 382 | M32x1,5 |
| 3.04 | 3.26 | | **MVSI 075/6500-S90-TS** | P | 896 | 922 | 395 | 392 | 200 | 320 | 28 | 4 | 100 | 192 | 255 | 355 | 270 | 375 | 281 | 410 | M32x1,5 |
| 4.99 | 5.44 | | **MVSI 075/14000-S90-TS** | P | 1110 | 1180 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 240 | 485 | 545 | 516 | 310 | 566 | M32x1,5 |
| 5.50 | 5.90 | | **MVSI 075/17000-S90-TS** | P | 1150 | 1180 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 280 | 485 | 545 | 516 | 310 | 566 | M32x1,5 |
| 5.63 | 4.71 | | **MVSI 075/22000-S90-TS** | P | 1175 | 1200 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 298 | 542 | 510 | 582 | 323 | 616 | M32x1,5 |

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# MVSI-ACC



## Eje que sobresale

La serie MVSI-ACC, que deriva directamente de la serie MVSI, está caracterizada por la presencia de un eje motor que sobresale sobre un lado que permite el acoplado en línea, mediante unión elástica, entre dos motovibradores iguales. La serie MVSI-ACC es de gran utilidad para los fabricantes de cribas y de máquinas vibrantes destinadas a aplicaciones que requieren valores de fuerza

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 230V a 690V, a 50Hz ó 60Hz; la frecuencia puede variar de 20Hz a la frecuencia indicada en placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
6 polos estándar, otras polaridades bajo pedido.

**Conformidad con las Directivas**
Europeas: Baja Tensión 73/23/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE, ATEX 94/9/CE.

**Normas de referencia**
EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 50000 Kgf. (490 KN), dos motovibradores, regulable en modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección contra impactos**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

**Tropicalizados**
De serie en todos los motovibradores, impregnación con sistema "gota a gota".

**Temperatura ambiente**
De -30°C a +60°C, bajo pedido se pueden suministra para temperaturas ambientes mayores o menores.

**Protección térmica del motovibrador**
Con detectores térmicos del tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes, además de con resistencias anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación. Acoplamiento lineal con unión elástica entre los dos motovibradores.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso en condiciones operativas normales no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA") En condiciones operativas particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de bornes**
De amplia dimensión para facilitar la conexión eléctrica.
Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico.
Proyectados para dar el par de arranque y curvas de par máximas adecuadas a la aplicación específica de las máquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De fundición esferoidal que garantiza una gran robustez y elasticidad.
Diseño patentado que mejora la disipación del calor disminuyendo la temperatura con régimen de plena carga.

## 6 polos - 1000/1200 rpm

| | Descripción | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electricas | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corriente max A | | Ia/In | |
| | Código | Tipo | GR | CSA | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 380 V 50 Hz | 460 V 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 602301 | **MVSI 10/15000-S90-ACC** | 105 | □ | 12662 | 8700 | 14155 | 14004 | 139 | 137 | 649 | 611 | 10600 | 11270 | 19.0 | 18.0 | 5.88 | 5.78 |
| | 602300 | **MVSI 10/17500-S90-ACC** | 105 | □ | 15500 | 10439 | 17327 | 16804 | 170 | 165 | 711 | 662 | 13000 | 19700 | 24.5 | 23.0 | 5.71 | 5.96 |
| | 602319 | **MVSI 10/22000-S90-ACC** | 110 | □ | 20025 | 12553 | 22386 | 20208 | 220 | 198 | 933 | 903 | 19000 | 19000 | 33.0 | 25.5 | 4.67 | 5.88 |
| | 602313 | **MVSI 10/25000-S90-ACC** | 110 | □ | 22364 | - | 25000 | - | 245 | - | 970 | - | 19000 | - | 33.0 | - | 4.67 | - |

* Momento dinámico = 2 x momento estático. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido y conectado.

centrífuga muy elevados. Con dos motovibradores de la serie MVSI-ACC acoplados en línea, se puede llegar hasta 50.000 Kgf (490kN) de fuerza centrífuga. El personal técnico de Italvibras puede prestar apoyo a sus clientes en la selección de la unión elástica y en la aplicación de los motovibradores.



**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición esferoidal. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a grandes esfuerzos. Saliente de un lado para permitir su acoplamiento en línea.

**Masas excéntricas**
Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima.
Un sistema patentado (patente N°MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

**Tapas de masas**
De aleación de aluminio, del lado de salida del eje prolongado la tapa masas está seccionada, constituida por dos mitades que garantizan la apertura aún después de haberse realizado el acoplamiento entre los dos motovibradores.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Prueba de niebla salina de 500 horas.

## Certificaciones

Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores

Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección contra choques IK 08 (EN 50102)

Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689.

Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables

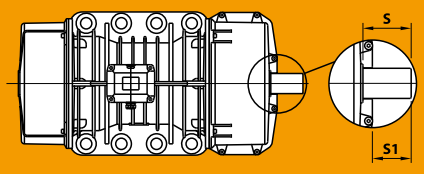
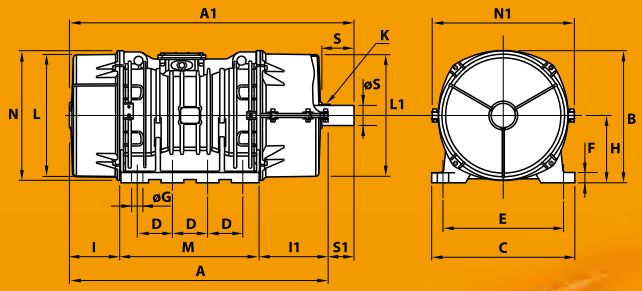



**Fig. T**




Dimensiones (mm)

| Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | A1 | L1 | I1 | N1 | Extensión del eje øS | Extensión del eje S | Extensión del eje S1 | k Llave | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T | 1030 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 200 | 486 | 545 | 516 | 1133 | 490 | 270 | 566 | 80 | 128 | 103 | 22x14x50 | M32x1,5 |
| T | 1070 | 526 | 570 | 140 | 480 | 45 | 8 | 41 | 268 | 240 | 486 | 545 | 516 | 1179 | 490 | 270 | 566 | 80 | 134 | 109 | 22x14x70 | M32x1,5 |
| T | 1175 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 297.5 | 542 | 510 | 582 | 1234 | 546 | 322.5 | 616 | 105 | 90.5 | 59 | 28x16x70 | M32x1,5 |
| T | 1175 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 297.5 | 542 | 510 | 582 | 1270 | 546 | 322.5 | 616 | 105 | 126.5 | 95 | 28x16x70 | M32x1,5 |

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# MVSI-E



La serie MVSI-E ha sido proyectada para ser utilizada en los procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos, en conformidad con la Directiva ATEX (94/9/CE).
En especial, el modelo MVSI-E puede ser utilizado en las zonas 1 y 2 (gases) y en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz. La frecuencia puede variar de 20Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
2, 4, 6 y 8 polos.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
ATEX 94/9/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1, EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2.

**Controles**
El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección sufren severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación; el 100 % de los motovibradores son sometidos a una prueba dinámica en el banco de pruebas.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 9700 Kgf. (95 KN), regulable en modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección contra impactos**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C).

**Tropicalizados**
De serie para todos los motovibradores, con impregnación al vacío o con sistema "gota a gota".

**Temperatura ambiente**
De -10°C a +40°C, bajo pedido es posible suministrar motovibradores para una temperatura ambiente máxima de 55°C. Bajo pedido grasas especiales para temperaturas menores de –10°C.

**Protección térmica del motovibrador**
Con detectores térmicos de tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 70, bajo pedido en los tamaños inferiores. Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes y con resistencias anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso en condiciones operativas normales no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA") En condiciones operativas particularmente críticas, a los motovibradores tamaño 35, se les puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de bornes**
De amplia dimensión para facilitar la conexión eléctrica.
Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico.
Proyectado para dar pares de arranque y curvas de par máximas adecuadas a los requerimientos específicos de las máquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta el tamaño 35, por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H para aquellos de tamaños superiores.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De aleación de aluminio de alta resistencia hasta el tamaño 35, en fundición esferoidal para los tamaños superiores.
Diseño patentado que mejora la disipación del calor disminuyendo su temperatura con régimen de plena carga.
En la carcasa se ha dispuesto un tornillo de puesta a tierra exterior como está prescripto en la norma IEC/EN 60079-0.

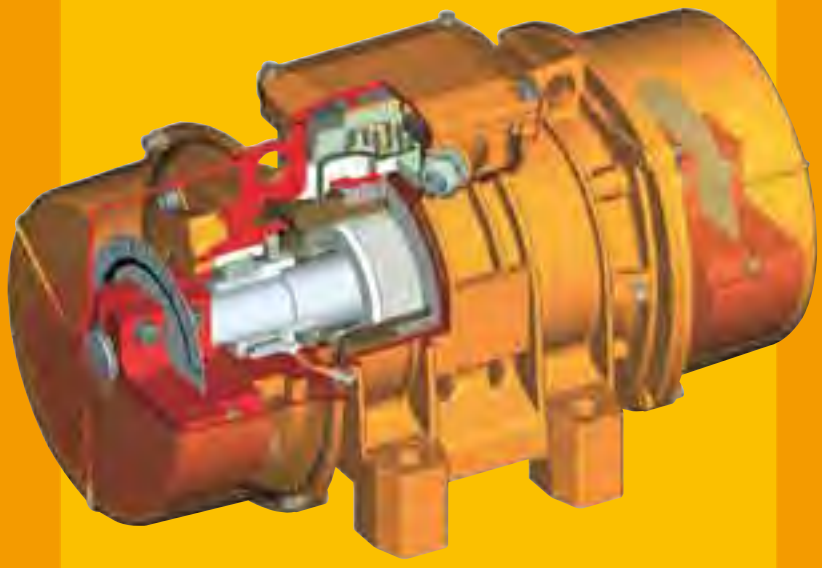
**Categoría:** II 2 G,D

**Grado de protección:** Ex e II, tD A21 IP66

**Clase de temperatura:**
Gases: T3 (200°C) ou T4 (135°C)
Polvos : Ver tab. pág. 36-43

**Certificado CE:** LCIE 06 ATEX

**Zona de uso:** 1, 2, 21, 22



**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición (esferoidal o gris) o en aluminio con el alojamiento del rodamiento de acero. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que expresa la fuerza centrífuga en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N°MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

**Tapas masas**
De aleación de aluminio.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Prueba de niebla salina de 500 horas.

**Otras características**
La serie MVSI-E está equipada con prensa-cables especiales norma ATEX EExe II.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| Ex e LCIE | II 2 G, D – Clase Ex e II T4/ T3 tD A21 IP66. IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1. Certificado n. LCIE 06 ATEX |
| PG | Certificado GOST-R y permiso GGTN para motovibradores de seguridad aumentada EEx e: GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.8-99, GOST R IEC 61241-1-1-99. |
| CE | CE Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

italvibras g.silingardi

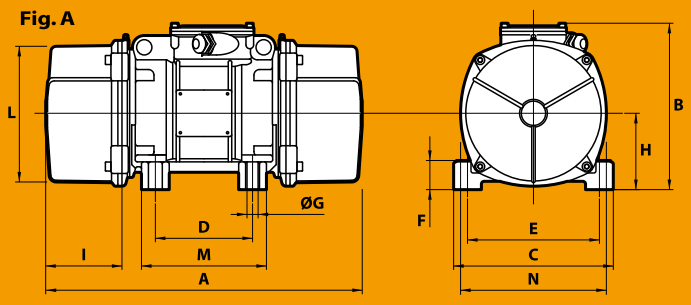
# MVSI-E

## 2 polos - 3000/3600 rpm

| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electri | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | Código | Tipo | GR | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | Clase temp. (G) | Clase temp. (D) | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 6E0311 | **MVSI 3/100E-S02** ▲ | 00 | 12.0 | 12.0 | 121 | 174 | 1.19 | 1.71 | 5.60 | 5.60 | T3<br>T4 | 120°C | 180<br>105 | 180<br>105 | 120<br>80 | 120<br>80 |
| | 6E0312 | **MVSI 3/200E-S02** ▲ | 01 | 21.0 | 15.0 | 211 | 218 | 2.07 | 2.14 | 6.40 | 6.20 | T3 | 120°C | 180 | 180 | 120 | 120 |
| | 6E0313 | **MVSI 3/300E-S02** | 10 | 30.1 | 20.4 | 304 | 297 | 2.98 | 2.91 | 9.70 | 9.20 | T3<br>T4 | 120°C | 260<br>230 | 270<br>230 | 210<br>172 | 210<br>172 |
| | 6E0314 | **MVSI 3/500E-S02** | 20 | 49.9 | 32.4 | 503 | 471 | 4.93 | 4.62 | 14.8 | 13.8 | T3<br>T4 | 120°C | 500<br>350 | 500<br>360 | 300<br>210 | 300<br>210 |
| | 6E0181 | **MVSI 3/800E-S90** | 30 | 78.0 | 52.0 | 785 | 754 | 7.70 | 7.40 | 16.8 | 15.9 | T3<br>T4 | 120°C | 550<br>390 | 570<br>400 | 405<br>290 | 405<br>290 |
| | 6E0222 | **MVSI 3/1100E-S90** | 35 | 110 | 73.0 | 1105 | 1061 | 10.8 | 10.4 | 23.0 | 22.0 | T3<br>T4 | 120°C | 550<br>460 | 600<br>500 | 350<br>290 | 350<br>290 |
| | 6E0243 | **MVSI 3/1310E-S90** | AF33 | 128 | 91.6 | 1290 | 1327 | 12.7 | 13.0 | 31.0 | 29.7 | T4 | 200°C | 700 | 750 | 500 | 500 |
| | 6E0254 | **MVSI 3/1510E-S90** | AF50 | 153 | 102 | 1545 | 1483 | 15.2 | 14.5 | 39.5 | 38.0 | T3<br>T4 | 200°C | 1010<br>830 | 1070<br>910 | 720<br>660 | 720<br>660 |
| | 6E0255 | **MVSI 3/1810E-S90** | AF50 | 179 | 128 | 1802 | 1853 | 17.7 | 18.2 | 40.5 | 39.0 | T3 | 200°C | 1010 | 1070 | 720 | 720 |
| | 6E0256 | **MVSI 3/2010E-S90** | AF50 | 205 | 128 | 2059 | 1853 | 20.2 | 18.2 | 48.7 | 46.3 | T3 | 200°C | 1110 | 1150 | 960 | 960 |
| | 6E0257 | **MVSI 3/2310E-S90** | AF50 | 230 | 153 | 2316 | 2224 | 22.7 | 21.8 | 49.6 | 47.1 | T3 | 200°C | 1110 | 1150 | 960 | 960 |
| | 6E0200 | **MVSI 3/5010E-S90** | AF70 | 515 | 344 | 5187 | 4979 | 50.9 | 48.8 | 109 | 105 | T3 | 135°C | 3000 | 3000 | 2600 | 2600 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático. ** Orificio. ▲ Disponible sólo en las versiones 127/220V 50Hz trifasico, 200/346V 60Hz trifasico y 210/363V 60Hz trifasico.

Fig. A




| icas | | | | | | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Corriente max A | | | | | | | | | | | | Orific. | | | | | | | |
| 400 V 50 Hz | 460 V 60 Hz | $t_E$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | øG | N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
| 0.33<br>0.26 | 0.30<br>0.23 | 30<br>20 | 2.68<br>3.48 | **MVSI 3/100E-S02** ▲ | **A** | 211 | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 46 | 103 | 100 | 117 | M20x1,5 |
| 0.33 | 0.30 | 30 | 2.68 | **MVSI 3/200E-S02** ▲ | **A** | 235 | 153 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 24 | 61 | 58 | 103 | 100 | 117 | M20x1,5 |
| 0.57<br>0.48 | 0.50<br>0.41 | 18<br>12 | 3.50<br>4.20 | **MVSI 3/300E-S02** | **A** | 255 | 179 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 73 | 54 | 127 | 128 | 141 | M20x1,5 |
| 0.76<br>0.57 | 0.67<br>0.50 | 12<br>8 | 4.20<br>5.60 | **MVSI 3/500E-S02** | **A** | 288 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 65 | 145 | 140 | 160 | M25x1,5 |
| 0.95<br>0.72 | 0.83<br>0.64 | 12<br>8 | 4.20<br>5.52 | **MVSI 3/800E-S90** | **A** | 307 | 210 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 91.5 | 51 | 168 | 160 | 178 | M25x1,5 |
| 0.86<br>0.76 | 0.75<br>0.67 | 15<br>11 | 3.88<br>4.37 | **MVSI 3/1100E-S90** | **A** | 372 | 233 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 54 | 104.5 | 86 | 187 | 162 | 203 | M25x1,5 |
| 1.24 | 1.07 | 6 | 6.40 | **MVSI 3/1310E-S90** | **A** | 355 | 213.5 | 215 | 100 | 180 | 17 | 4 | 47 | 92.5 | 81.5 | 164 | 140 | 179 | M25x1,5 |
| 1.62<br>1.43 | 1.40<br>1.25 | 6<br>6 | 9.29<br>7.30 | **MVSI 3/1510E-S90** | **A** | 430 | 230 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 49 | 104 | 87.5 | 186 | 180 | 200 | M25x1,5 |
| 1.62 | 1.40 | 6 | 9.29 | **MVSI 3/1810E-S90** | **A** | 430 | 230 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 49 | 104 | 87.5 | 186 | 180 | 200 | M25x1,5 |
| 1.90 | 1.66 | 7 | 5.90 | **MVSI 3/2010E-S90** | **A** | 465 | 230 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 49 | 104 | 105 | 186 | 180 | 200 | M25x1,5 |
| 1.90 | 1.66 | 7 | 5.90 | **MVSI 3/2310E-S90** | **A** | 465 | 230 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 49 | 104 | 105 | 186 | 180 | 200 | M25x1,5 |
| 4.75 | 4.20 | 5 | 8.00 | **MVSI 3/5010E-S90** | **A** | 558 | 304 | 310 | 155 | 255 | 25 | 4 | 90 | 130 | 108 | 233 | 210 | 248 | M32x1,5 |

$t_E$ (s) = tiempo $t_E$ como definido EN 50019. Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# MVSI-E

## 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas elect | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | Código | Tipo | GR | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | Clase temp. (G) | Clase temp. (D) | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 6E1367 | **MVSI 15/200E-S02** | 10 | 84.2 | 58.8 | 213 | 214 | 2.09 | 2.10 | 12.5 | 11.7 | T4 | 120°C | 170 | 175 | 94 | 95 |
| | 6E1372 | **MVSI 15/400E-S02** | 20 | 163 | 113 | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 19.0 | 18.2 | T3<br>T4 | 120°C | 300<br>285 | 320<br>270 | 200<br>180 | 230<br>200 |
| | 6E1373 | **MVSI 15/550E-S02** | 20 | 219 | 163 | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 20.4 | 19.0 | T3<br>T4 | 120°C | 300<br>285 | 320<br>270 | 200<br>180 | 230<br>200 |
| | 6E1148 | **MVSI 15/700E-S90** | 30 | 286 | 209 | 720 | 760 | 7.06 | 7.46 | 23.5 | 22.2 | T3<br>T4 | 120°C | 460<br>360 | 500<br>420 | 310<br>240 | 380<br>310 |
| | 6E1201 | **MVSI 15/1100E-S90** | 35 | 415 | 271 | 1045 | 982 | 10.3 | 9.63 | 35.0 | 30.5 | T4 | 120°C | 370 | 450 | 285 | 340 |
| | 6E1217 | **MVSI 15/1410E-S90** | 40 | 561 | 400 | 1413 | 1449 | 13.9 | 14.2 | 53.0 | 50.0 | T3<br>T4 | 120°C | 900<br>630 | 950<br>700 | 660<br>460 | 730<br>505 |
| | 6E1219 | **MVSI 15/1710E-S90** | 50 | 715 | 485 | 1798 | 1757 | 17.6 | 17.2 | 57.0 | 54.5 | T3<br>T4 | 150°C | 1100<br>630 | 1150<br>700 | 730<br>480 | 800<br>530 |
| | 6E1267 | **MVSI 15/2000E-S90** | 50 | 817 | 561 | 2054 | 2033 | 20.1 | 19.9 | 61.5 | 57.5 | T3<br>T4 | 170°C | 1100<br>630 | 1150<br>700 | 730<br>480 | 800<br>530 |
| | 6E1220 | **MVSI 15/2410E-S02** | 60 | 962 | 674 | 2420 | 2444 | 23.7 | 24.0 | 81.0 | 76.0 | T3<br>T4 | 150°C | 1600<br>1150 | 1700<br>1250 | 1340<br>880 | 1470<br>970 |
| | 6E1268 | **MVSI 15/3000E-S02** | 60 | 1235 | 858 | 3106 | 3107 | 30.5 | 30.5 | 90.0 | 83.5 | T3<br>T4 | 135°C | 1280<br>1150 | 1550<br>1400 | 1000<br>900 | 1200<br>1080 |
| | 6E1221 | **MVSI 15/3810E-S02** | 70 | 1526 | 1034 | 3840 | 3744 | 37.7 | 36.7 | 119 | 110 | T3<br>T4 | 135°C | 2200<br>1850 | 2400<br>1950 | 1780<br>1500 | 1960<br>1650 |
| | 6E1269 | **MVSI 15/4300E-S02** | 70 | 1720 | 1173 | 4326 | 4250 | 42.4 | 41.7 | 123 | 117 | T3<br>T4 | 135°C | 2200<br>1850 | 2400<br>1950 | 1780<br>1500 | 1960<br>1650 |
| | 6E1211 | **MVSI 15/5010E-S02** | 80 | 1990 | 1364 | 5007 | 4911 | 49.1 | 48.5 | 161 | 153 | T3 | 135°C | 3200 | 3700 | 2560 | 2800 |
| | 6E1204 | **MVSI 15/9500E-S90** | 97 | 3346 | 2462 | 8416 | 8916 | 82.6 | 87.5 | 317 | 303 | T3 | 135°C | 7300 | 7900 | 5925 | 6500 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. A**

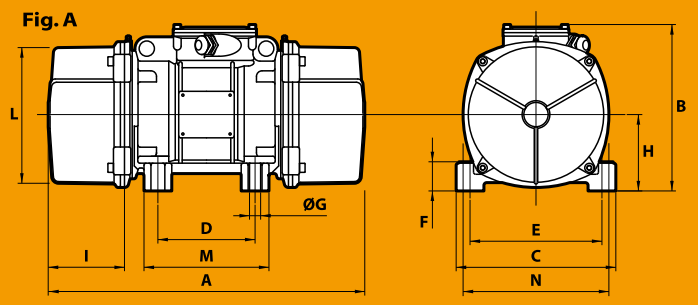
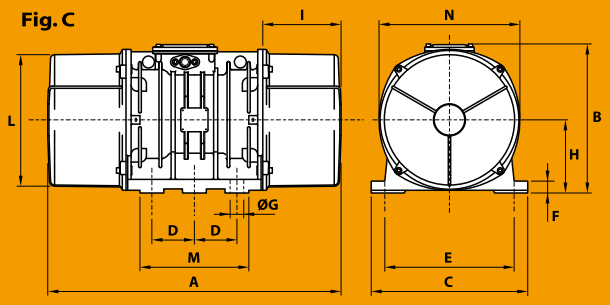



**Fig. C**




| Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | $t_E$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0.39 | 0.40 | 28 | 2.34 | **MVSI 15/200E-S02** | **A** | 301 | 179 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 73 | 77 | 127 | 128 | 141 | M20x1,5 |
| 0.57<br>0.52 | 0.52<br>0.46 | 18<br>16 | 3.33<br>3.63 | **MVSI 15/400E-S02** | **A** | 344 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 93 | 145 | 140 | 160 | M25x1,5 |
| 0.57<br>0.52 | 0.52<br>0.46 | 18<br>16 | 3.33<br>3.63 | **MVSI 15/550E-S02** | **A** | 386 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 114 | 145 | 140 | 160 | M25x1,5 |
| 0.86<br>0.72 | 0.85<br>0.70 | 17<br>12 | 3.5<br>4.2 | **MVSI 15/700E-S90** | **A** | 381 | 210 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 91.5 | 88 | 168 | 160 | 178 | M25x1,5 |
| 0.81 | 0.83 | 13 | 4 | **MVSI 15/1100E-S90** | **A** | 435 | 233 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 54 | 104.5 | 117.5 | 187 | 162 | 203 | M25x1,5 |
| 1.38<br>1.05 | 1.32<br>1.00 | 13<br>8 | 4<br>5.36 | **MVSI 15/1410E-S90** | **A** | 448 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 108 | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 1.90<br>1.33 | 1.82<br>1.27 | 9<br>5.5 | 4.95<br>7 | **MVSI 15/1710E-S90** | **A** | 500 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 134 | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 1.90<br>1.33 | 1.82<br>1.27 | 9<br>5.5 | 4.95<br>7 | **MVSI 15/2000E-S90** | **A** | 568 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 3.04<br>2.47 | 3.20<br>2.30 | 7<br>5.5 | 6<br>7.5 | **MVSI 15/2410E-S02** | **A** | 537 | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 137 | 238 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 3.14<br>2.85 | 3.10<br>2.85 | 5.5<br>5.5 | 7.42<br>8.16 | **MVSI 15/3000E-S02** | **A** | 617 | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 177 | 238 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 3.71<br>3.14 | 3.50<br>3.00 | 6<br>6 | 7.17<br>8.42 | **MVSI 15/3810E-S02** | **A** | 584 | 321 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 77 | 157 | 137 | 280 | 215 | 295 | M25x1,5 |
| 3.71<br>3.14 | 3.50<br>3.00 | 6<br>6 | 7.17<br>8.42 | **MVSI 15/4300E-S02** | **A** | 666 (50Hz)<br>584 (60Hz) | 321 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 77 | 157 | 178 (50Hz)<br>137 (60Hz) | 280 | 215 | 295 | M25x1,5 |
| 5.70 | 5.45 | 6 | 7 | **MVSI 15/5010E-S02** | **A** | 630 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 150 | 303 | 240 | 320 | M32x1,5 |
| 11.6 | 11.0 | 5.5 | 7 | **MVSI 15/9500E-S90** | **C** | 862 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 230 | 387 | 320 | 414 | M32x1,5 |

$t_E$ (s) = tiempo $t_E$ como definido EN 50019. Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# MVSI-E

## 6 polos - 1000/1200 rpm

trifásico

| Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electr | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| Código | Tipo | GR | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | Clase temp. (G) | Clase temp. (D) | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| 6E2298 | **MVSI 10/200E-S02** | 20 | 163 | 163 | 183 | 264 | 1.80 | 2.59 | 19.0 | 19.0 | T4 | 120°C | 185 | 200 | 100 | 110 |
| 6E2082 | **MVSI 10/310E-S90** | 30 | 286 | 209 | 321 | 338 | 3.15 | 3.32 | 23.5 | 22.2 | T4 | 120°C | 320 | 350 | 201 | 221 |
| 6E2150 | **MVSI 10/550E-S90** | 35 | 457 | 457 | 512 | 737 | 5.02 | 7.23 | 36.5 | 36.5 | T4 | 120°C | 350 | 380 | 240 | 264 |
| 6E2161 | **MVSI 10/810E-S90** | 40 | 723 | 561 | 809 | 905 | 7.94 | 8.88 | 54.0 | 50.0 | T3<br>T4 | 135°C | 680<br>500 | 730<br>540 | 448<br>290 | 490<br>320 |
| 6E2162 | **MVSI 10/1110E-S90** | 50 | 1012 | 715 | 1132 | 1151 | 11.1 | 11.3 | 64.0 | 57.0 | T3<br>T4 | 135°C | 750<br>480 | 690<br>500 | 550<br>300 | 550<br>300 |
| 6E2228 | **MVSI 10/1400E-S90** | 50 | 1274 | 904 | 1424 | 1483 | 14.0 | 14.5 | 78.0 | 71.0 | T3<br>T4 | 170°C | 750<br>480 | 690<br>500 | 550<br>300 | 550<br>300 |
| 6E2165 | **MVSI 10/1610E-S02** | 60 | 1464 | 962 | 1638 | 1549 | 16.1 | 15.2 | 93.0 | 81.0 | T3<br>T4 | 135°C | 1100<br>850 | 1200<br>950 | 825<br>615 | 900<br>675 |
| 6E2229 | **MVSI 10/2100E-S02** | 60 | 1927 | 1318 | 2154 | 2102 | 21.1 | 20.6 | 105 | 92.0 | T3<br>T4 | 200°C | 1500<br>1050 | 1700<br>1200 | 940<br>750 | 1020<br>820 |
| 6E2167 | **MVSI 10/2610E-S02** | 70 | 2326 | 1706 | 2601 | 2747 | 25.5 | 26.9 | 130 | 116 | T3 | 135°C | 1960 | 2100 | 1580 | 1700 |
| 6E2230 | **MVSI 10/3000E-S02** | 70 | 2690 | 1940 | 3007 | 3124 | 29.5 | 30.6 | 145 | 130 | T3<br>T4 | 135°C | 2200<br>1770 | 2400<br>1900 | 1630<br>1350 | 1770<br>1470 |
| 6E2154 | **MVSI 10/3810E-S02** | 80 | 3422 | 2380 | 3826 | 3831 | 37.5 | 37.6 | 188 | 170 | T3<br>T4 | 135°C | 2200<br>2000 | 2700<br>2200 | 1575<br>1500 | 1730<br>1650 |
| 6E2204 | **MVSI 10/4700E-S02** | 80 | 4206 | 2887 | 4701 | 4648 | 46.1 | 46.0 | 204 | 183 | T3<br>T4 | 135°C | 3100<br>2550 | 3500<br>3000 | 2500<br>2100 | 2770<br>2290 |
| 6E2138 | **MVSI 10/5200E-S90** | 90 | 4658 | 3288 | 5208 | 5293 | 51.1 | 51.9 | 238 | 215 | T3 | 135°C | 3500 | 3650 | 2590 | 2700 |
| 6E2136 | **MVSI 10/6600E-S90** | 97 | 6083 | 3979 | 6799 | 6405 | 66.7 | 62.8 | 285 | 257 | T3 | 135°C | 4200 | 4800 | 3360 | 3550 |
| 6E2137 | **MVSI 10/10000E-S90** | 97 | 8673 | 5664 | 9695 | 9117 | 95.1 | 89.4 | 381 | 340 | T3 | 135°C | 5400 | 5900 | 4500 | 4800 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. A**

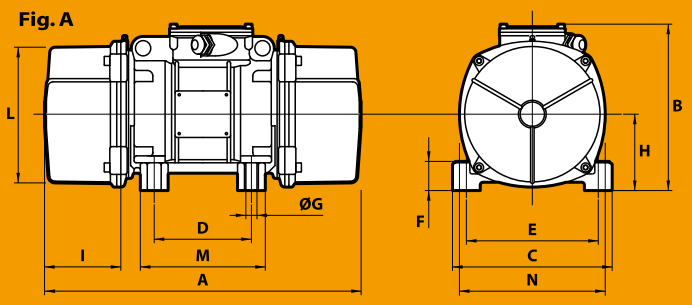
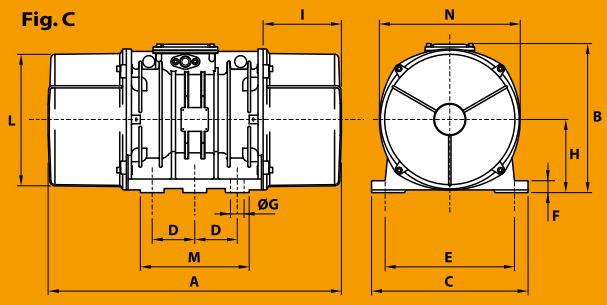



**Fig. C**




icas

| Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | $t_E$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0.48 | 0.45 | 25 | 2.72 | **MVSI 10/200E-S02** | **A** | 344 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 93 | 145 | 140 | 160 | M25x1,5 |
| 0.67 | 0.65 | 25 | 2.81 | **MVSI 10/310E-S90** | **A** | 381 | 210 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 91.5 | 88 | 168 | 160 | 178 | M25x1,5 |
| 0.71 | 0.68 | 26 | 2.40 | **MVSI 10/550E-S90** | **A** | 435 | 233 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 54 | 104.5 | 117.5 | 187 | 162 | 203 | M25x1,5 |
| 1.33<br>1.05 | 1.27<br>1.00 | 25<br>17 | 2.78<br>3.54 | **MVSI 10/810E-S90** | **A** | 500 (50Hz)<br>448 (60Hz) | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 134 (50Hz)<br>108 (60Hz) | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 1.57<br>1.24 | 1.36<br>1.00 | 19<br>13 | 3.33<br>4.23 | **MVSI 10/1110E-S90** | **A** | 568 (50Hz)<br>500 (60Hz) | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 (50Hz)<br>134 (60Hz) | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 1.57<br>1.24 | 1.36<br>1.00 | 19<br>13 | 3.33<br>4.23 | **MVSI 10/1400E-S90** | **A** | 568 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 2.09<br>1.81 | 2.00<br>1.70 | 15<br>10 | 3.63<br>4.73 | **MVSI 10/1610E-S02** | **A** | 617 (50Hz)<br>537 (60Hz) | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 177 (50Hz)<br>137 (60Hz) | 238 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 2.85<br>2.19 | 2.75<br>2.10 | 9<br>8 | 4.50<br>4.89 | **MVSI 10/2100E-S02** | **A** | 617 (50Hz)<br>537 (60Hz) | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 177 (50Hz)<br>137 (60Hz) | 238 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 3.90 | 3.70 | 8 | 5.31 | **MVSI 10/2610E-S02** | **A** | 666 | 321 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 77 | 157 | 178 | 277 | 215 | 295 | M25x1,5 |
| 4.28<br>3.71 | 4.30<br>3.60 | 8<br>5 | 4.82<br>5.56 | **MVSI 10/3000E-S02** | **A** | 706 | 321 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 77 | 157 | 198 | 277 | 215 | 295 | M25x1,5 |
| 4.85<br>4.28 | 4.60<br>4.00 | 7<br>6 | 5.88<br>6.66 | **MVSI 10/3810E-S02** | **A** | 730 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 200 | 303 | 240 | 320 | M32x1,5 |
| 6.18<br>5.42 | 6.00<br>5.20 | 10<br>6 | 5.23<br>5.96 | **MVSI 10/4700E-S02** | **A** | 796 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 233 | 303 | 240 | 320 | M32x1,5 |
| 6.65 | 6.10 | 10 | 4.64 | **MVSI 10/5200E-S90** | **A** | 740 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 190 | 330 | 270 | 350 | M32x1,5 |
| 7.60 | 7.00 | 5.3 | 6.67 | **MVSI 10/6600E-S90** | **C** | 750 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 174 | 387 | 320 | 414 | M32x1,5 |
| 9.98 | 9.10 | 7 | 6.00 | **MVSI 10/10000E-S90** | **C** | 862 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 230 | 387 | 320 | 414 | M32x1,5 |

Dimensiones (mm)

$t_E$ (s) = tiempo $t_E$ como definido EN 50019. Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# MVSI-E

## 8 polos - 750/900 rpm

trifásico

| Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas elect | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Código | Tipo | GR | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | Clase temp. (G) | Clase temp. (D) | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| 6E2568 | **MVSI 075/150E-S02** | 20 | 163 | 163 | 104 | 149 | 1.02 | 1.46 | 19.0 | 19.0 | T3 | 130°C | 230 | 250 | 100 | 110 |
| 6E2816 | **MVSI 075/250E-S90** | 30 | 286 | 286 | 181 | 260 | 1.76 | 2.55 | 23.5 | 23.5 | T3 | 130°C | 350 | 350 | 190 | 205 |
| 6E2865 | **MVSI 075/400E-S90** | 35 | 457 | 457 | 288 | 415 | 2.83 | 4.07 | 36.5 | 36.5 | T4 | 120°C | 280 | 300 | 135 | 150 |
| 6E2888 | **MVSI 075/660E-S90** | 40 | 723 | 723 | 456 | 656 | 4.47 | 6.44 | 54.0 | 54.0 | T3 | 120°C | 500 | 525 | 275 | 302 |
| 6E2889 | **MVSI 075/910E-S90** | 50 | 1012 | 1012 | 637 | 917 | 6.25 | 9.00 | 64.0 | 64.0 | T3<br>T4 | 120°C | 600<br>450 | 670<br>500 | 336<br>225 | 380<br>255 |
| 6E2890 | **MVSI 075/1310E-S02** | 60 | 1464 | 1464 | 922 | 1327 | 9.04 | 13.0 | 93.0 | 93.0 | T3 | 150°C | 950 | 1100 | 646 | 740 |
| 6E2891 | **MVSI 075/2110E-S02** | 70 | 2326 | 2326 | 1463 | 2107 | 14.4 | 20.7 | 130 | 130 | T3 | 135°C | 1500 | 1650 | 1065 | 1225 |
| 6E2884 | **MVSI 075/3110E-S02** | 80 | 3421 | 3421 | 2152 | 3099 | 21.1 | 30.4 | 188 | 188 | T3 | 135°C | 2000 | 2200 | 1460 | 1600 |
| 6E2515 | **MVSI 075/3800E-S02** | 80 | 4206 | 4206 | 2645 | 3808 | 25.9 | 37.4 | 204 | 204 | T3 | 135°C | 2500 | 3000 | 1800 | 2100 |
| 6E2862 | **MVSI 075/4200E-S90** | 90 | 4658 | 4658 | 2930 | 4218 | 28.7 | 41.4 | 238 | 238 | T3 | 135°C | 2630 | 2990 | 1900 | 2180 |
| 6E2826 | **MVSI 075/5300E-S90** | 90 | 5838 | 5838 | 3672 | 5287 | 36.0 | 51.9 | 268 | 268 | T3 | 135°C | 3520 | 3800 | 2570 | 2775 |
| 6E2870 | **MVSI 075/10000E-S90** | 97 | 12390 | 10973 | 7792 | 9937 | 76.4 | 97.5 | 438 | 419 | T3 | 135°C | 5100 | 5800 | 4100 | 4500 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. A**

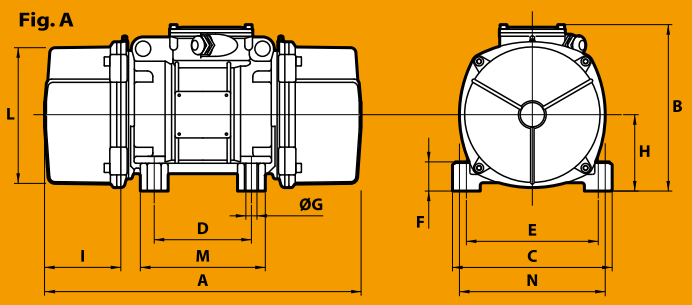
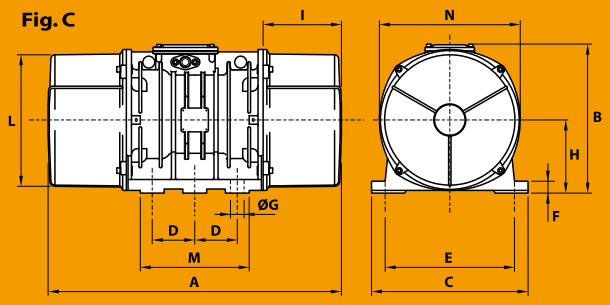



**Fig. C**




ricas

| Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | $t_E$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0.67 | 0.64 | 25 | 2.00 | **MVSI 075/150E-S02** | **A** | 344 | 203 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 82.5 | 93 | 145 | 140 | 160 | M25x1,5 |
| 0.86 | 0.80 | 25 | 2.47 | **MVSI 075/250E-S90** | **A** | 381 | 210 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 91.5 | 88 | 168 | 160 | 178 | M25x1,5 |
| 0.57 | 0.56 | 30 | 1.66 | **MVSI 075/400E-S90** | **A** | 435 | 233 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 54 | 104.5 | 117.5 | 187 | 162 | 203 | M25x1,5 |
| 1.14 | 1.10 | 30 | 2.15 | **MVSI 075/660E-S90** | **A** | 500 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 134 | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 1.33<br>1.14 | 1.30<br>1.10 | 30<br>25 | 2.14<br>2.50 | **MVSI 075/910E-S90** | **A** | 568 | 246 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 54 | 116 | 168 | 210 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 2.09 | 2.10 | 30 | 2.63 | **MVSI 075/1310E-S02** | **A** | 617 | 278 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 70 | 135 | 177 | 238 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 3.61 | 3.60 | 15 | 4.18 | **MVSI 075/2110E-S02** | **A** | 666 | 321 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 77 | 157 | 178 | 280 | 215 | 295 | M25x1,5 |
| 5.13 | 5.00 | 13 | 3.96 | **MVSI 075/3110E-S02** | **A** | 734 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 202 | 303 | 240 | 320 | M32x1,5 |
| 5.70 | 6.00 | 14 | 4.00 | **MVSI 075/3800E-S02** | **A** | 796 | 347 | 340 | 180 | 280 | 26 | 4 | 80 | 165 | 233 | 303 | 240 | 320 | M32x1,5 |
| 6.18 | 6.20 | 14 | 3.84 | **MVSI 075/4200E-S90** | **A** | 740 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 190 | 330 | 270 | 350 | M32x1,5 |
| 7.79 | 7.40 | 14 | 3.80 | **MVSI 075/5300E-S90** | **A** | 840 | 370 | 390 | 200 | 320 | 28 | 4 | 90 | 180 | 240 | 330 | 270 | 350 | M32x1,5 |
| 11.4 | 11.0 | 17 | 3.50 | **MVSI 075/10000E-S90** | **C** | 1002 | 436 | 460 | 125 | 380 | 38 | 6 | 35 | 215 | 300 | 387 | 320 | 414 | M32x1,5 |

Dimensiones (mm)

$t_E$ (s) = tiempo $t_E$ como definido EN 50019. Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# MVSS



Los motovibradores inox serie MVSS se caracterizan por ofrecer una protección total contra los líquidos, polvos, agentes agresivos y contaminantes gracias a la carcasa y a los componentes exteriores realizados en acero inoxidable.

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 24V a 690V, a 50Hz ó 60Hz , o bien, monofásica 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz.
La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
2, 4, 6 y 8 polos estándar.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
Baja Tensión 73/23/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones operativas; para mayor información contactar con nuestra asistencia técnica.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 4300 Kgf. (42,4 KN), regulable en modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

**Tropicalizados**
De serie en todos los motovibradores, con impregnación al vacío o con sistema “gota a gota”.

**Temperatura ambiente**
De -30°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministra para temperaturas ambiente mayores o menores.

**Protección térmica del motovibrador**
Con detectores térmicos de tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 70, bajo pedido en los tamaños inferiores. Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes y con resistencias anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente para el momento de su uso en fabrica, en condiciones de trabajo normales no requieren una posterior lubricación (lubricación “LARGA VIDA”)
En condiciones operativas particularmente críticas, en los motovibradores de tamaño 35, se puede aplicar el método de relubricación periódica.

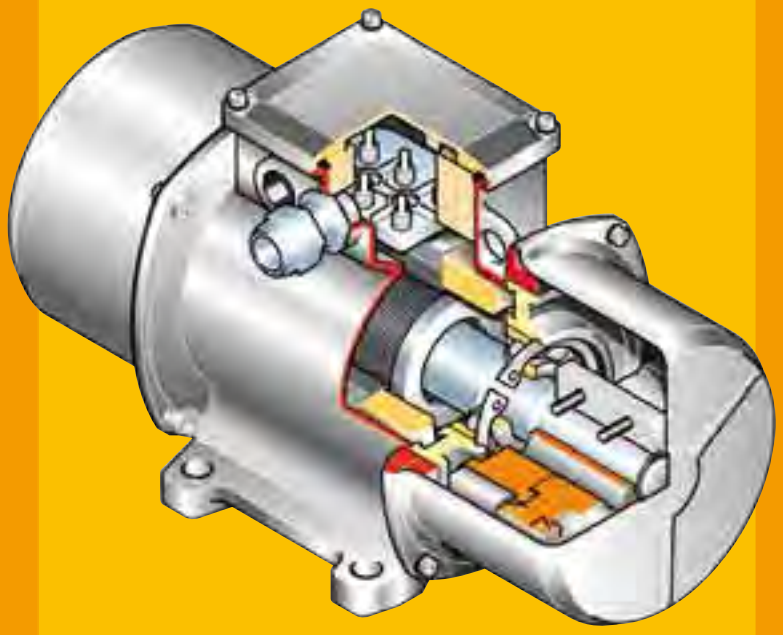
**Caja de bornes**
Ampliamente dimensionada para facilitar la conexión eléctrica, con tapa caja de bornes en acero inoxidable AISI 316L. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico y monofásico. Proyectado para dar pares de arranque y curvas de par máximas adecuadas a los requerimientos específicos de las máquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta el tamaño 35, por medio del sistema “gota a gota” con resina clase H para aquellos de tamaños superiores.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De acero inoxidable AISI 316L, con diseño especialmente estudiado para reducir los depósitos de polvos y líquidos.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición (esferoidal o gris) o en aluminio con alojamiento de rodamiento en acero. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras,



idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que expresa la fuerza centrífuga en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N°MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

**Tapas masas**
De acero inoxidable AISI 316L con un espesor de 1,2 a 1,5 mm con el fin de conseguir una gran resistencia mecánica además de la protección que garantiza el acero inoxidable.

**Tratamiento superficial**
Electropulido superficial para obtener una superficie con un bajísimo nivel de rugosidad y brillantez uniforme.

**Tornillos exteriores**
De acero inoxidable AISI 304.

**Otras características**
Placa de identificación de acero inoxidable AISI 316L.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| CSA | Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores |
| CESI ICIE | Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección contra impactos IK 08 (EN 50102) |
| GOST | Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

italvibras g.silingardi

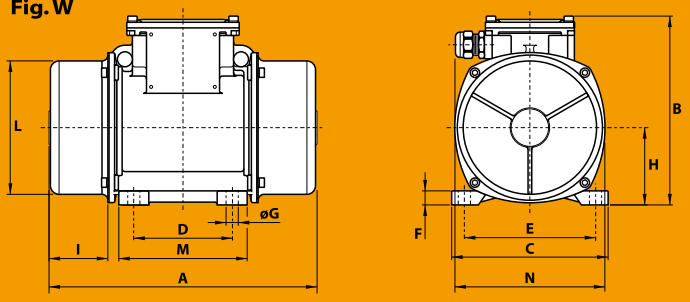
# MVSS

## 2 polos - 3000/3600 rpm

| | Descripción | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electr | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corriente max A | |
| | Código | Tipo | GR | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 400 V 50 Hz | 460 V 60 Hz |
| trifasico | 600328 | **MVSS 3/100-S02** | 00 | • | 12.0 | 12.0 | 121 | 174 | 1.19 | 1.71 | 7.80 | 7.80 | 180 | 180 | 0.35 | 0.30 |
| | 600329 | **MVSS 3/200-S02** | 01 | • | 21.0 | 15.0 | 211 | 218 | 2.07 | 2.14 | 8.20 | 8.00 | 180 | 180 | 0.35 | 0.30 |
| | 600330 | **MVSS 3/300-S02** | 10 | • | 30.1 | 20.4 | 304 | 297 | 2.98 | 2.91 | 12.5 | 12.0 | 260 | 270 | 0.60 | 0.50 |
| | 600331 | **MVSS 3/500-S02** | 20 | • | 49.9 | 32.4 | 503 | 471 | 4.93 | 4.62 | 18.5 | 17.5 | 450 | 500 | 0.80 | 0.75 |
| | 600332 | **MVSS 3/800-S02** | 30 | • | 78.0 | 52.0 | 785 | 754 | 7.70 | 7.40 | 25.0 | 24.0 | 650 | 685 | 1.10 | 1.00 |
| | 600333 | **MVSS 3/1100-S02** | 35 | • | 110 | 73.0 | 1105 | 1061 | 10.8 | 10.4 | 30.0 | 29.0 | 1000 | 1200 | 1.75 | 1.75 |
| | 600334 | **MVSS 3/1510-S02** | 40 | • | 153 | 102 | 1545 | 1483 | 15.2 | 14.5 | 39.6 | 38.0 | 1400 | 1450 | 2.30 | 2.00 |
| | 600335 | **MVSS 3/2010-S02** | 50 | • | 205 | 128 | 2059 | 1853 | 20.2 | 18.2 | 48.7 | 46.3 | 2200 | 2200 | 3.50 | 3.00 |
| | | | | | | | | | | | | | | | 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz |
| monofásica | 600328 | **MVSS 3/100-S02** | 00 | • | 12.0 | 12.0 | 121 | 174 | 1.19 | 1.71 | 7.80 | 7.80 | 165 | 165 | 0.75 | 1.52 |
| | 600329 | **MVSS 3/200-S02** | 01 | • | 21.0 | 15.0 | 211 | 218 | 2.07 | 2.14 | 8.20 | 8.00 | 165 | 165 | 0.75 | 1.52 |
| | 600330 | **MVSS 3/300-S02** | 10 | • | 30.1 | 20.4 | 304 | 297 | 2.98 | 2.91 | 12.5 | 12.0 | 280 | 280 | 1.25 | 2.40 |
| | 600331 | **MVSS 3/500-S02** | 20 | • | 49.9 | 32.4 | 503 | 471 | 4.93 | 4.62 | 18.5 | 17.5 | 500 | 500 | 2.30 | 4.50 |
| | 600332 | **MVSS 3/800-S02** | 30 | • | 78.0 | 52.0 | 785 | 754 | 7.70 | 7.40 | 25.0 | 24.0 | 700 | 750 | 3.25 | 7.00 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. W**




| ricas | | | Tipo | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ia/In | | | Figura | A | B | C | D | E | Orific. | | F | H | I | L | M | N | Condensador (µF) | | Prensacable |
| | 50 Hz | 60 Hz | | | | | | | | øG | N° | | | | | | | 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz | |
| | 2.68 | 3.00 | **MVSS 3/100-S02** | **W** | 209 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 45 | 100 | 102 | 117 | - | - | M20x1.5 |
| | 2.68 | 3.00 | **MVSS 3/200-S02** | **W** | 225 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 53 | 100 | 102 | 117 | - | - | M20x1.5 |
| | 3.47 | 4.20 | **MVSS 3/300-S02** | **W** | 255 | 176 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 12 | 73 | 54 | 124 | 122 | 141 | - | - | M20x1.5 |
| | 4.21 | 4.80 | **MVSS 3/500-S02** | **W** | 284 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 63 | 143 | 137 | 160 | - | - | M25x1.5 |
| | 3.83 | 6.00 | **MVSS 3/800-S02** | **W** | 308 | 211 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 17 | 93.5 | 63 | 168 | 160 | 182 | - | - | M25x1.5 |
| | 3.63 | 4.00 | **MVSS 3/1100-S02** | **W** | 354 | 232 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 20 | 104.5 | 77 | 181 | 162 | 203 | - | - | M25x1.5 |
| | 4.95 | 6.12 | **MVSS 3/1510-S02** | **W** | 438 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 103 | 201 | 180 | 225 | - | - | M25x1.5 |
| | 4.62 | 6.00 | **MVSS 3/2010-S02** | **W** | 438 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 103 | 201 | 180 | 225 | - | - | M25x1.5 |
| | 1.67 | 2.24 | **MVSS 3/100-S02** | **W** | 209 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 45 | 100 | 102 | 117 | 10 | 28 | M20x1.5 |
| | 1.67 | 2.24 | **MVSS 3/200-S02** | **W** | 225 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 53 | 100 | 102 | 117 | 10 | 28 | M20x1.5 |
| | 2.48 | 3.52 | **MVSS 3/300-S02** | **W** | 255 | 176 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 12 | 73 | 54 | 124 | 122 | 141 | 16 | 25 | M20x1.5 |
| | 3.35 | 4.22 | **MVSS 3/500-S02** | **W** | 284 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 63 | 143 | 137 | 160 | 12.5 | 50 | M25x1.5 |
| | 4.00 | 4.14 | **MVSS 3/800-S02** | **W** | 308 | 211 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 17 | 93.5 | 63 | 168 | 160 | 182 | 25 | 90 | M25x1.5 |

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ** Orificio.

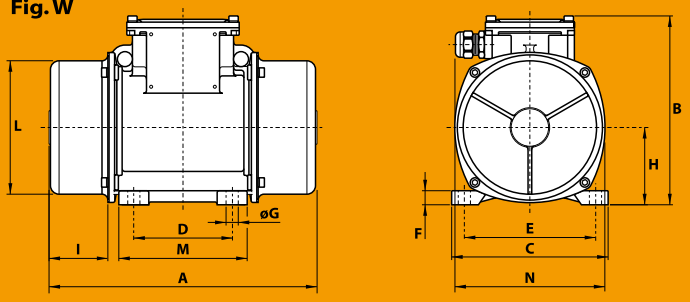
# MVSS

## 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electr | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corriente max A 400 V | |
| | Código | Tipo | GR | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 601342 | **MVSS 15/35-S02** | 00 | • | 12.0 | 12.0 | 30.2 | 43.5 | 0.30 | 0.43 | 7.80 | 7.80 | 85 | 95 | 0.21 | 0.20 |
| | 601343 | **MVSS 15/80-S02** | 01 | • | 31.0 | 21.0 | 77.9 | 76.1 | 0.76 | 0.75 | 9.00 | 8.70 | 85 | 95 | 0.21 | 0.20 |
| | 601365 | **MVSS 15/100-S02** | 01 | • | 38.9 | 31.0 | 97.9 | 112 | 0.96 | 1.10 | 9.40 | 9.00 | 85 | 95 | 0.21 | 0.20 |
| | 601344 | **MVSS 15/200-S02** | 10 | • | 84.2 | 58.8 | 213 | 214 | 2.09 | 2.10 | 15.8 | 15.0 | 170 | 170 | 0.41 | 0.40 |
| | 601345 | **MVSS 15/400-S02** | 20 | • | 163 | 113 | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 22.5 | 21.7 | 300 | 350 | 0.60 | 0.60 |
| | 601346 | **MVSS 15/550-S02** | 20 | • | 219 | 163 | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 23.9 | 22.5 | 300 | 350 | 0.60 | 0.60 |
| | 601347 | **MVSS 15/700-S02** | 30 | • | 286 | 209 | 720 | 760 | 7.06 | 7.46 | 32.0 | 30.7 | 525 | 665 | 0.92 | 0.98 |
| | 601348 | **MVSS 15/1100-S02** | 35 | • | 415 | 271 | 1045 | 982 | 10.3 | 9.63 | 42.0 | 37.5 | 550 | 680 | 0.95 | 0.95 |
| | 601349 | **MVSS 15/1410-S02** | 40 | • | 561 | 400 | 1413 | 1449 | 13.9 | 14.2 | 53.0 | 50.0 | 900 | 1050 | 1.45 | 1.50 |
| | 601350 | **MVSS 15/1710-S02** | 50 | • | 715 | 485 | 1798 | 1757 | 17.6 | 17.2 | 58.5 | 54.5 | 1100 | 1200 | 2.00 | 1.90 |
| | 601351 | **MVSS 15/2000-S02** | 50 | • | 817 | 561 | 2054 | 2033 | 20.1 | 19.9 | 70.0 | 68.0 | 1350 | 1450 | 2.50 | 2.30 |
| | 601352 | **MVSS 15/2410-S02** | 60 | • | 962 | 674 | 2420 | 2444 | 23.7 | 24.0 | 82.0 | 76.0 | 1600 | 1700 | 3.20 | 3.00 |
| | 601353 | **MVSS 15/3000-S02** | 60 | • | 1235 | 858 | 3106 | 3107 | 30.5 | 30.5 | 92.0 | 89.0 | 1900 | 2000 | 3.80 | 3.50 |
| | 601354 | **MVSS 15/3810-S02** | 70 | • | 1526 | 1034 | 3840 | 3744 | 37.7 | 36.7 | 115 | 110 | 2200 | 2500 | 3.90 | 3.90 |
| | 601363 | **MVSS 15/4300-S02** | 70 | • | 1720 | 1173 | 4326 | 4250 | 42.4 | 41.7 | 122 | 117 | 2500 | 2800 | 4.80 | 4.65 |
| | | | | | | | | | | | | | | | 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz |
| monofásica | 601342 | **MVSS 15/35-S02** | 00 | • | 12.0 | 12.0 | 30.2 | 43.5 | 0.30 | 0.43 | 7.80 | 7.80 | 90 | 100 | 0.43 | 1.00 |
| | 601343 | **MVSS 15/80-S02** | 01 | • | 31.0 | 21.0 | 77.9 | 76.1 | 0.76 | 0.75 | 9.00 | 8.70 | 90 | 100 | 0.43 | 1.00 |
| | 601365 | **MVSS 15/100-S02** | 01 | • | 38.9 | 31.0 | 97.9 | 112 | 0.96 | 1.10 | 9.40 | 9.00 | 90 | 100 | 0.43 | 1.00 |
| | 601344 | **MVSS 15/200-S02** | 10 | • | 84.2 | 58.8 | 213 | 214 | 2.09 | 2.10 | 15.8 | 15.0 | 210 | 230 | 1.00 | 2.00 |
| | 601345 | **MVSS 15/400-S02** | 20 | • | 163 | 113 | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 22.5 | 21.7 | 240 | 320 | 1.20 | 2.80 |
| | 601346 | **MVSS 15/550-S02** | 20 | • | 219 | 163 | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 23.9 | 22.5 | 240 | 320 | 1.20 | 2.80 |
| | 601347 | **MVSS 15/700-S02** | 30 | • | 286 | 209 | 720 | 760 | 7.06 | 7.46 | 25.0 | 23.0 | 450 | 550 | 2.15 | 5.15 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. W**




| ricas | | | | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ia/In | | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Condensador (µF) 220 V 50 Hz | Condensador (µF) 115 V 60 Hz | Prensacable |
| | 50 Hz | 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1.78 | 1.95 | **MVSS 15/35-S02** | W | 209 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 45 | 100 | 102 | 117 | - | - | M20x1.5 |
| | 1.78 | 1.95 | **MVSS 15/80-S02** | W | 225 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 53 | 100 | 102 | 117 | - | - | M20x1.5 |
| | 1.78 | 1.95 | **MVSS 15/100-S02** | W | 241 (50Hz) 225 (60Hz) | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 61 (50Hz) 53 (60Hz) | 100 | 102 | 117 | - | - | M20x1.5 |
| | 2.34 | 2.75 | **MVSS 15/200-S02** | W | 295 | 176 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 12 | 73 | 74 | 124 | 122 | 141 | - | - | M20x1.5 |
| | 3.33 | 3.50 | **MVSS 15/400-S02** | W | 340 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 91 | 143 | 137 | 160 | - | - | M25x1.5 |
| | 3.33 | 3.50 | **MVSS 15/550-S02** | W | 380 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 111 | 143 | 137 | 160 | - | - | M25x1.5 |
| | 3.48 | 3.43 | **MVSS 15/700-S02** | W | 378 | 211 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 17 | 93.5 | 98 | 168 | 160 | 182 | - | - | M25x1.5 |
| | 4.45 | 4.89 | **MVSS 15/1100-S02** | W | 434 | 232 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 20 | 104.5 | 117 | 181 | 162 | 203 | - | - | M25x1.5 |
| | 4.10 | 4.20 | **MVSS 15/1410-S02** | W | 442 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 105 | 201 | 180 | 225 | - | - | M25x1.5 |
| | 4.29 | 4.89 | **MVSS 15/1710-S02** | W | 490 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 129 | 201 | 180 | 225 | - | - | M25x1.5 |
| | 4.30 | 4.90 | **MVSS 15/2000-S02** | W | 560 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 164 | 201 | 180 | 225 | - | - | M25x1.5 |
| | 6.09 | 7.23 | **MVSS 15/2410-S02** | W | 525 | 285 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 30 | 135 | 131 | 231 | 205 | 253 | - | - | M25x1.5 |
| | 6.50 | 7.50 | **MVSS 15/3000-S02** | W | 601 | 285 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 30 | 135 | 169 | 231 | 205 | 253 | - | - | M25x1.5 |
| | 7.11 | 6.92 | **MVSS 15/3810-S02** | W | 589 | 323 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 35 | 155 | 139.5 | 269 | 215 | 295 | - | - | M25x1.5 |
| | 5.90 | 7.10 | **MVSS 15/4300-S02** | W | 589 | 323 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 35 | 155 | 178 | 269 | 215 | 295 | - | - | M25x1.5 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1.20 | 1.30 | **MVSS 15/35-S02** | W | 209 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 45 | 100 | 102 | 117 | 3.15 | 25 | M20x1.5 |
| | 1.20 | 1.30 | **MVSS 15/80-S02** | W | 225 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 53 | 100 | 102 | 117 | 3.15 | 25 | M20x1.5 |
| | 1.20 | 1.30 | **MVSS 15/100-S02** | W | 241 (50Hz) 225 (60Hz) | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 61 (50Hz) 53 (60Hz) | 100 | 102 | 117 | 3.15 | 25 | M20x1.5 |
| | 1.50 | 1.85 | **MVSS 15/200-S02** | W | 295 | 176 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 12 | 73 | 74 | 124 | 122 | 141 | 5 | 25 | M20x1.5 |
| | 2.50 | 2.21 | **MVSS 15/400-S02** | W | 340 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 91 | 143 | 137 | 160 | 32/*12* ⚬ | 35 | M25x1.5 |
| | 2.50 | 2.21 | **MVSS 15/550-S02** | W | 380 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 111 | 143 | 137 | 160 | 32/*12* ⚬ | 40/*35* ⚬ | M25x1.5 |
| | 5.44 | 3.63 | **MVSS 15/700-S02** | W | 378 | 211 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 17 | 93.5 | 98 | 168 | 160 | 182 | 96/*16* ⚬ | 160/*40* ⚬ | M25x1.5 |

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ** Orificio ⚬ Condensador de arranque / *Condensador de régimen.*

# MVSS

## 6 polos - 1000/1200 rpm

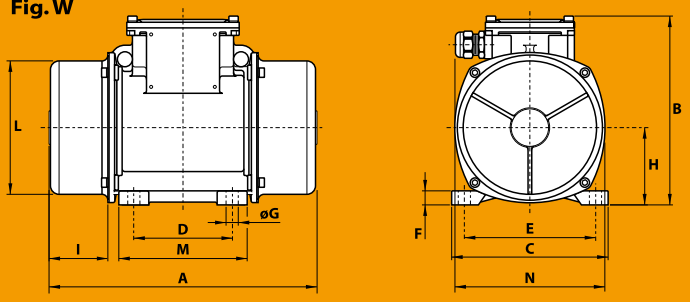
| | Descripción | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electri | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Momento statico* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corrente max A 400 V | Corrente max A 460 V |
| | Código | Tipo | GR | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 602283 | **MVSS 10/40-S02** | 10 | • | 30.1 | 30.1 | 35 | 49 | 0.33 | 0.47 | 12.5 | 12.5 | 120 | 135 | 0.30 | 0.30 |
| | 602284 | **MVSS 10/100-S02** | 10 | • | 84.2 | 84.2 | 94.3 | 136 | 0.93 | 1.33 | 15.8 | 15.8 | 120 | 135 | 0.30 | 0.30 |
| | 602285 | **MVSS 10/200-S02** | 20 | • | 163 | 163 | 183 | 264 | 1.80 | 2.59 | 22.5 | 22.5 | 185 | 205 | 0.50 | 0.50 |
| | 602286 | **MVSS 10/310-S02** | 30 | • | 286 | 209 | 321 | 338 | 3.15 | 3.32 | 32.0 | 30.7 | 350 | 380 | 0.72 | 0.68 |
| | 602287 | **MVSS 10/550-S02** | 35 | • | 457 | 457 | 512 | 737 | 5.02 | 7.23 | 43.5 | 43.5 | 350 | 380 | 0.75 | 0.68 |
| | 602288 | **MVSS 10/810-S02** | 40 | • | 723 | 561 | 809 | 905 | 7.84 | 8.88 | 54.0 | 52.6 | 680 | 760 | 1.40 | 1.35 |
| | 602289 | **MVSS 10/1110-S02** | 50 | • | 1012 | 715 | 1132 | 1151 | 11.1 | 11.3 | 67.0 | 59.5 | 750 | 750 | 1.65 | 1.50 |
| | 602290 | **MVSS 10/1400-S02** | 50 | • | 1274 | 904 | 1424 | 1455 | 14.0 | 14.3 | 78.0 | 71.0 | 950 | 1000 | 2.10 | 2.00 |
| | 602291 | **MVSS 10/1610-S02** | 60 | • | 1464 | 962 | 1638 | 1549 | 16.1 | 15.2 | 94.0 | 83.0 | 1100 | 1300 | 2.20 | 2.20 |
| | 602292 | **MVSS 10/2100-S02** | 60 | • | 1927 | 1318 | 2154 | 2121 | 21.1 | 20.8 | 105 | 93.0 | 1500 | 1700 | 3.00 | 2.90 |
| | 602293 | **MVSS 10/2610-S02** | 70 | • | 2326 | 1706 | 2601 | 2747 | 25.5 | 26.9 | 130 | 116 | 1960 | 2100 | 4.10 | 3.75 |
| | 602294 | **MVSS 10/3000-S02** | 70 | • | 2690 | 1940 | 3007 | 3124 | 29.5 | 30.6 | 145 | 130 | 2200 | 2400 | 4.50 | 4.30 |

## 8 polos - 750/900 rpm

| | Descripción | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electri | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corrente max A 400 V | Corrente max A 460 V |
| | Código | Tipo | GR | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| monofásica | 602561 | **MVSS 075/150-S02** | 20 | • | 163 | 163 | 104 | 149 | 1.02 | 1.46 | 22.5 | 22.5 | 230 | 250 | 0.85 | 0.76 |
| | 602562 | **MVSS 075/250-S02** | 30 | • | 286 | 286 | 181 | 260 | 1.76 | 2.55 | 32.0 | 32.0 | 350 | 380 | 1.10 | 1.05 |
| | 602563 | **MVSS 075/400-S02** | 35 | • | 457 | 457 | 288 | 415 | 2.83 | 4.07 | 43.5 | 43.5 | 280 | 300 | 0.60 | 0.58 |
| | 602564 | **MVSS 075/660-S02** | 40 | • | 723 | 723 | 456 | 656 | 4.47 | 6.44 | 54.0 | 54.0 | 400 | 450 | 1.20 | 1.20 |
| | 602565 | **MVSS 075/910-S02** | 50 | • | 1012 | 1012 | 637 | 917 | 6.25 | 9.00 | 67.0 | 67.0 | 400 | 500 | 1.40 | 1.30 |
| | 602566 | **MVSS 075/1310-S02** | 60 | • | 1464 | 1464 | 922 | 1327 | 9.04 | 13.0 | 94.0 | 94.0 | 950 | 1100 | 2.20 | 2.20 |
| | 602567 | **MVSS 075/2110-S02** | 70 | • | 2326 | 2326 | 1463 | 2107 | 14.4 | 20.7 | 130 | 130 | 1500 | 1790 | 4.10 | 4.20 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. W**




| icas | | | | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ia/In | | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
| 50 Hz | 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.90 | 2.07 | **MVSS 10/40-S02** | **W** | 255 | 176 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 12 | 73 | 54 | 124 | 122 | 141 | M20x1.5 |
| 1.90 | 2.07 | **MVSS 10/100-S02** | **W** | 295 | 176 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 12 | 73 | 74 | 124 | 122 | 141 | M20x1.5 |
| 2.72 | 3.10 | **MVSS 10/200-S02** | **W** | 340 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 91 | 143 | 137 | 160 | M25x1.5 |
| 2.63 | 2.79 | **MVSS 10/310-S02** | **W** | 378 | 211 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 17 | 93.5 | 98 | 168 | 160 | 182 | M25x1.5 |
| 2.53 | 3.68 | **MVSS 10/550-S02** | **W** | 434 | 232 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 20 | 104.5 | 117 | 181 | 162 | 203 | M25x1.5 |
| 2.79 | 3.33 | **MVSS 10/810-S02** | **W** | 490 (50Hz)<br>442 (60Hz) | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 129 (50Hz)<br>105 (60Hz) | 201 | 180 | 225 | M25x1.5 |
| 3.33 | 4.13 | **MVSS 10/1110-S02** | **W** | 560 (50Hz)<br>490 (60Hz) | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 164 (50Hz)<br>129 (60Hz) | 201 | 180 | 225 | M25x1.5 |
| 3.60 | 4.30 | **MVSS 10/1400-S02** | **W** | 560 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 164 | 201 | 180 | 225 | M25x1.5 |
| 4.21 | 4.05 | **MVSS 10/1610-S02** | **W** | 601 (50Hz)<br>525 (60Hz) | 285 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 30 | 135 | 169 (50Hz)<br>131 (60Hz) | 231 | 205 | 253 | M25x1.5 |
| 4.50 | 4.20 | **MVSS 10/2100-S02** | **W** | 601 | 285 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 30 | 135 | 169 | 231 | 205 | 253 | M25x1.5 |
| 5.35 | 5.60 | **MVSS 10/2610-S02** | **W** | 657 (50Hz)<br>589 (60Hz) | 323 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 35 | 155 | 173.5 (50Hz)<br>139.5 (60Hz) | 269 | 215 | 295 | M25x1.5 |
| 4.35 | 4.81 | **MVSS 10/3000-S02** | **W** | 705 | 323 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 35 | 155 | 197.5 | 269 | 215 | 295 | M25x1.5 |

| icas | | | | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ia/In | | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
| 50 Hz | 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.13 | 2.11 | **MVSS 075/150-S02** | **W** | 340 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 91 | 143 | 137 | 160 | M25x1.5 |
| 2.03 | 2.29 | **MVSS 075/250-S02** | **W** | 378 | 211 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 17 | 93.5 | 98 | 168 | 160 | 182 | M25x1.5 |
| 1.73 | 2.50 | **MVSS 075/400-S02** | **W** | 434 | 232 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 20 | 104.5 | 117 | 181 | 162 | 203 | M25x1.5 |
| 2.38 | 2.58 | **MVSS 075/660-S02** | **W** | 490 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 129 | 201 | 180 | 225 | M25x1.5 |
| 2.38 | 2.85 | **MVSS 075/910-S02** | **W** | 560 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 164 | 201 | 180 | 225 | M25x1.5 |
| 2.63 | 3.41 | **MVSS 075/1310-S02** | **W** | 601 | 285 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 30 | 135 | 169 | 231 | 205 | 253 | M25x1.5 |
| 3.55 | 2.95 | **MVSS 075/2110-S02** | **W** | 657 | 323 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 35 | 155 | 173.5 | 269 | 215 | 295 | M25x1.5 |

# MVSS-P



La serie MVSS-P ha sido proyectada para ser utilizada en los procesos industriales que, además de requerir una total protección contra los agentes oxidantes gracias al acero inoxidable ISI 316 L, presenten ambientes con atmósferas potencialmente explosivas de polvos conforme con la Directiva ATEX (94/9/CE). En especial, la serie MVSSI-P puede ser utilizada en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz, o bien, monofásica 115V 60Hz y 220V 50Hz. La frecuencia puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
2, 4, 6 y 8 polos.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
ATEX 94/9/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
EN 60034-1, EN 50014, EN 50281-1-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2.

**Controles**
El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección sufren severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación; el 100 % de los motovibradores son sometidos a una prueba dinámica en el banco de pruebas.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 4300 Kgf. (42,4 KN), regulable de modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C).

**Tropicalizados**
De serie todos los motovibradores, con impregnación al vacío o con sistema "gota a gota".

**Temperatura ambiente**
De -10°C a +40°C, bajo pedido es posible tener motovibradores para una temperatura ambiente máxima de 55°C. Bajo pedido es posible suministrar nuestros motovibradores con grasas especiales para temperaturas menores de –10°C.

**Protección térmica del motovibrador**
Con detectores térmicos del tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie en algunos modelos, como se indica en las tablas siguientes de datos técnicos. Donde está presente la conexión del termistor, es obligatoria. Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes y resistencias anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica en el momento de su uso en condiciones de trabajo normales no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA") En condiciones operativas particularmente críticas, en los motovibradores de tamaño 35, se puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de bornes**
De dimensión amplia para facilitar la conexión eléctrica, con tapa caja de bornes en acero inoxidable AISI 316L. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico y monofásico. Proyectado para suministra un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las maquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta el tamaño 35 por medio del sistema "gota a gota"; con resina clase H para aquellos de tamaños superiores.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De acero inoxidable AISI 316L, con diseño especialmente estudiado para reducir los depósitos de polvos y líquidos.
En la carcasa se ha dispuesto un tornillo de puesta a tierra exterior como prescribe la norma EN 50014.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición esferoidal o gris. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

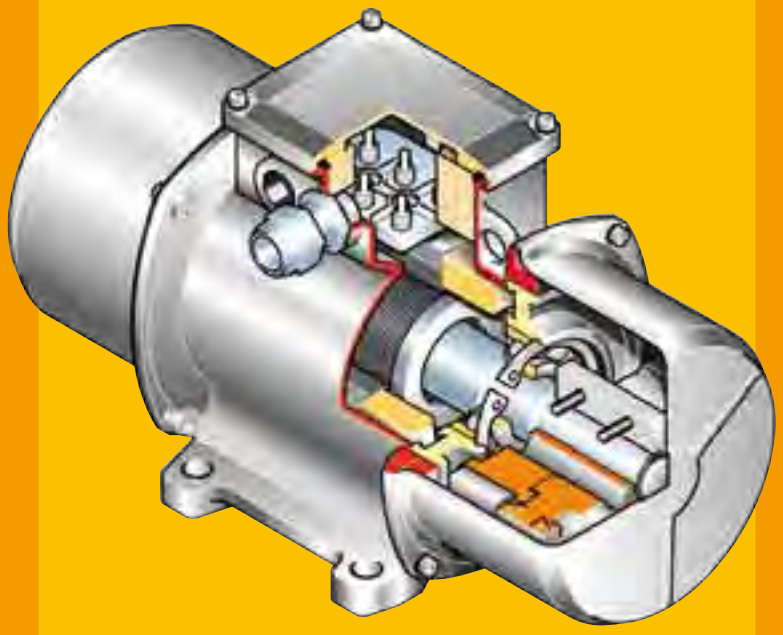
**Categoría:** II 2 D

**Grado de protección:** IP66

**Clase de temperatura:** 120°C

**Certificado CE:** LCIE 03 ATEX 6005 X

**Zona de uso:** 21, 22



**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que expresa la fuerza centrífuga en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N°MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

**Tapas masas**
De acero inoxidable AISI 316L con un espesor de 1,2 a 1,5 mm a fin de combinar una gran resistencia mecánica con la protección que garantiza el acero inoxidable.

**Tratamiento superficial**
Electropulido superficial para obtener una superficie con un bajísimo nivel de rugosidad, brillante uniforme.

**Tornillos exteriores**
De acero inoxidable AISI 304.

**Otras características**
La serie MVSS-P se caracteriza por la presencia de dos plaquetas realizadas en acero inoxidable AISI 316 L.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| Ex LCIE | II 2 D, tD A21 IP66<br>IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1<br>Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

italvibras g.silingardi

# MVSS-P

## 2 polos - 3000/3600 rpm

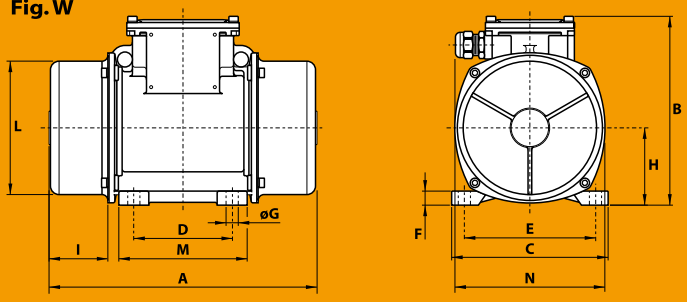
| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas e | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | Código | Tipo | GR | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | Clase temp. | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 6P0328 | **MVSS 3/100P-S02** | 00 | 12.0 | 12.0 | 121 | 174 | 1.19 | 1.71 | 7.80 | 7.80 | 120°C | 105 | 105 | 80 | 80 |
| | 6P0329 | **MVSS 3/200P-S02** | 01 | 21.0 | 15.0 | 211 | 218 | 2.07 | 2.14 | 8.20 | 8.00 | 120°C | 105 | 105 | 80 | 80 |
| | 6P0330 | **MVSS 3/300P-S02** | 10 | 30.1 | 20.4 | 304 | 297 | 2.98 | 2.91 | 12.5 | 12.0 | 120°C | 230 | 230 | 172 | 172 |
| | 6P0331 | **MVSS 3/500P-S02** | 20 | 49.9 | 32.4 | 503 | 471 | 4.93 | 4.62 | 18.5 | 17.5 | 120°C | 350 | 360 | 210 | 210 |
| | 6P0332 | **MVSS 3/800P-S02** | 30 | 78.0 | 52.0 | 785 | 754 | 7.70 | 7.40 | 25.0 | 24.0 | 120°C | 390 | 400 | 290 | 290 |
| | 6P0333 | **MVSS 3/1100P-S02** | 35 | 110 | 73.0 | 1105 | 1061 | 10.8 | 10.4 | 30.0 | 29.0 | 120°C | 460 | 500 | 290 | 290 |
| | 6P0334 | **MVSS 3/1510P-S02** | 40 | 153 | 102 | 1545 | 1483 | 15.2 | 14.5 | 39.6 | 38.0 | 120°C | 830 | 910 | 660 | 660 |
| | 6P0335 | **MVSS 3/2010P-S02** | 50 | 205 | 128 | 2059 | 1853 | 20.2 | 18.2 | 48.7 | 46.3 | 120°C | 1110 | 1150 | 960 | 960 |
| monofásica | 6P0328 | **MVSS 3/100P-S02** | 00 | 12.0 | 12.0 | 121 | 174 | 1.19 | 1.71 | 7.80 | 7.80 | 120°C | 100 | 100 | 60 | 60 |
| | 6P0329 | **MVSS 3/200P-S02** | 01 | 21.0 | 15.0 | 211 | 218 | 2.07 | 2.14 | 8.20 | 8.00 | 120°C | 100 | 100 | 60 | 60 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |

## 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas e | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | Código | Tipo | GR | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | Clase temp. | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 6P1342 | **MVSS 15/35P-S02** | 00 | 12.0 | 12.0 | 30.2 | 43.5 | 0.30 | 0.43 | 7.80 | 7.80 | 120°C | 95 | 95 | 39 | 43 |
| | 6P1343 | **MVSS 15/80P-S02** | 01 | 31.0 | 21.0 | 77.9 | 76.1 | 0.76 | 0.75 | 9.00 | 8.70 | 120°C | 95 | 95 | 39 | 43 |
| | 6P1365 | **MVSS 15/100P-S02** | 01 | 38.9 | 31.0 | 97.9 | 112 | 0.96 | 1.10 | 9.40 | 9.00 | 120°C | 95 | 95 | 39 | 43 |
| | 6P1344 | **MVSS 15/200P-S02** | 10 | 84.2 | 58.8 | 213 | 214 | 2.09 | 2.10 | 15.8 | 15.0 | 120°C | 170 | 175 | 94 | 95 |
| | 6P1345 | **MVSS 15/400P-S02** | 20 | 163 | 113 | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 22.5 | 21.7 | 120°C | 300 | 320 | 200 | 230 |
| | 6P1346 | **MVSS 15/550P-S02** | 20 | 219 | 163 | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 23.9 | 22.5 | 120°C | 300 | 320 | 200 | 230 |
| | 6P1347 | **MVSS 15/700P-S02** | 30 | 286 | 209 | 720 | 760 | 7.06 | 7.46 | 32.0 | 30.7 | 120°C | 360 | 420 | 240 | 310 |
| | 6P1348 | **MVSS 15/1100P-S02** | 35 | 415 | 271 | 1045 | 982 | 10.3 | 9.63 | 42.0 | 37.5 | 120°C | 370 | 450 | 285 | 340 |
| | 6P1349 | **MVSS 15/1410P-S02** | 40 | 561 | 400 | 1413 | 1449 | 13.9 | 14.2 | 53.0 | 50.0 | 120°C | 630 | 700 | 460 | 505 |
| | 6P1350 | **MVSS 15/1710P-S02** | 50 | 715 | 485 | 1798 | 1757 | 17.6 | 17.2 | 58.5 | 54.5 | 120°C | 1100 | 1150 | 730 | 800 |
| | 6P1351 | **MVSS 15/2000P-S02** | 50 | 817 | 561 | 2054 | 2033 | 20.1 | 19.9 | 70.0 | 68.0 | 120°C | 1100 | 1150 | 730 | 800 |
| | 6P1352 | **MVSS 15/2410P-S02** | 60 | 962 | 674 | 2420 | 2444 | 23.7 | 24.0 | 82.0 | 76.0 | 120°C | 1600 | 1700 | 1340 | 1470 |
| | 6P1353 | **MVSS 15/3000P-S02** | 60 | 1235 | 858 | 3106 | 3107 | 30.5 | 30.5 | 92.0 | 89.0 | 120°C | 1280 | 1550 | 1000 | 1200 |
| | 6P1354 | **MVSS 15/3810P-S02** | 70 | 1526 | 1034 | 3840 | 3744 | 37.7 | 36.7 | 115 | 110 | 120°C | 2200 | 2400 | 1780 | 1960 |
| | 6P1363 | **MVSS 15/4300P-S02** | 70 | 1720 | 1173 | 4326 | 4250 | 42.4 | 41.7 | 122 | 117 | 120°C | 2200 | 2400 | 1780 | 1960 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. W**




| Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | Termistor | $t_{max}$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Condensador (µF) 220 V 50 Hz | Condensador (µF) 115 V 60 Hz | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0.26 | 0.23 | - | 20 | 3.48 | **MVSS 3/100P-S02** | W | 209 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 45 | 100 | 102 | 117 | - | - | M20x1,5 |
| 0.26 | 0.23 | - | 20 | 3.48 | **MVSS 3/200P-S02** | W | 225 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 53 | 100 | 102 | 117 | - | - | M20x1,5 |
| 0.48 | 0.41 | - | 12 | 4.20 | **MVSS 3/300P-S02** | W | 255 | 176 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 12 | 73 | 54 | 124 | 122 | 141 | - | - | M20x1,5 |
| 0.57 | 0.50 | - | 8 | 5.60 | **MVSS 3/500P-S02** | W | 284 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 63 | 142 | 137 | 160 | - | - | M25x1,5 |
| 0.72 | 0.64 | - | 8 | 5.52 | **MVSS 3/800P-S02** | W | 308 | 211 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 17 | 93.5 | 63 | 168 | 160 | 182 | - | - | M25x1,5 |
| 0.76 | 0.67 | - | 11 | 4.37 | **MVSS 3/1100P-S02** | W | 354 | 232 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 20 | 104.5 | 77 | 181 | 162 | 203 | - | - | M25x1,5 |
| 1.43 | 1.25 | - | 6 | 7.30 | **MVSS 3/1510P-S02** | W | 438 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 103 | 201 | 180 | 225 | - | - | M25x1,5 |
| 1.90 | 1.66 | • | 7 | 5.90 | **MVSS 3/2010P-S02** | W | 438 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 103 | 201 | 180 | 225 | - | - | M25x1,5 |
| 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0.45 | 1.10 | - | 20 | 3.48 | **MVSS 3/100P-S02** | W | 209 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 45 | 100 | 102 | 117 | - | - | M20x1,5 |
| 0.45 | 1.10 | - | 20 | 3.48 | **MVSS 3/200P-S02** | W | 225 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 53 | 100 | 102 | 117 | - | - | M20x1,5 |

| Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | Termistor | $t_{max}$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0.20 | 0.20 | - | 30 | 1.76 | **MVSS 15/35P-S02** | W | 209 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 45 | 100 | 102 | 117 | M20x1,5 |
| 0.20 | 0.20 | - | 30 | 1.76 | **MVSS 15/80P-S02** | W | 225 | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 53 | 100 | 102 | 117 | M20x1,5 |
| 0.20 | 0.20 | - | 30 | 1.76 | **MVSS 15/100P-S02** | W | 241 (50Hz) 225 (60Hz) | 151 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 10 | 61 | 61 (50Hz) 53 (60Hz) | 100 | 102 | 117 | M20x1,5 |
| 0.39 | 0.40 | - | 28 | 2.34 | **MVSS 15/200P-S02** | W | 295 | 176 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 12 | 73 | 74 | 124 | 122 | 141 | M20x1,5 |
| 0.57 | 0.52 | - | 18 | 3.33 | **MVSS 15/400P-S02** | W | 340 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 91 | 143 | 137 | 160 | M25x1,5 |
| 0.57 | 0.52 | - | 18 | 3.33 | **MVSS 15/550P-S02** | W | 380 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 111 | 143 | 137 | 160 | M25x1,5 |
| 0.72 | 0.70 | - | 12 | 4.20 | **MVSS 15/700P-S02** | W | 378 | 211 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 17 | 93.5 | 98 | 168 | 160 | 182 | M25x1,5 |
| 0.81 | 0.83 | - | 13 | 4.00 | **MVSS 15/1100P-S02** | W | 434 | 232 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 20 | 104.5 | 117 | 181 | 162 | 203 | M25x1,5 |
| 1.05 | 1.00 | - | 8 | 5.36 | **MVSS 15/1410P-S02** | W | 442 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 105 | 201 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 1.90 | 1.82 | • | 9 | 4.95 | **MVSS 15/1710P-S02** | W | 490 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 129 | 201 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 1.90 | 1.82 | • | 9 | 4.95 | **MVSS 15/2000P-S02** | W | 560 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 164 | 201 | 180 | 225 | M25x1,5 |
| 3.04 | 3.20 | • | 7 | 6.00 | **MVSS 15/2410P-S02** | W | 525 | 285 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 30 | 135 | 131 | 231 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 3.14 | 3.10 | • | 5.5 | 7.42 | **MVSS 15/3000P-S02** | W | 601 | 285 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 30 | 135 | 169 | 231 | 205 | 253 | M25x1,5 |
| 3.71 | 3.50 | • | 6 | 7.17 | **MVSS 15/3810P-S02** | W | 589 | 323 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 35 | 155 | 139.5 | 269 | 215 | 295 | M25x1,5 |
| 3.71 | 3.50 | • | 6 | 7.17 | **MVSS 15/4300P-S02** | W | 589 | 323 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 35 | 155 | 178 | 269 | 215 | 295 | M25x1,5 |

$t_{max}$ (s) = Tiempo límite de intervención protecciones de sobrecarga  Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.  ** Orificio

# MVSS-P

## 6 polos - 1000/1200 rpm

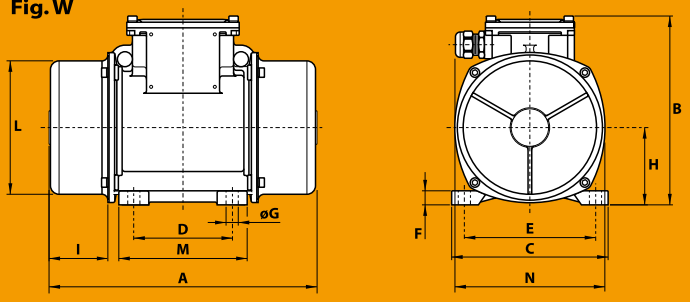
| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas e | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Clase temp. | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 6P2283 | **MVSS 10/40P-S02** | 10 | 30.1 | 30.1 | 35.0 | 49.0 | 0.331 | 0.476 | 12.5 | 12.5 | 120°C | 116 | 120 | 40 | 44 |
| | 6P2284 | **MVSS 10/100P-S02** | 10 | 84.2 | 84.2 | 94.3 | 136 | 0.925 | 1.33 | 15.8 | 15.8 | 120°C | 116 | 120 | 40 | 44 |
| | 6P2285 | **MVSS 10/200P-S02** | 20 | 163 | 163 | 183 | 264 | 1.80 | 2.59 | 22.5 | 22.5 | 120°C | 185 | 200 | 100 | 110 |
| | 6P2286 | **MVSS 10/310P-S02** | 30 | 286 | 209 | 321 | 338 | 3.15 | 3.32 | 32.0 | 30.7 | 120°C | 320 | 350 | 201 | 221 |
| | 6P2287 | **MVSS 10/550P-S02** | 35 | 457 | 457 | 512 | 737 | 5.02 | 7.23 | 43.5 | 43.5 | 120°C | 350 | 380 | 240 | 264 |
| | 6P2288 | **MVSS 10/810P-S02** | 40 | 723 | 561 | 809 | 905 | 7.94 | 8.88 | 54.0 | 52.6 | 120°C | 500 | 540 | 290 | 320 |
| | 6P2289 | **MVSS 10/1110P-S02** | 50 | 1012 | 715 | 1132 | 1151 | 11.1 | 11.3 | 67.0 | 59.5 | 120°C | 750 | 690 | 550 | 550 |
| | 6P2290 | **MVSS 10/1400P-S02** | 50 | 1274 | 904 | 1424 | 1483 | 14.0 | 14.5 | 78.0 | 71.0 | 120°C | 750 | 690 | 550 | 550 |
| | 6P2291 | **MVSS 10/1610P-S02** | 60 | 1464 | 962 | 1638 | 1549 | 16.1 | 15.2 | 94.0 | 83.0 | 120°C | 1100 | 1200 | 825 | 900 |
| | 6P2293 | **MVSS 10/2610P-S02** | 70 | 2326 | 1706 | 2601 | 2747 | 25.5 | 26.9 | 130 | 116 | 120°C | 1960 | 2100 | 1580 | 1700 |

## 8 polos - 750/900 rpm

| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas e | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Clase temp. | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| monofásica | 6P2561 | **MVSS 075/150P-S02** | 20 | 163 | 163 | 104 | 149 | 1.02 | 1.46 | 22.5 | 22.5 | 120°C | 250 | 250 | 100 | 110 |
| | 6P2562 | **MVSS 075/250P-S02** | 30 | 286 | 286 | 181 | 260 | 1.76 | 2.55 | 32.0 | 32.0 | 120°C | 350 | 350 | 190 | 205 |
| | 6P2563 | **MVSS 075/400P-S02** | 35 | 457 | 457 | 288 | 415 | 2.83 | 4.07 | 43.5 | 43.5 | 120°C | 280 | 300 | 135 | 150 |
| | 6P2564 | **MVSS 075/660P-S02** | 40 | 723 | 723 | 456 | 656 | 4.47 | 6.44 | 54.0 | 54.0 | 120°C | 500 | 525 | 275 | 302 |
| | 6P2565 | **MVSS 075/910P-S02** | 50 | 1012 | 1012 | 637 | 917 | 6.25 | 9.00 | 67.0 | 67.0 | 120°C | 600 | 670 | 336 | 380 |
| | 6P2566 | **MVSS 075/1310P-S02** | 60 | 1464 | 1464 | 922 | 1327 | 9.04 | 13.0 | 94.0 | 94.0 | 120°C | 950 | 1100 | 646 | 740 |
| | 6P2567 | **MVSS 075/2110P-S02** | 70 | 2326 | 2326 | 1463 | 2107 | 14.4 | 20.7 | 130 | 130 | 120°C | 1500 | 1650 | 1065 | 1225 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. W**




| Características eléctricas | | | | | | | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | Termistor | $t_{max}$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
| 0.29 | 0.27 | - | 30 | 1.86 | **MVSS 10/40P-S02** | **W** | 255 | 176 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 12 | 73 | 54 | 124 | 122 | 141 | M20x1.5 |
| 0.29 | 0.27 | - | 30 | 1.86 | **MVSS 10/100P-S02** | **W** | 295 | 176 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 12 | 73 | 74 | 124 | 122 | 141 | M20x1.5 |
| 0.48 | 0.45 | - | 25 | 2.72 | **MVSS 10/200P-S02** | **W** | 340 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 91 | 143 | 137 | 160 | M25x1.5 |
| 0.67 | 0.65 | - | 25 | 2.81 | **MVSS 10/310P-S02** | **W** | 378 | 211 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 17 | 93.5 | 98 | 168 | 160 | 182 | M25x1.5 |
| 0.71 | 0.68 | - | 26 | 2.40 | **MVSS 10/550P-S02** | **W** | 434 | 232 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 20 | 104.5 | 117 | 181 | 162 | 203 | M25x1.5 |
| 1.05 | 1.00 | - | 17 | 3.54 | **MVSS 10/810P-S02** | **W** | 490 (50Hz)<br>442 (60Hz) | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 129 (50Hz)<br>105 (60Hz) | 201 | 180 | 225 | M25x1.5 |
| 1.57 | 1.36 | • | 19 | 3.33 | **MVSS 10/1110P-S02** | **W** | 560 (50Hz)<br>490 (60Hz) | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 164 (50Hz)<br>129 (60Hz) | 201 | 180 | 225 | M25x1.5 |
| 1.57 | 1.36 | • | 19 | 3.33 | **MVSS 10/1400P-S02** | **W** | 560 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 164 | 201 | 180 | 225 | M25x1.5 |
| 2.09 | 2.00 | • | 15 | 3.63 | **MVSS 10/1610P-S02** | **W** | 601 (50Hz)<br>525 (60Hz) | 285 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 30 | 135 | 169 (50Hz)<br>131 (60Hz) | 231 | 205 | 253 | M25x1.5 |
| 3.90 | 3.70 | • | 8 | 5.31 | **MVSS 10/2610P-S02** | **W** | 657 (50Hz)<br>589 (60Hz) | 323 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 35 | 155 | 173.5 (50Hz)<br>139.5 (60Hz) | 269 | 215 | 295 | M25x1.5 |

| Características eléctricas | | | | | | | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | Termistor | $t_{max}$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Prensacable |
| 0.67 | 0.64 | • | 25 | 2.00 | **MVSS 075/150P-S02** | **W** | 340 | 200 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 15 | 82.5 | 91 | 143 | 137 | 160 | M25x1.5 |
| 0.86 | 0.80 | • | 25 | 2.47 | **MVSS 075/250P-S02** | **W** | 378 | 211 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 17 | 93.5 | 98 | 168 | 160 | 182 | M25x1.5 |
| 0.57 | 0.56 | • | 30 | 1.66 | **MVSS 075/400P-S02** | **W** | 434 | 232 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 20 | 104.5 | 117 | 181 | 162 | 203 | M25x1.5 |
| 1.14 | 1.10 | • | 30 | 2.15 | **MVSS 075/660P-S02** | **W** | 490 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 129 | 201 | 180 | 225 | M25x1.5 |
| 1.33 | 1.30 | • | 30 | 2.14 | **MVSS 075/910P-S02** | **W** | 560 | 245 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 25 | 116 | 164 | 201 | 180 | 225 | M25x1.5 |
| 2.09 | 2.10 | • | 30 | 2.63 | **MVSS 075/1310P-S02** | **W** | 601 | 285 | 275 | 155 | 225 | 22 | 4 | 30 | 135 | 169 | 231 | 205 | 253 | M25x1.5 |
| 3.61 | 3.60 | • | 15 | 4.18 | **MVSS 075/2110P-S02** | **W** | 657 | 323 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 35 | 155 | 173.5 | 269 | 215 | 295 | M25x1.5 |

$t_{max}$ (s) = Tiempo límite de intervención protecciones de sobrecarga  Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.  ** Orificio

# CDX



La serie de motovibradores antideflagrantes CDX ha sido proyectada para ser utilizada en aquellos procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas.
La estructura de los motovibradores CDX está dotada de espesores y de juntas de seguridad para resistir la presión que se puede generar en el interior de los motovibradores e impedir la transmisión de la posible explosión al ambiente circundante.

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 24V a 690V (límite a 600V para las Certificaciones UL y CSA), a 50Hz o 60Hz, o bien, monofásico 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz. La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante un variador de frecuencia.

**Polaridad**
2, 4, 6 y 8 polos.

**Normas y Directivas de referencia**
Véase tabla siguiente

**Controles**
El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección sufren severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación; el 100 % de los motovibradores son sometidos a una prueba dinámica en el banco de pruebas.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones operativas; para mayor información contactar la asistencia técnica.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 22000 Kgf. (220 KN), regulable en modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección a los choques**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C).

**Tropicalizados**
De serie todos los motovibradores, con impregnación al vacío o con sistema “gota a gota o con sistema “gota a gota”.

**Temperatura ambiente**
De -10°C a +40°C.

**Protección térmica del motovibrador**
Con termo-interruptores a 130°C de serie en toda la gama CDX, o bien, bajo pedido, con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082).

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y en el momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación “LARGA VIDA”) En condiciones operativas particularmente críticas, en los motovibradores tamaño 40 se puede aplicar el método de relubricación periódica.

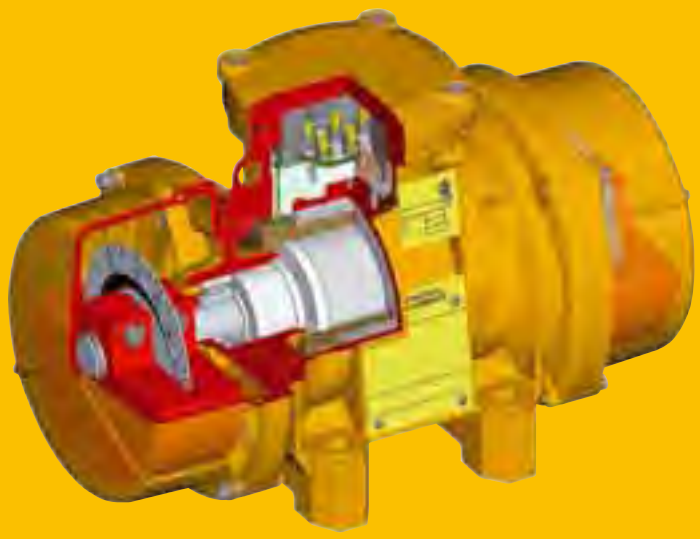
**Caja de bornes**
De dimensión amplia para facilitar la conexión eléctrica. La tapa de la caja de bornes, de mayor espesor, ha sido mecanizada para alojar una junta de seguridad para garantizar la hermeticidad. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico y monofásico.
Proyectado para suministra un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las maquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta el tamaño 30, por medio del sistema “gota a gota” con resina clase H para aquellos tamaños superiores. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De aleación de aluminio de alta resistencia hasta el tamaño 30, en fundición esferoidal para los tamaños superiores.
Diseño patentado que mejora la disipación del calor y disminuye la temperatura de trabajo a plena carga. En la carcasa se ha sacado un tornillo de puesta a tierra exterior como prescripto en la norma EN 50014.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición esferoidal o gris. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

La serie CDX está caracterizada y catalogada de acuerdo a las distintas Certificaciones función del modelo de motovibrador.



**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada como un porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N°MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

**Tapas masas**
En aleación de aluminio.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Cabezal de niebla salina de 500 horas.

**Otras características**
La serie CDX se suministra sin prensa-cables, la rosca del prensa-cables es del tipo NPT. La serie CDX se suministra con placas de características de acero inoxidable.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| c SA US | Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95,<br>Archivos n. LR100948 Clase 4211 01<br>– Motores y generadores |
| c UL US | Certificado: E129825 Clase I,<br>Grupos C y D; Clase II, Gropos E, F y G.<br>Clase de temperatura: T4 (135°C).<br>Normas: UL N° 674-886. Zona de uso : 1, 2* |
| Ex d D | Cerificado DEMKO 01 ATEX 0135585<br>Categoría: II 2 G, D, Eex d IIB.<br>Clase de temperatura: 120°C, IP 66<br>Directiva: ATEX 94/9/CE<br>CENELEC EN 50014-EN 50018, EN 50281-1-1.<br>Zona de uso: 1,2,21, 22 |
| PG | Certificado GOST-R y permiso GGTN para motovibradores de seguridad aumentada EEx e:<br>GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.8-99,<br>GOST R IEC 61241-1-1-99. |
| Ex d sira | Certificado: SIRA 00 ATEX 1026<br>Categoría: II 2 G, Eex d IIB.<br>Clase de temperatura: T4 (135°)<br>Directiva: ATEX 94/9/CE<br>CENELEC EN 50014-EN 50018<br>Zona de uso: 1,2 |
| MRI | Certificaciones CMRI et DGMS para Inde.<br>Categoría: Ex d II B 120°C, IP 66<br>Normas: IS2148-2004, IS 13346-2004,<br>IS4691-1985.<br>Zona de uso: 1, 2 |

* según la clasificación vigente en EE.UU y en Canadá, no son zonas referibles para la Directiva ATEX.

italvibras g.silingardi

# CDX

## 2 polos - 3000/3600 rpm

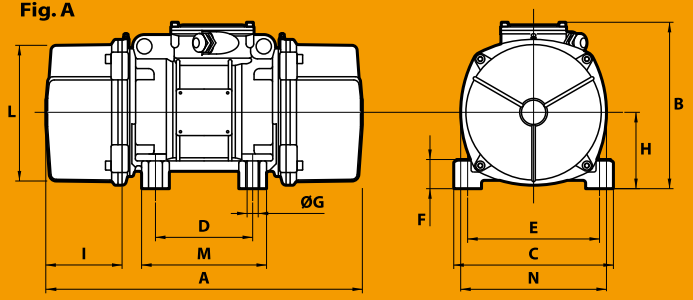
| | Descripción | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas e | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | Código | Tipo | GR | Certificaciones | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 600384 | **CDX 3/300-G/D** | 10 | • | 30.1 | 20.4 | 304 | 297 | 2.98 | 2.91 | 11.5 | 11.0 | 260 | 270 | 180 | 190 |
| | 600385 | **CDX 3/500-G/D** | 20 | • | 49.9 | 32.4 | 503 | 471 | 4.93 | 4.62 | 17.0 | 16.0 | 450 | 500 | 330 | 390 |
| | 600387 | **CDX 3/800-G/D** | 30 | • | 78.0 | 52.0 | 785 | 754 | 7.70 | 7.40 | 23.3 | 22.4 | 650 | 685 | 500 | 520 |
| | 600389 | **CDX 3/1100-G/D** | 35 | • • • • | 110 | 73.0 | 1105 | 1061 | 10.8 | 10.4 | 34.0 | 33.0 | 600 | 710 | 480 | 550 |
| | 600437 | **CDX 3/1500-G/D** | 40 | • • • | 161 | 111 | 1625 | 1602 | 15.9 | 17.7 | 56.1 | 53.6 | 1000 | 1200 | 850 | 925 |
| | 600317 | **CDX 3/2100-G/D** | 50 | • • • • | 209 | 144 | 2114 | 2080 | 20.7 | 20.4 | 62.0 | 60.7 | 1000 | 1260 | 900 | 1095 |
| | 600320 | **CDX 3/2300-G/D** | 60 | • • • • | 222 | 159 | 2236 | 2300 | 21.9 | 22.5 | 82.5 | 79.5 | 2000 | 2200 | 1500 | 1606 |
| | 600323 | **CDX 3/3200-G/D** | 70 | • • • • | 344 | 215 | 3457 | 3112 | 33.9 | 30.5 | 108 | 104 | 3100 | 3250 | 2570 | 2570 |
| | 600217 | **CDX 3/4700-G/D** | 80 | • • • | 469 | 329 | 4710 | 4760 | 46.2 | 46.7 | 144 | 139 | 4500 | 4500 | 3680 | 3680 |
| monofásica | 600384 | **CDX 3/300-G/D** | 10 | • | 30.1 | 20.4 | 304 | 297 | 2.98 | 2.91 | 11.5 | 11.0 | 280 | 280 | 180 | 200 |
| | 600385 | **CDX 3/500-G/D** | 20 | • | 49.9 | 32.4 | 503 | 471 | 4.93 | 4.62 | 17.0 | 16.0 | 500 | 500 | 340 | 350 |
| | 600387 | **CDX 3/800-G/D** | 30 | • | 78.0 | 52.0 | 785 | 754 | 7.70 | 7.40 | 23.3 | 22.4 | 700 | 750 | 450 | 500 |

## 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas e | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | Código | Tipo | GR | Certificaciones | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 601409 | **CDX 15/200-G/D** | 10 | • | 84.2 | 58.8 | 213 | 214 | 2.09 | 2.10 | 14.0 | 13.0 | 170 | 170 | 95 | 95 |
| | 601410 | **CDX 15/400-G/D** | 20 | • | 163 | 113 | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 21.4 | 20.0 | 300 | 350 | 215 | 275 |
| | 601411 | **CDX 15/550-G/D** | 20 | • | 219 | 163 | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 22.8 | 21.4 | 300 | 350 | 215 | 275 |
| | 601412 | **CDX 15/700-G/D** | 30 | • | 286 | 209 | 720 | 760 | 7.06 | 7.46 | 30.3 | 29.0 | 525 | 665 | 380 | 490 |
| | 601413 | **CDX 15/1100-G/D** | 35 | • • • • | 415 | 271 | 1045 | 982 | 10.3 | 9.63 | 46.0 | 41.5 | 520 | 660 | 369 | 442 |
| | 601424 | **CDX 15/1410-G/D** | 40 | • • • | 561 | 400 | 1413 | 1449 | 13.9 | 14.2 | 65.6 | 61.0 | 750 | 1000 | 548 | 740 |
| | 601328 | **CDX 15/1710-G/D** | 50 | • • • • | 715 | 485 | 1798 | 1757 | 17.6 | 17.2 | 70.0 | 67.5 | 1050 | 1300 | 882 | 1105 |
| | 601358 | **CDX 15/2000-G/D** | 50 | • • • • | 817 | 561 | 2054 | 2033 | 20.1 | 19.9 | 75.0 | 69.0 | 1050 | 1300 | 882 | 1105 |
| | 601329 | **CDX 15/2410-G/D** | 60 | • • • • | 962 | 674 | 2420 | 2444 | 23.7 | 24.0 | 98.0 | 92.0 | 1500 | 1650 | 1305 | 1485 |
| | 601330 | **CDX 15/3810-G/D** | 70 | • • • • | 1526 | 1034 | 3840 | 3744 | 37.7 | 36.7 | 133 | 128 | 2270 | 2250 | 1839 | 1845 |
| | 601189 | **CDX 15/5010-G/D** | 80 | • • • | 1990 | 1364 | 5007 | 4941 | 49.1 | 48.5 | 167 | 160 | 2800 | 2800 | 2100 | 2100 |
| monofásica | 601409 | **CDX 15/200-G/D** | 10 | • | 84.2 | 58.8 | 213 | 214 | 2.09 | 2.10 | 14.0 | 13.0 | 210 | 230 | 110 | 120 |
| | 601410 | **CDX 15/400-G/D** | 20 | • | 163 | 113 | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 21.4 | 20.0 | 240 | 320 | 120 | 180 |
| | 601411 | **CDX 15/550-G/D** | 20 | • | 219 | 163 | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 23.5 | 22.0 | 240 | 320 | 120 | 180 |
| | 601412 | **CDX 15/700-G/D** | 30 | • | 286 | 209 | 720 | 760 | 7.06 | 7.46 | 30.3 | 29.0 | 450 | 550 | 240 | 300 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. A**




| Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | Ia/In 50 Hz | Ia/In 60 Hz | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | øG | N° | F | H | I | L | M | N | Condensador (µF) 220 V 50 Hz | Condensador (µF) 115 V 60 Hz | Rosca prensacable no suministrada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0.60 | 0.50 | 3.47 | 4.20 | **CDX 3/300-G/D** | **A** | 255 | 191 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 77.5 | 54 | 130 | 128 | 150 | - | - | NPT 1/2" |
| 0.80 | 0.75 | 4.21 | 4.80 | **CDX 3/500-G/D** | **A** | 288 | 218 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 90 | 65 | 150 | 140 | 175 | - | - | NPT 1/2" |
| 1.10 | 1.00 | 3.83 | 6.00 | **CDX 3/800-G/D** | **A** | 314 | 230.5 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 102 | 66 | 177 | 162 | 200 | - | - | NPT 1/2" |
| 0.90 | 0.93 | 4.78 | 4.96 | **CDX 3/1100-G/D** | **A** | 360 | 248.5 | 210 | 120 | 170 | 17 | 4 | 52 | 112 | 75 | 192 | 160 | 218 | - | - | NPT 3/4" |
| 1.62 | 1.72 | 6.00 | 6.32 | **CDX 3/1500-G/D** | **A** | 468 | 278.5 | 235 | 140 | 190 | 17 | 4 | 65 | 116 | 108 | 210 | 185 | 225 | - | - | NPT 3/4" |
| 1.71 | 1.85 | 6.95 | 7.19 | **CDX 3/2100-G/D** | **A** | 520 | 278.5 | 235 | 140 | 190 | 22 | 4 | 65 | 116 | 134 | 210 | 185 | 225 | - | - | NPT 3/4" |
| 3.23 | 3.20 | 7.47 | 8.60 | **CDX 3/2300-G/D** | **A** | 572 | 312 | 270 | 155 | 225 | 22 | 4 | 52 | 135 | 146 | 238.5 | 200 | 253 | - | - | NPT 3/4" |
| 5.23 | 5.00 | 6.37 | 8.00 | **CDX 3/3200-G/D** | **A** | 594 | 342.5 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 65 | 155 | 137 | 279 | 210 | 295 | - | - | NPT 3/4" |
| 7.13 | 6.60 | 6.53 | 7.00 | **CDX 3/4700-G/D** | **A** | 756 | 380 | 335 | 180 | 280 | 26 | 4 | 70 | 175 | 173 | 304 | 235 | 335 | - | - | NPT 3/4" |
| 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.25 | 2.40 | 2.48 | 3.52 | **CDX 3/300-G/D** | **A** | 255 | 191 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 77.5 | 54 | 130 | 128 | 150 | 16 | 25 | NPT 1/2" |
| 2.30 | 4.50 | 3.35 | 4.22 | **CDX 3/500-G/D** | **A** | 288 | 218 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 90 | 65 | 150 | 140 | 175 | 12.5 | 50 | NPT 1/2" |
| 3.25 | 7.00 | 4.00 | 4.14 | **CDX 3/800-G/D** | **A** | 314 | 230.5 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 102 | 66 | 177 | 162 | 200 | 25 | 90 | NPT 1/2" |

| Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | Ia/In 50 Hz | Ia/In 60 Hz | Tipo | Figura | A | B | C | D | E | øG | N° | F | H | I | L | M | N | Condensador (µF) 220 V 50 Hz | Condensador (µF) 115 V 60 Hz | Rosca prensacable no suministrada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0.41 | 0.40 | 2.34 | 2.75 | **CDX 15/200-G/D** | **A** | 301 | 191 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 77.5 | 77 | 130 | 128 | 150 | - | - | NPT 1/2" |
| 0.60 | 0.60 | 3.33 | 3.50 | **CDX 15/400-G/D** | **A** | 350 | 218 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 90 | 96 | 150 | 140 | 175 | - | - | NPT 1/2" |
| 0.60 | 0.60 | 3.33 | 3.50 | **CDX 15/550-G/D** | **A** | 392 | 218 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 90 | 117 | 150 | 140 | 175 | - | - | NPT 1/2" |
| 0.92 | 0.98 | 3.48 | 3.43 | **CDX 15/700-G/D** | **A** | 394 | 230.5 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 102 | 106 | 177 | 162 | 200 | - | - | NPT 1/2" |
| 0.81 | 0.88 | 4.65 | 4.84 | **CDX 15/1413-G/D** | **A** | 444 | 248.5 | 210 | 120 | 170 | 17 | 4 | 52 | 112 | 117 | 192 | 160 | 218 | - | - | NPT 3/4" |
| 1.35 | 1.50 | 5.59 | 5.60 | **CDX 15/1424-G/D** | **A** | 468 | 278.5 | 235 | 140 | 190 | 17 | 4 | 65 | 116 | 108 | 210 | 185 | 225 | - | - | NPT 3/4" |
| 1.81 | 1.90 | 5.09 | 5.46 | **CDX 15/1710-G/D** | **A** | 520 | 278.5 | 235 | 140 | 190 | 22 | 4 | 65 | 116 | 134 | 210 | 185 | 225 | - | - | NPT 3/4" |
| 1.81 | 1.90 | 5.09 | 5.46 | **CDX 15/2000-G/D** | **A** | 520 | 278.5 | 235 | 140 | 190 | 22 | 4 | 65 | 116 | 134 | 210 | 185 | 225 | - | - | NPT 3/4" |
| 2.95 | 2.90 | 7.80 | 7.76 | **CDX 15/2410-G/D** | **A** | 572 | 312 | 270 | 155 | 225 | 22 | 4 | 52 | 135 | 146 | 238.5 | 200 | 253 | - | - | NPT 3/4" |
| 3.80 | 3.50 | 6.84 | 8.09 | **CDX 15/3810-G/D** | **A** | 594 | 342.5 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 65 | 155 | 137 | 279 | 210 | 295 | - | - | NPT 3/4" |
| 4.75 | 4.40 | 6.74 | 7.20 | **CDX 15/5010-G/D** | **A** | 756 | 380 | 335 | 180 | 280 | 26 | 4 | 70 | 175 | 173 | 304 | 235 | 335 | - | - | NPT 3/4" |
| 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.00 | 2.00 | 1.50 | 1.85 | **CDX 15/200-G/D** | **A** | 301 | 191 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 77.5 | 77 | 130 | 128 | 150 | 5 | 25 | NPT 1/2" |
| 1.20 | 2.80 | 2.50 | 2.50 | **CDX 15/400-G/D** | **A** | 350 | 218 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 90 | 96 | 150 | 140 | 175 | 32/12 ∘ | 35 | NPT 1/2" |
| 1.20 | 2.80 | 2.50 | 2.50 | **CDX 15/550-G/D** | **A** | 392 | 218 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 90 | 117 | 150 | 140 | 175 | 32/12 ∘ | 40/35 ∘ | NPT 1/2" |
| 2.15 | 5.15 | 5.44 | 3.63 | **CDX 15/700-G/D** | **A** | 394 | 230.5 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 102 | 106 | 177 | 162 | 200 | 96/16 ∘ | 160/40 ∘ | NPT 1/2" |

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ∘ Condensador de arranque / *Condensador de régimen.*

# CDX

## 6 polos - 1000/1200 rpm

| | Descripción | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas e | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | Certificaciones | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 602315 | **CDX 10/40-G/D** | 10 | • | 30.1 | 30.1 | 35.0 | 49.0 | 0.331 | 0.476 | 11.5 | 11.5 | 120 | 135 | 50 | 90 |
| | 602316 | **CDX 10/100-G/D** | 10 | • | 84.2 | 84.2 | 94.3 | 136 | 0.925 | 1.33 | 14.0 | 14.0 | 120 | 135 | 50 | 90 |
| | 602317 | **CDX 10/200-G/D** | 20 | • | 163 | 163 | 183 | 264 | 1.80 | 2.59 | 21.4 | 21.4 | 185 | 205 | 100 | 120 |
| | 602318 | **CDX 10/310-G/D** | 30 | • | 286 | 209 | 321 | 338 | 3.15 | 3.32 | 30.3 | 29.0 | 350 | 380 | 220 | 270 |
| | 602320 | **CDX 10/550-G/D** | 35 | • • • • | 457 | 457 | 512 | 737 | 5.02 | 7.23 | 47.5 | 47.5 | 300 | 310 | 220 | 220 |
| | 602325 | **CDX 10/810-G/D** | 40 | • • • | 723 | 561 | 809 | 905 | 7.94 | 8.88 | 70.7 | 65.4 | 570 | 680 | 370 | 442 |
| | 602274 | **CDX 10/1110-G/D** | 50 | • • • • | 1012 | 715 | 1132 | 1151 | 11.1 | 11.3 | 79.0 | 72.0 | 700 | 870 | 483 | 548 |
| | 602277 | **CDX 10/1610-G/D** | 60 | • • • • | 1464 | 962 | 1638 | 1549 | 16.1 | 15.2 | 109 | 98.0 | 1040 | 1250 | 738 | 913 |
| | 602280 | **CDX 10/2610-G/D** | 70 | • • • • | 2326 | 1706 | 2601 | 2747 | 25.5 | 26.9 | 144 | 130 | 1725 | 1800 | 1470 | 1470 |
| | 602124 | **CDX 10/3810-G/D** | 80 | • • • | 3422 | 2380 | 3826 | 3831 | 37.5 | 37.6 | 200 | 182 | 2100 | 2300 | 1700 | 1850 |
| | 602201 | **CDX 10/22000-G** | 110 | • • | 20025 | 12553 | 22386 | 20208 | 220 | 198 | 928 | 898 | 15600 | 19000 | 11800 | 14700 |

## 8 polos - 750/900 rpm

| | Descripción | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas e | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | Certificaciones | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 602576 | **CDX 075/150-G/D** | 20 | • | 163 | 163 | 104 | 149 | 1.02 | 1.46 | 21.4 | 21.4 | 230 | 250 | 110 | 120 |
| | 602577 | **CDX 075/250-G/D** | 30 | • | 286 | 286 | 181 | 260 | 1.76 | 2.55 | 30.3 | 30.3 | 350 | 380 | 190 | 210 |
| | 602578 | **CDX 075/400-G/D** | 35 | • • • • | 457 | 457 | 288 | 415 | 2.83 | 4.07 | 47.5 | 47.5 | 300 | 300 | 150 | 150 |
| | 602581 | **CDX 075/660-G/D** | 40 | • • • | 723 | 723 | 456 | 656 | 4.47 | 6.44 | 70.7 | 70.7 | 340 | 340 | 184 | 184 |
| | 602552 | **CDX 075/910-G/D** | 50 | • • • • | 1012 | 1012 | 637 | 917 | 6.25 | 9.00 | 77.0 | 77.0 | 420 | 500 | 231 | 260 |
| | 602555 | **CDX 075/1310-G/D** | 60 | • • • • | 1464 | 1464 | 922 | 1327 | 9.04 | 13.0 | 109 | 109 | 750 | 850 | 480 | 560 |
| | 602558 | **CDX 075/2110-G/D** | 70 | • • • • | 2326 | 2326 | 1463 | 2107 | 14.4 | 20.7 | 144 | 144 | 1480 | 1500 | 1036 | 1100 |
| | 602864 | **CDX 075/3110-G/D** | 80 | • • • | 3421 | 3421 | 2152 | 3099 | 21.1 | 30.4 | 196 | 196 | 1850 | 2100 | 1320 | 1400 |
| | 602513 | **CDX 075/22000-G** | 110 | • • | 28633 | 24508 | 18005 | 22192 | 177 | 218 | 1015 | 981 | 10000 | 13000 | 8100 | 10300 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

**Fig. A**

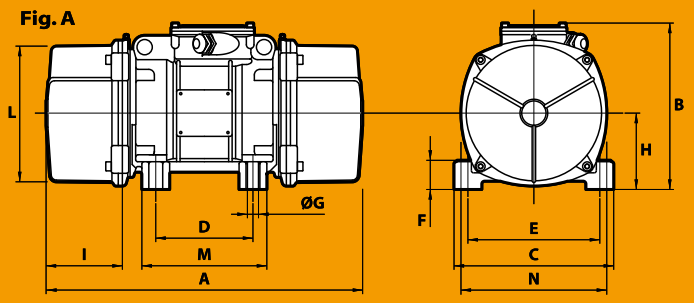
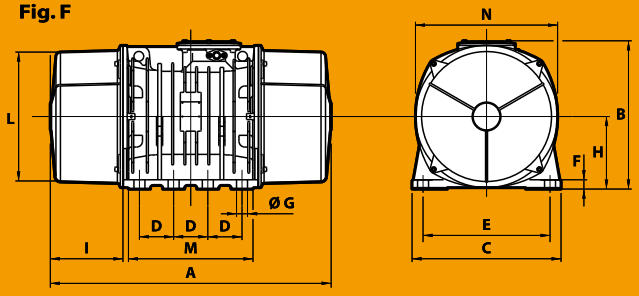



**Fig. F**




| Características eléctricas | | | | | Tipo | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Corriente max A | | | Ia/In | | | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Rosca prensacable no suministrada |
| 400 V 50 Hz | 460 V 60 Hz | | 50 Hz | 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0.30 | 0.30 | | 1.90 | 2.07 | **CDX 10/40-G/D** | **A** | 255 | 191 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 77.5 | 54 | 130 | 128 | 150 | NPT 1/2" |
| 0.30 | 0.30 | | 1.90 | 2.07 | **CDX 10/100-G/D** | **A** | 301 | 191 | 152 | 90 | 125 | 13 | 4 | 28 | 77.5 | 77 | 130 | 128 | 150 | NPT 1/2" |
| 0.50 | 0.50 | | 2.72 | 3.10 | **CDX 10/200-G/D** | **A** | 350 | 218 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 90 | 96 | 150 | 140 | 175 | NPT 1/2" |
| 0.72 | 0.68 | | 2.63 | 2.79 | **CDX 10/310-G/D** | **A** | 394 | 230.5 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 102 | 106 | 177 | 162 | 200 | NPT 1/2" |
| 0.57 | 0.61 | | 3.89 | 3.77 | **CDX 10/550-G/D** | **A** | 444 | 248.5 | 210 | 120 | 170 | 17 | 4 | 52 | 112 | 117 | 192 | 160 | 218 | NPT 3/4" |
| 1.24 | 1.30 | | 4.00 | 3.69 | **CDX 10/810-G/D** | **A** | 520 (50Hz) 468 (60Hz) | 278.5 | 235 | 140 | 190 | 17 | 4 | 65 | 116 | 134 (50Hz) 108 (60Hz) | 210 | 185 | 225 | NPT 3/4" |
| 1.52 | 1.65 | | 4.15 | 4.24 | **CDX 10/1110-G/D** | **A** | 594 (50Hz) 520 (60Hz) | 278.5 | 235 | 140 | 190 | 22 | 4 | 65 | 116 | 171 (50Hz) 134 (60Hz) | 210 | 185 | 225 | NPT 3/4" |
| 2.09 | 2.10 | | 4.93 | 5.24 | **CDX 10/1610-G/D** | **A** | 634 (50Hz) 572 (60Hz) | 312 | 270 | 155 | 225 | 22 | 4 | 52 | 135 | 177 (50Hz) 146 (60Hz) | 238.5 | 200 | 253 | NPT 3/4" |
| 3.80 | 3.70 | | 5.40 | 6.03 | **CDX 10/2610-G/D** | **A** | 676 | 342.5 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 65 | 155 | 178 | 279 | 210 | 295 | NPT 3/4" |
| 4.75 | 4.75 | | 4.19 | 4.67 | **CDX 10/3810-G/D** | **A** | 756 | 380 | 335 | 180 | 280 | 25 | 4 | 70 | 175 | 173 | 304 | 235 | 335 | NPT 3/4" |
| 25.2 | 25.5 | | 5.70 | 5.88 | **CDX 10/22000-G** | **F** | 1150 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 297.5 | 542 | 510 | 582 | NPT 1" |

| Características eléctricas | | | | | Tipo | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Corriente max A | | | Ia/In | | | Figura | A | B | C | D | E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | N | Rosca prensacable no suministrada |
| 400 V 50 Hz | 460 V 60 Hz | | 50 Hz | 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0.85 | 0.76 | | 2.13 | 2.11 | **CDX 075/150-G/D** | **A** | 350 | 218 | 167 | 105 | 140 | 13 | 4 | 30 | 90 | 96 | 150 | 140 | 175 | NPT 1/2" |
| 1.10 | 1.05 | | 2.03 | 2.29 | **CDX 075/250-G/D** | **A** | 394 | 230.5 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 102 | 106 | 177 | 162 | 200 | NPT 1/2" |
| 0.57 | 0.58 | | 2.47 | 2.50 | **CDX 075/400-G/D** | **A** | 444 | 248.5 | 210 | 120 | 170 | 17 | 4 | 52 | 112 | 117 | 192 | 160 | 218 | NPT 3/4" |
| 0.87 | 0.90 | | 2.87 | 3.11 | **CDX 075/660-G/D** | **A** | 520 | 278.5 | 235 | 140 | 190 | 17 | 4 | 65 | 116 | 134 | 210 | 185 | 225 | NPT 3/4" |
| 1.00 | 1.10 | | 2.91 | 2.91 | **CDX 075/910-G/D** | **A** | 594 | 278.5 | 235 | 140 | 190 | 22 | 4 | 65 | 116 | 171 | 210 | 185 | 225 | NPT 3/4" |
| 1.52 | 1.90 | | 3.68 | 3.05 | **CDX 075/1310-G/D** | **A** | 634 | 312 | 270 | 155 | 225 | 22 | 4 | 52 | 135 | 177 | 238.5 | 200 | 253 | NPT 3/4" |
| 3.52 | 3.45 | | 3.58 | 3.91 | **CDX 075/2110-G/D** | **A** | 676 | 342.5 | 310 | 155 | 255 | 23.5 | 4 | 65 | 155 | 178 | 279 | 210 | 295 | NPT 3/4" |
| 4.85 | 5.00 | | 4.21 | 4.70 | **CDX 075/3110-G/D** | **A** | 756 | 380 | 335 | 180 | 280 | 25 | 4 | 70 | 175 | 173 | 304 | 235 | 335 | NPT 3/4" |
| 21.4 | 22.0 | | 6.97 | 5.50 | **CDX 075/22000-G** | **F** | 1150 | 607 | 610 | 140 | 520 | 45 | 8 | 38 | 297 | 297.5 | 542 | 510 | 582 | NPT 1" |

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# MICRO



La serie MICRO ha sido proyectada para el trabajo industrial continuo en los procesos en los cuales se requiere poca fuerza centrífuga y dimensiones reducidas del motovibrador.

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 24V a 480V, a 50Hz ó 60Hz o bien monofásica 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz (en la realización de los modelos monofásicos el condensador está ya incluido encapsulado lo largo del cable de alimentación); la frecuencia se puede variar de 20 a 60Hz, con par constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
2 polos estándar.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
Baja Tensión 73/23/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones operativas; para mayores informaciones contactar la asistencia técnica.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 65 Kgf. (63.8 KN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 65 según IEC 529, EN 60529.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C).

**Tropicalizados**
De serie todos los motovibradores.

**Temperatura ambiente**
De -30°C a +40°C.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

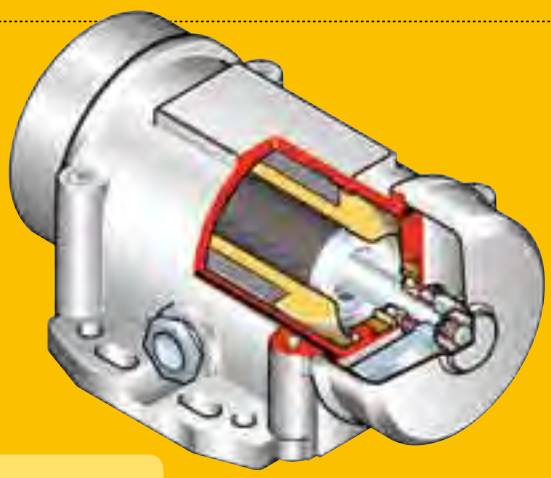
**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica en el momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA")

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico y monofásico. El modelo M3/4 puede suministrarse solo en la versión monofásica y no necesita de condensador. Los modelos M3/20 y M3/45 pueden suministrarse tanto en la versión trifásica como monofásica, en las versiones monofásicas el condensador está

| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | Caracteristicas electricas | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | CSA* | rpm 50 Hz | rpm 60 Hz | Fuerza centrifuga kg 50 Hz | Fuerza centrifuga kg 60 Hz | Peso kg 50 Hz | Potencia absorb. max W 50 Hz | Corriente max A 380/480 V 50/60 Hz | | Tipo |
| trifasico | 600290 | **M3/4** | □ | 3000 | 3600 | 4 | 6 | 0.92 | 24 | - | | **M3/4** |
| | 600291 | **M3/20** | □ | 3000 | 3600 | 20 | 29 | 1.97 | 35 | 0.15 | | **M3/20** |
| | 600292 | **M3/45** | □ | 3000 | 3600 | 45 | 65 | 2.20 | 45 | 0.16 | | **M3/45** |
| | | | | | | | | | | 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz | |
| monofásica | 600290 | **M3/4** | □ | 3000 | 3600 | 4 | 6 | 0.92 | 24 | 0.13 | 0.30 | **M3/4** |
| | 600291 | **M3/20** | □ | 3000 | 3600 | 20 | 29 | 1.97 | 35 | 0.17 | 0.42 | **M3/20** |
| | 600292 | **M3/45** | □ | 3000 | 3600 | 45 | 65 | 2.20 | 45 | 0.20 | 0.46 | **M3/45** |

* La ejecución CSA se suministra bajo pedido y se suministra sin condensador.

Los motovibradores MICRO se emplean en innumerables aplicaciones en los procesos de alimentación, transporte, cribado, calibrado, separación, compresión en las maquinas automáticas de la industria química, alimenticia, farmacéutica, del embalaje y de la automoción en general.



ya incluido encapsulado a lo largo del cable de alimentación.

**Carcasa**
De aleación de aluminio de alta resistencia, con tratamiento superficial de abrillantado.

**Masas excéntricas**
Del tipo láminas superpuestas, permiten una regulación escalonada de la vibración mediante variación del número de láminas montadas o girándolas unas respecto a otras.

**Tapas masas**
De acero inoxidable AISI 304.

**Otras características**
Todos los modelos estándar de la serie MICRO se suministran con cable de alimentación de 2 metros, en los modelos que lo requieran, el condensador queda incorporado a lo largo del cable de alimentación.
La certificación CSA puede suministrarse bajo pedido, entregándose el producto sin condensador ( ni a lo largo del cable ni en ninguna otra posición), por lo tanto es el usuario quién lo debe instalar.

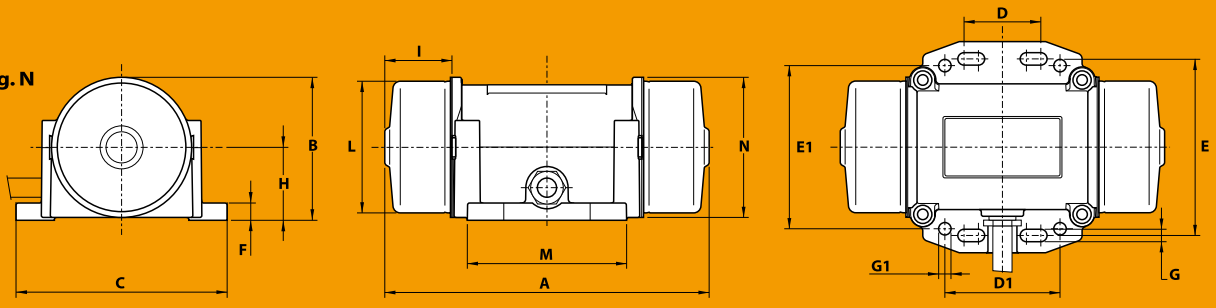
## Certificaciones

Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores

Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689.

Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables

**Fig. N**




Dimensiones (mm)

| Figura | A | B | C | D | D1 | E | E1 | F | G | Orific. øG1 | Orific. N° | H | I | L | M | N | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N | 113 | 62.5 | 90 | 25-40 | - | 75 | - | 9 | 5.5 | - | 4 | 32 | 20 | 56.6 | 59 | 61 | M12x1.5 |
| N | 154 | 74.5 | 110 | 25-40 | 60 | 92 | 85 | 9 | 6.5 | 6.5 | 8 | 38 | 27.5 | 68.6 | 83 | 73 | M16x1.5 |
| N | 169 | 74.5 | 110 | 25-40 | 60 | 92 | 85 | 9 | 6.5 | 6.5 | 8 | 38 | 35 | 68.6 | 83 | 73 | M16x1.5 |


| N | 113 | 62.5 | 90 | 25-40 | - | 75 | - | 9 | 5.5 | - | 4 | 32 | 20 | 56.6 | 59 | 61 | M12x1.5 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N | 154 | 74.5 | 110 | 25-40 | 60 | 92 | 85 | 9 | 6.5 | 6.5 | 8 | 38 | 27.5 | 68.6 | 83 | 73 | M16x1.5 |
| N | 169 | 74.5 | 110 | 25-40 | 60 | 92 | 85 | 9 | 6.5 | 6.5 | 8 | 38 | 35 | 68.6 | 83 | 73 | M16x1.5 |

# M3 / 65



El motovibrador M3/65, derivada de los componentes internos de la serie MVSI, presenta una realización particular, la caja de bornes queda posicionada sobre la carcasa en el mismo lado donde se encuentra la base de fijación. La serie M3/65 ha sido ideada para minimizar la dimensión de altura en el posicionamiento sobre máquinas vibrantes con poco espacio y, por medio de su fijación con agujeros múltiples, para adaptarse a distintas distancias entre centros de agujeros de fijación.

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 24V a 690V, a 50Hz ó 60hz, o bien, monofásica 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz;
La frecuencia puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
2 polos estándar.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
Baja Tensión 73/23/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo; para mayor información contactar la asistencia técnica.

**Fuerza centrífuga**
Hasta 88 kgf (863 N)

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección a los choques**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C).

**Tropicalizados**
De serie, con impregnación al vacío.

**Temperatura ambiente**
De -30°C a +40°C, bajo pedido para temperaturas mayores o menores.

**Protección térmica del motovibrador**
Bajo pedido con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido termistores para temperaturas diferentes y resistencias de anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

La caja de bornes está posicionada debajo del motovibrador, del mismo lado de la base de fijación. Antes de fijar el motovibrador es necesario efectuar la conexión eléctrica a la red de alimentación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y en el momento de su uso, en condiciones operativas normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA")

**Caja de bornes**
La caja de bornes está posicionada debajo del motovibrador, en el mismo lado de la base de fijación. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación,

## 2 polos - 3000/3600 rpm

| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electricas | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | CSA | II2D Clase temp. | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | Potencia absorb. max W | | Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | Ia/In | |
| | | | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 600223 | **M3/65** | 00 | • | 120°C | 6.11 | 6.11 | 62.0 | 88.0 | 0.608 | 0.863 | 4.10 | 4.10 | 120 | 120 | 0.27 | 0.23 | 3.43 | 3.90 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz | | |
| monofásica | 600223 | **M3/65** | 00 | • | 120°C | 6.11 | 6.11 | 62.0 | 88.0 | 0.608 | 0.863 | 4.10 | 4.10 | 110 | 110 | 0.56 | 1.52 | 2.24 | 2.24 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático. Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

La serie M3/65 cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivas. En concreto, la serie MVSI puede ser utilizada en las zonas 21 y 22.

**Categoría:** II 2 D

**Grado de protección:** tD A21 IP66

**Clase de temperatura:** 120°C

**Certificado CE:** LCIE 05 ATEX 6163 X

**Zona de uso:** 21, 22

protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico y monofásico. Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De aleación de aluminio de alta resistencia, con tratamiento superficial de chorreo de arena.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en acero sinterizado. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

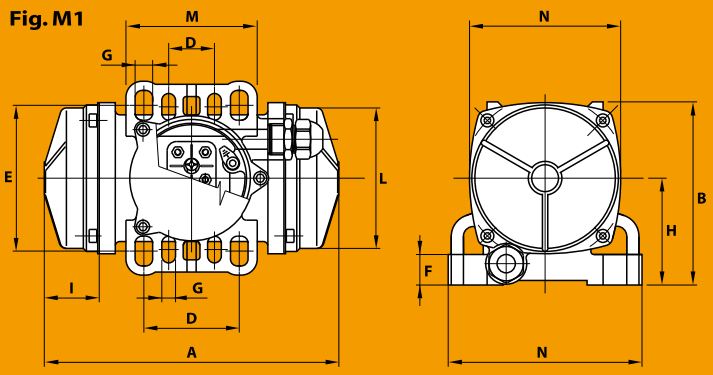
**Masas excéntricas**
Del tipo láminas superpuestas, permiten una regulación escalonada mediante variación del número de láminas montadas.

**Tapas masas**
De acero galvanizado.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| CSA | Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores |
| CESI LCIE | Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección a los choques IK 08 (EN 50102) |
| Ex LCIE | II 2 D, tD A21 IP66 IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1 Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X |
| PG | Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

**Fig. M1**




| Tipo | Figura | Dimensiones (mm) A | B | C | Orificios multiples D | E | Orific. øG | N° | F | H | I | L | M | N | Condensador (µF) 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M3/65 | M1 | 193 | 120 | 127 | 30<br>60<br>65<br>62 | 85<br>100<br>85<br>106 | 9 | 4 | 20 | 70 | 36 | 96 | 86 | 99 | - | - | M20x1,5 |
| M3/65 | M1 | 193 | 120 | 127 | 30<br>60<br>65<br>62 | 85<br>100<br>85<br>106 | 9 | 4 | 20 | 70 | 36 | 96 | 86 | 99 | 10 | 28 | M20x1,5 |

# M3 / 65-E



El modelo M3/65 ha sido proyectado para ser utilizado en los procesos industriales con ambientes que presentan atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos, en conformidad con la Directiva ATEX (94/9/CE).
En especial, el modelo M3/65 puede ser utilizado en las zonas 1 y 2 (gases) y en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica 127/220V 50Hz, 200/346V 60Hz ó 210/363V 50Hz; la frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante un variador frecuencia.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
ATEX 94/9/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1, EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2.

**Controles**
El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección sufren severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación; el 100 % de los motovibradores son sometidos a una prueba dinámica en el banco de pruebas.

**Temperatura ambiente**
De -10°C a +40°C, bajo pedido es posible tener motovibradores para una temperatura ambiente máxima de 55°C.

**Protección térmica del motovibrador**
Bajo pedido con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido termistores para temperaturas diferentes y resistencias anticondensación.

## 2 polos - 3000/3600 rpm

| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | | Caracteristicas electricas | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | Momento estático* kgmm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | | Clase temp. (G) | Clase temp. (D) | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | | Corriente max A | | $t_E$ (s) | |
| | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 400 V 50 Hz | 460 V 60 Hz | | |
| trifasico | 6E0223 | **M3/65-E ∘** | 00 | 6.11 | 6.11 | 62.0 | 88.0 | 0.608 | 0.863 | 4.10 | 4.10 | T4 | 120°C | 105 | 105 | 80 | 80 | 0.26 | 0.23 | 20 | |

* Momento dinámico = 2 x momento estático. ∘ Disponible sólo en las versiones 127/220V 50Hz trifasico, 200/346V 60Hz trifasico y 210/363V 60Hz trifasico.

**Categoría:** II 2 G,D

**Grado de protección:** Ex e II, tD A21 IP66

**Clase de temperatura:**
Gas: T4 (135°C)
Polvos: 120°C

**Certificado CE:** LCIE 06 ATEX

**Zona de uso:** 1, 2, 21, 22

**Otras características**
El modelo M3/65-E está equipado con prensa-cables especial a norma ATEX EExe II y está identificado por la presencia de dos placas de características de latón.
Para el M3/65-E, el usuario debe llenar la caja de bornes con silicona después de haber efectuado la conexión.

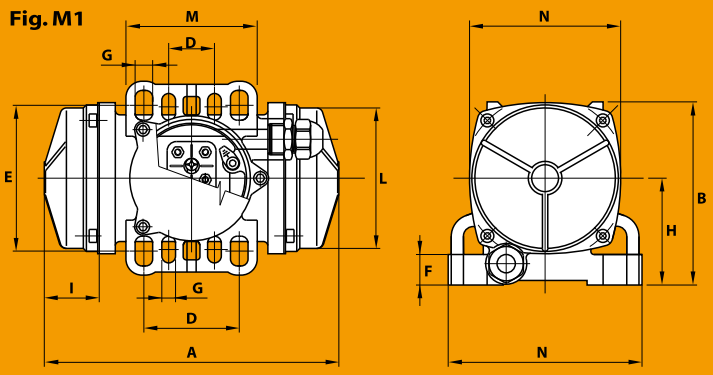
## Certificaciones

II 2 G, D – Clase Ex e II T4/ T3 tD A21 IP66.
IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7,
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1.
Certificado n. LCIE 06 ATEX

Certificado GOST-R y permiso GGTN para motovibradores de seguridad aumentada EEx e: GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.8-99, GOST R IEC 61241-1-1-99.

Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables

**Fig. M1**




Dimensiones (mm)

| Ia/In | Tipo | Figura | A | B | C | Orificios multiples D | Orificios multiples E | Orific. øG | Orific. N° | F | H | I | L | M | M | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3.48 | **M3/65-E o** | **M1** | 193 | 120 | 127 | 30<br>60<br>65<br>62 | 85<br>100<br>85<br>106 | 9 | 4 | 20 | 70 | 36 | 96 | 86 | 99 | M20x1,5 |

$t_E$ (s) = tiempo $t_E$ como definido EN 50019. $t_{max}$ (s) = tiempo límite de intervención protecciones de sobrecarga Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# MVCC



La serie de motovibradores de corriente continua MVCC ha sido proyectada para su utilización en aquellas situaciones en las cuales no se dispone de energía eléctrica de red, en especial para tolvas, silos contenedores y parrillas de control en máquinas semi-móviles (hormigonera sobre camión, bombas de hormigón, reglas vibrantes, esparcidoras de sal, esparcidores de materiales, esparcidoras de fertilizantes, silos autotransportados, barredoras industriales, filtros, etc.).

## Características técnicas

**Alimentación**
En corriente continua a 12 ó 24V

**Conformidad con las Directivas Europeas**
Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo; para mayor información contactar la asistencia técnica.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 193 Kgf. (1,89 KN), regulable por variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección a los choques**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Temperatura ambiente**
De -20°C a +40°C.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y en el momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA")

**Caja de bornes**
Posicionada debajo del motovibrador, en el mismo lado de la base de fijación, permite reducir sus dimensiones totales.

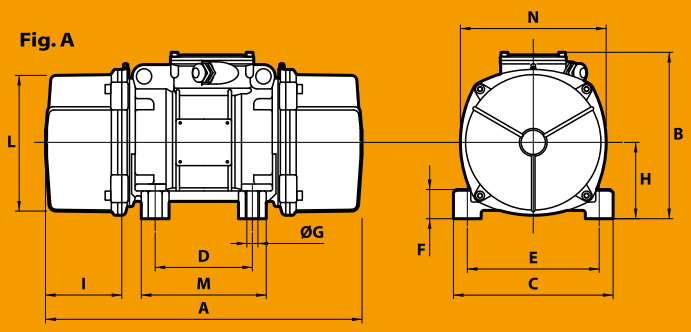
**Motor eléctrico**
De corriente continua con polos de imanes permanentes. El rotor es del tipo bobinado con colector y escobillas.

**Carcasa**
De aleación de aluminio de alta resistencia.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en aluminio con la zona de alojamiento del rodamiento en acero.
La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Fig. A**




| | Descripción | | Caracteristicas mecanicas | | | | | Caracteristicas electricas | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | rpm | Momento estático* kgmm | Fuerza centrifuga kg | Fuerza centrifuga kN | Peso kg | Potencia absorb. max W | Corriente max A 12 V | Corriente max A 24 V | Figura | |
| trifasico | 600410 | **MVCC 3/100** | 3000 | 12.0 | 120 | 1.19 | 5.0 | 100 | 8.0 | 4.0 | **MA** | |
| | 600411 | **MVCC 3/100-MF** | 3000 | 12.0 | 120 | 1.19 | 5.0 | 100 | 8.0 | 4.0 | **MB** | |
| | 600428 | **MVCC 3/200-MF** | 3000 | 21.0 | 211 | 2.07 | 6.0 | 190 | 16.0 | 8.0 | **MB** | |
| | 600405 | **MVCC 3/1200** | 3600 | 78.0 | 1130 | 11.10 | 20.0 | 530 | - | 22.0 | **A** | |

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

El motor eléctrico de nueva concepción, con polos de imanes permanentes, y el sobredimensionamiento de las partes eléctricas, permiten un funcionamiento constante con alto rendimiento. Los modelos MF disponen de una base de fijación multiorificios para adaptarse a las distintas distancias entre centros de agujeros de fijación.



**Masas excéntricas**
Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada como un porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N°MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

**Tapas de masas**
De aleación de aluminio.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Prueba de niebla salina de 500 horas.

**Otras características**
En el interior de la caja de bornes ha sido colocado un filtro EMC contra interferencias que garantiza conformidad con las directivas en materia de compatibilidad electromagnética. La serie MVCC está equipada con un cable de alimentación de 2,5m de goma sintética especial de alta resistencia.

## Certificaciones

CESI ICE — Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección a los choques IK 08 (EN 50102)

CE — Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables

**Fig. MA**

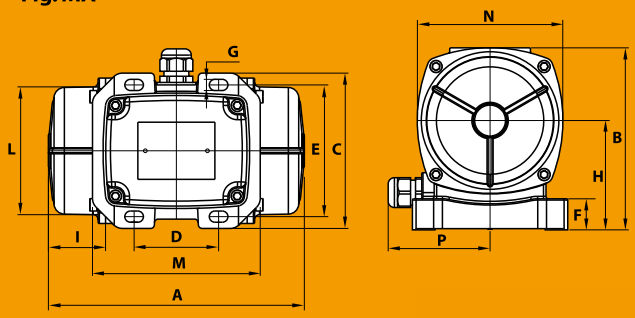
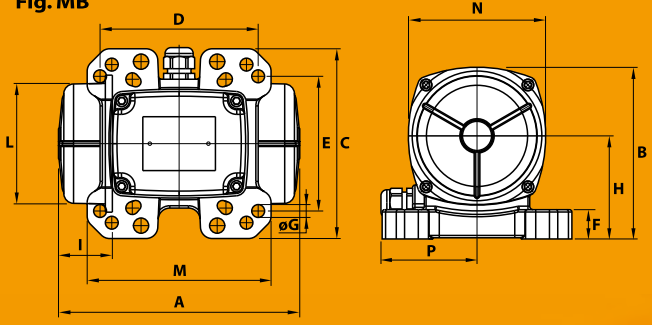



**Fig. MB**




Dimensiones (mm)

| A | B | C | D | E | Orific. øG | N° | F | H | I | L | M | N | P | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 206 | 146.5 | 125 | 62-74** | 106 | 9 | 4 | 25 | 88 | 46 | 103 | 135 | 117 | 82 | M20x1.5 |
| 206 | 146.5 | 162 | 65-74-80-115-135 | 140-106-110-135-115 | 13-9-11-11-11 | 4 | 25 | 88 | 46 | 103 | 157 | 117 | 82 | M20x1.5 |
| 263 | 146.5 | 162 | 65-74-80-115 | 140-106-110-135 | 13-9-11-13 | 4 | 25 | 88 | 58 | 103 | 140 | 117 | 82 | M20x1.5 |
| 308 | 214.5 | 205 | 120 | 170 | 17 | 4 | 45 | 93.5 | 63 | 168 | 160 | 182 | / | M25x1.5 |

** Orificio.

# MTF



La nueva serie MTF (MTF-S02), constituida por motovibradores verticales con brida lateral y con tapa de protección de las masas fijada a la parte opuesta de la brida, adopta soluciones técnicas innovadoras que acentúan sus prestaciones y fiabilidad.
Particularmente indicados para ser empleados en las cribas circulares y en los cernedores de pequeñas y medianas dimensiones; estos motovibradores están provistos de masas laminares o de pinzas que son muy simples de regular.

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 24V a 690V, a 50Hz ó 60Hz , o bien, monofásica 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz (los tipos monofásicos se suministran sin condensador).
La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
2 y 4 polos estándar.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
Baja Tensión 73/23/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE.

**Normas de referencia**
EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo; para mayor información contactar nuestra asistencia técnica.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 1180 Kgf. (11,6 KN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529; la protección mecánica es fijada en la máquina vibrante durante la fase de montaje del motovibrador, introduciendo la correspondiente junta en el alojamiento practicado en la brida de fijación.

**Protección a los choques**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

**Tropicalizados**
De serie todos los motovibradores, con impregnación al vacío o con sistema “gota a gota”.

**Temperatura ambiente**
De -30°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministrar para temperaturas ambiente mayores o menores.

**Protección térmica del motovibrador**
Bajo pedido con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido también termistores para temperaturas diferentes y con resistencia anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso, en condiciones operativas normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación “LARGA VIDA”)
En condiciones operativas particularmente críticas, en los motovibradores de tamaño 40, se puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de conexión eléctrica**
Posicionada de manera que permite el paso de las herramientas para la fijación del motovibrador a la máquina vibrante. La conexión eléctrica debe ser efectuada a través de los respectivos conectores colocados dentro de la caja de conexiones.
Específicos prensa cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico y monofásico.
Proyectado para suministra un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las maquinas vibrantes Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta los motovibradores del tamaño 30, por medio del sistema “gota a gota” con resina clase H para los tamaños 40.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De aleación de aluminio de alta resistencia.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición (esferoidal o gris) o en

La serie MTF (MTF-S02) cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivas. En especial, el modelo MTF (MTF-S02) puede ser utilizado en las zonas 21 y 22.

**Categoría:** II 2 D

**Grado de protección:** tD A21 IP66

**Clase de temperatura:** 120°C

**Certificado CE:** LCIE 05 ATEX 6163 X

**Zona de uso:** 21, 22



aluminio con la zona de alojamiento del rodamiento en acero.
La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

**Rodamientos**
Los rodamientos inferior superior han sido estudiados para soportar las relativas carga de trabajo, con realización y geometría particular especialmente proyectada y realizada por Italvibras.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
Permiten la regulación más amplia posible de la fuerza centrífuga, con desfase del grupo de masas inferiores respecto del grupo de masas superiores. Tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada en un porcentaje de la fuerza centrífuga máxima.

**Tapas masas**
De aleación de aluminio, montada solo en el lado inferior, el lado brida carece de tapa masas. El tamaño 40 se entrega sin las tapas masas de ambos lados.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Prueba de niebla salina de 500 horas.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| CSA | Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores |
| CESI LCIE | Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección a los choques IK 08 (EN 50102) |
| Ex LCIE | II 2 D, tD A21 IP66 IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1 Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X |
| PG | Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

italvibras g.silingardi

MTF

## 2 polos - 3000/3600 rpm

| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | Caracteristicas electricas | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Fuerza centrifuga | | | | Peso | | Potencia absorb. max | | Corriente max A | | | |
| | | | | | | kg | | kN | | kg | | W | | 400 V | 460 V | Ia/In | |
| | Código | Tipo | GR | SF | II2D Clase temp. | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 600375 | **MTF 3/65-S02** | 00 | - | 120°C | 62 | 88 | 0.61 | 0.86 | 5.40 | 5.40 | 120 | 120 | 0.27 | 0.23 | 3.43 | 3.90 |
| | 600369 | **MTF 3/200-S02** | 01 | • | 120°C | 212 | 221 | 2.08 | 2.17 | 7.50 | 7.30 | 180 | 180 | 0.35 | 0.30 | 2.68 | 3.00 |
| | 600370 | **MTF 3/300-S02** | 10 | • | 120°C | 303 | 296 | 2.97 | 2.90 | 11.2 | 10.9 | 260 | 270 | 0.60 | 0.50 | 3.47 | 4.20 |
| | 600378 | **MTF 3/500-S02** | 20 | • | 120°C | 643 | 602 | 6.31 | 5.91 | 15.0 | 14.1 | 450 | 500 | 0.80 | 0.75 | 4.21 | 4.80 |
| | 600185 | **MTF 3/800-S90** | 30 | • | 120°C | 785 | 754 | 7.70 | 7.40 | 17.0 | 16.5 | 650 | 685 | 1.10 | 1.00 | 3.83 | 6.00 |
| | 600285 | **MTF 3/1100-S90** ▲ | 40 | - | 120°C | 1180 | 1132 | 11.6 | 11.1 | 26.0 | 25.0 | 940 | 1130 | 1.70 | 1.60 | 6.79 | 7.00 |
| | | | | | | | | | | | | | | 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz | | |
| monofásica | 600375 | **MTF 3/65-S02** | 00 | - | 120°C | 62 | 88 | 0.61 | 0.86 | 5.40 | 5.40 | 110 | 110 | 0.56 | 1.52 | 2.24 | 2.24 |
| | 600369 | **MTF 3/200-S02** | 01 | - | 120°C | 212 | 221 | 2.08 | 2.17 | 7.50 | 7.30 | 165 | 165 | 0.75 | 1.52 | 1.67 | 2.24 |
| | 600370 | **MTF 3/300-S02** | 10 | - | 120°C | 303 | 296 | 2.97 | 2.90 | 11.2 | 10.9 | 280 | 280 | 1.25 | 2.40 | 2.48 | 3.52 |
| | 600378 | **MTF 3/500-S02** | 20 | - | 120°C | 643 | 602 | 6.31 | 5.91 | 15.0 | 14.1 | 500 | 500 | 2.30 | 4.50 | 3.35 | 4.22 |
| | 600185 | **MTF 3/800-S90** | 30 | - | 120°C | 785 | 754 | 7.0 | 7.0 | 17.0 | 16.5 | 700 | 750 | 3.25 | 7.00 | 4.00 | 4.14 |

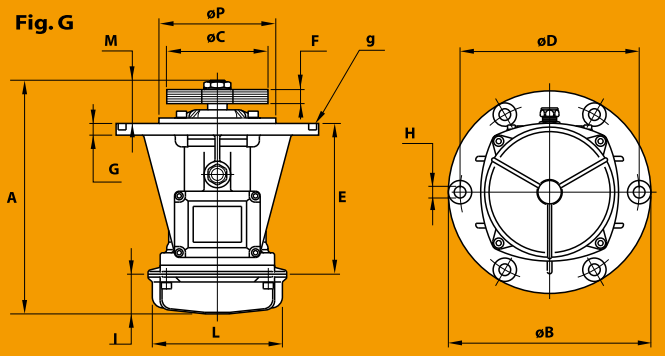
## 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | Caracteristicas electricas | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Fuerza centrifuga | | | | Peso | | Potencia absorb. max | | Corriente max A | | | |
| | | | | | | kg | | kN | | kg | | W | | 400 V | 460 V | Ia/In | |
| | Código | Tipo | GR | SF | II2D Clase temp. | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 601403 | **MTF 15/200-S02** | 10 | • | 120°C | 212 | 213 | 2.08 | 2.09 | 14.0 | 13.2 | 170 | 170 | 0.41 | 0.40 | 2.34 | 2.75 |
| | 601405 | **MTF 15/400-S02** | 20 | • | 120°C | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 20.6 | 19.8 | 300 | 350 | 0.60 | 0.60 | 3.33 | 3.50 |
| | 601406 | **MTF 15/550-S02** | 20 | • | 120°C | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 22.0 | 20.6 | 300 | 350 | 0.60 | 0.60 | 3.33 | 3.50 |
| | 601152 | **MTF 15/700-S90** | 30 | • | 120°C | 720 | 759 | 7.06 | 7.45 | 24.2 | 22.7 | 525 | 665 | 0.92 | 0.98 | 3.48 | 3.43 |
| | 601280 | **MTF 15/1100-S90** ▲ | 40 | - | 120°C | 1045 | 982 | 10.3 | 9.63 | 36.0 | 31.4 | 900 | 1050 | 1.45 | 1.50 | 4.10 | 4.20 |
| | | | | | | | | | | | | | | 220 V 50 Hz | 115 V 60 Hz | | |
| monofásica | 601403 | **MTF 15/200-S02** | 10 | - | 120°C | 212 | 213 | 2.08 | 2.09 | 14.0 | 13.2 | 210 | 230 | 1.00 | 2.00 | 1.50 | 1.85 |
| | 601405 | **MTF 15/400-S02** | 20 | - | 120°C | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 20.6 | 19.8 | 240 | 320 | 1.20 | 2.80 | 2.50 | 2.50 |
| | 601406 | **MTF 15/550-S02** | 20 | - | 120°C | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 22.0 | 20.6 | 240 | 320 | 1.20 | 2.80 | 2.50 | 2.50 |
| | 601152 | **MTF 15/700-S90** | 30 | - | 120°C | 720 | 759 | 7.06 | 7.45 | 24.2 | 22.7 | 450 | 550 | 2.15 | 5.15 | 5.44 | 3.63 |

* Momento dinámico = 2 x momento estático. Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

## Regulación de las masas (ver pág 78)

**Fig. G**




| Tipo | Figura | A | øB | øC | Orific. øD | Orific. øH | Orific. N° | E | F | G | I | L | M | øP | Condensador (µF) 220 V 50 Hz | Condensador (µF) 115 V 60 Hz | Prensacable | Junta g |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **MTF 3/65-S02** | G | 189 | 130 | 86 | 109 | 8.5 | 4 | 132 | 7.5 | 10 | 36 | 96 | 22 | - | - | - | M20x1,5 | OR 3350 |
| **MTF 3/200-S02** | G | 224.5 | 211.5 | 100 | 188 | 12 | 4 | 150 | 21 (50Hz)<br>18 (60Hz) | 10 | 58 | 103 | 22.5 | - | - | - | M20x1,5 | OR 4650 |
| **MTF 3/300-S02** | G | 247 | 215 | 110 | 187 | 12 | 4 | 177 | 18 (50Hz)<br>12 (60Hz) | 13 | 54 | 127 | 22 | - | - | - | M20x1,5 | OR 4625 |
| **MTF 3/500-S02** | G | 279.5 | 245 | 150 | 205 | 12 | 6 | 130 | 18 (50Hz)<br>12 (60Hz) | 12 | 65 | 145 | 90.5 | 162 | - | - | M25x1,5 | OR 4700 |
| **MTF 3/800-S90** | G | 301 | 260 | 150 | 230 | 15 | 6 | 204 | 18 | 15 | 51 | 167 | 56 | 150 | - | - | M25x1,5 | OR 4800 |
| **MTF 3/1100-S90 ▵** | G | 383 | 279 | 145 | 254 | 14 | 4 | - | 31 (50Hz)<br>21 (60Hz) | 17.5 | 57.5 | - | 63 | 229 | - | - | M25x1,5 | - |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **MTF 3/65-S02** | G | 189 | 130 | 86 | 109 | 8.5 | 4 | 132 | 7.5 | 10 | 36 | 96 | 22 | - | - | - | M20x1,5 | OR 3350 |
| **MTF 3/200-S02** | G | 224.5 | 211.5 | 100 | 188 | 12 | 4 | 150 | 21 (50Hz)<br>18 (60Hz) | 10 | 58 | 103 | 22.5 | - | - | - | M20x1,5 | OR 4650 |
| **MTF 3/300-S02** | G | 247 | 215 | 110 | 187 | 12 | 4 | 177 | 18 (50Hz)<br>12 (60Hz) | 13 | 54 | 127 | 22 | - | - | - | M20x1,5 | OR 4625 |
| **MTF 3/500-S02** | G | 279.5 | 245 | 150 | 205 | 12 | 6 | 130 | 18 (50Hz)<br>12 (60Hz) | 12 | 65 | 145 | 90.5 | 162 | - | - | M25x1,5 | OR 4700 |
| **MTF 3/800-S90** | G | 301 | 260 | 150 | 230 | 15 | 6 | 204 | 18 | 15 | 51 | 167 | 56 | 150 | - | - | M25x1,5 | OR 4800 |

| Tipo | Figura | A | øB | øC | Orific. øD | Orific. øH | Orific. N° | E | F | G | I | L | M | øP | Condensador (µF) 220 V 50 Hz | Condensador (µF) 115 V 60 Hz | Prensacable | Junta g |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **MTF 15/200-S02** | G | 292.5 | 215 | 114 | 187 | 12 | 4 | 177 | 48 (50Hz)<br>40 (60Hz) | 13 | 77 | 127 | 44.5 | - | - | - | M20x1,5 | OR 4625 |
| **MTF 15/400-S02** | G | 335.5 | 245 | 130 | 205 | 12 | 6 | 130 | 59 (50Hz)<br>42 (60Hz) | 12 | 93 | 145 | 118.5 | 162 | - | - | M25x1,5 | OR 4700 |
| **MTF 15/550-S02** | G | 376.5 | 245 | 130 | 205 | 12 | 6 | 130 | 79 (50Hz)<br>59 (60Hz) | 12 | 114 | 145 | 138.5 | 162 | - | - | M25x1,5 | OR 4700 |
| **MTF 15/700-S90** | G | 373 | 260 | 154 | 230 | 15 | 6 | 204 | 61 (50Hz)<br>46 (60Hz) | 15 | 88 | 167 | 91 | 150 | - | - | M25x1,5 | OR 4800 |
| **MTF 15/1100-S90 ▵** | G | 426 | 279 | 190 | 254 | 14 | 4 | - | 49 | 17.5 | 57.5 | - | 84.5 | 229 | - | - | M25x1,5 | - |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **MTF 15/200-S02** | G | 292.5 | 215 | 114 | 187 | 12 | 4 | 177 | 48 (50Hz)<br>40 (60Hz) | 13 | 77 | 127 | 44.5 | - | 5 | 25 | M20x1,5 | OR 3350 |
| **MTF 15/400-S02** | G | 335.2 | 245 | 130 | 205 | 12 | 6 | 130 | 59 (50Hz)<br>42 (60Hz) | 12 | 93 | 145 | 118.5 | 162 | *32/12* ⚬ | 35 | M20x1,5 | OR 4650 |
| **MTF 15/550-S02** | G | 376.5 | 245 | 130 | 205 | 12 | 6 | 130 | 79 (50Hz)<br>59 (60Hz) | 12 | 114 | 145 | 138.5 | 162 | *32/12* ⚬ | 40/*35* ⚬ | M20x1,5 | OR 4625 |
| **MTF 15/700-S90** | G | 373 | 260 | 154 | 230 | 15 | 6 | 204 | 61 (50Hz)<br>46 (60Hz) | 15 | 88 | 167 | 91 | 150 | 96/*16* ⚬ | 160/*40* ⚬ | M25x1,5 | OR 4700 |

▵ Suministrado sin tapa de masa de ambos lados ⚬ Condensador de arranque / *Condensador de régimen.*

# MTF-E



La serie MTF-E ha sido proyectada para ser utilizada en los procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos, en conformidad con la Directiva ATEX (94/9/CE).
La serie MTF-E está equipada con prensa-cables especiales a norma ATEX Ex y II y está identificada por la presencia de dos placas de características de latón.

## Característica técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz. La frecuencia puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
2 y 4 polos.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
ATEX 94/9/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1, EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2.

**Controles**
El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección están sometidos a severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación; el 100 % de los motovibradores son sometidos a una prueba dinámica en el banco de pruebas.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

**Fuerza centrífuga**
Gama de hasta 1180 Kgf. (11,6 KN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529; la protección mecánica es fijada en la máquina vibrante durante la fase de montaje del motovibrador, introduciendo la correspondiente junta en el alojamiento practicado en la brida de fijación.

**Protección a los choques**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C).

**Tropicalizados**
De serie todos los motovibradores, con impregnación al vacío o con sistema “gota a gota”.

**Temperatura ambiente**
De -10°C a +40°C, bajo pedido es posible tener motovibradores para una temperatura ambiente máxima de 55°C. Bajo pedido grasas especiales para temperaturas menores de –10°C.

**Protección térmica del motovibrador**
Bajo pedido con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido también termistores para temperaturas diferentes y con resistencia anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación “LARGA VIDA”).
En condiciones de trabajo particularmente críticas, a los motovibradores de tamaño 40, se les puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de bornes**
Dimensionada para garantizar el paso de las herramientas para la fijación del motovibrador a la máquina vibrante. La conexión eléctrica debe ser efectuada a través de sus respectivos conectores colocados dentro de la caja de conexiones.
Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico.
Proyectado para suministrar un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las máquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta los motovibradores del tamaño 30, por medio del sistema “gota a gota” con resina clase H para los tamaños 40.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De aleación de aluminio de alta resistencia.
En la carcasa se ha colocado un tornillo de puesta a tierra exterior como está prescripto en la norma IEC/EN 60079-0.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición (esferoidal o gris) o en aluminio con la zona de alojamiento del rodamiento en acero.
La geometría del proyecto ha sido estudiada

En especial, el modelo MTF-E puede ser utilizado en las zonas 1 y 2 (gases) y en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

**Categoría:** II 2 G,D

**Grado de protección:** Ex e II, tD A21 IP66

**Clase de temperatura:**
Gas: T3 (200°C) o T4 (135°C)
Polvos: 120°C

**Certificado CE:** LCIE 06 ATEX

**Zona de uso:** 1, 2, 21, 22



y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

**Rodamientos**
Los rodamientos inferior superior han sido estudiados para soportar las relativas carga de trabajo, con realización y geometría particular especialmente proyectada y realizada por Italvibras.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
Permiten la regulación más amplia posible de la fuerza centrífuga, con desfase del grupo de masas inferiores respecto del grupo de masas superiores. Tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada en un porcentaje de la fuerza centrífuga máxima.

**Tapas masas**
De aleación de aluminio, montada sólo en el lado inferior, el lado brida carece de tapa masas. El tamaño 40 se entrega sin las tapas masas de ambos lados.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Pruebas de niebla salina de 500 horas.

**Otras características**
El modelo MTF-E está equipado con prensacables especiales a norma ATEX EExe II y está identificada por la presencia de dos placas de características de latón.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| Ex e LCIE | II 2 G, D – Clase Ex e II T4/ T3 tD A21 IP66. IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1. Certificado n. LCIE 06 ATEX |
| PG | Certificado GOST-R y permiso GGTN para motovibradores de seguridad aumentada EEx e: GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.8-99, GOST R IEC 61241-1-1-99. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

italvibras g.silingardi

# MTF-E

## 2 polos - 3000/3600 rpm

| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | Caracteristicas electricas | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | | Corriente max A | |
| | Código | Tipo | GR | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | Clase temp. (G) | Clase temp. (D) | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 400 V 50 Hz | 460 V 60 Hz |
| trifasico | 6E0369 | **MTF 3/200E-S02 o** | 01 | 212 | 221 | 2.08 | 2.17 | 7.50 | 7.30 | T3 | 120°C | 180 | 180 | 120 | 120 | 0.33 | 0.33 |
| | 6E0370 | **MTF 3/300E-S02** | 10 | 303 | 296 | 2.97 | 2.90 | 11.2 | 10.9 | T3<br>T4 | 120°C | 260<br>230 | 270<br>230 | 210<br>172 | 210<br>172 | 0.57<br>0.48 | 0.50<br>0.41 |
| | 6E0378 | **MTF 3/500E-S02** | 20 | 643 | 602 | 6.31 | 5.91 | 15.0 | 14.1 | T3<br>T4 | 120°C | 500<br>350 | 500<br>360 | 300<br>210 | 300<br>210 | 0.76<br>0.57 | 0.67<br>0.50 |
| | 6E0185 | **MTF 3/800E-S90** | 30 | 785 | 754 | 7.70 | 7.40 | 17.0 | 16.5 | T3<br>T4 | 120°C | 550<br>390 | 570<br>400 | 405<br>290 | 405<br>290 | 0.95<br>0.72 | 0.83<br>0.64 |
| | 6E0285 | **MTF 3/1100E-S90 ▲** | 40 | 1180 | 1132 | 11.6 | 11.1 | 26.0 | 25.0 | T4 | 120°C | 830 | 910 | 660 | 660 | 1.43 | 1.25 |

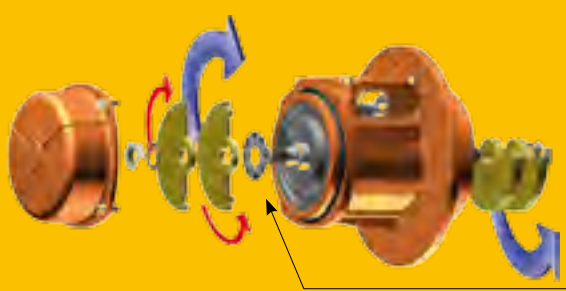
## 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | Caracteristicas electricas | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | | Corriente max A | |
| | Código | Tipo | GR | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | Clase temp. (G) | Clase temp. (D) | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 400 V 50 Hz | 460 V 60 Hz |
| trifasico | 6E1403 | **MTF 15/200E-S02** | 10 | 212 | 213 | 2.08 | 2.09 | 14.0 | 13.2 | T3 | 120°C | 170 | 175 | 94 | 95 | 0.39 | 0.40 |
| | 6E1405 | **MTF 15/400E-S02** | 20 | 412 | 411 | 4.04 | 4.03 | 20.6 | 19.8 | T3<br>T4 | 120°C | 300<br>285 | 320<br>270 | 200<br>180 | 230<br>200 | 0.57<br>0.52 | 0.52<br>0.46 |
| | 6E1406 | **MTF 15/550E-S02** | 20 | 552 | 592 | 5.42 | 5.81 | 22.0 | 20.6 | T3<br>T4 | 120°C | 300<br>285 | 320<br>270 | 200<br>180 | 230<br>200 | 0.57<br>0.52 | 0.52<br>0.46 |
| | 6E1152 | **MTF 15/700E-S90** | 30 | 720 | 759 | 7.06 | 7.45 | 24.2 | 22.7 | T3<br>T4 | 120°C | 460<br>360 | 500<br>420 | 310<br>240 | 380<br>210 | 0.86<br>0.72 | 0.85<br>0.70 |
| | 6E1280 | **MTF 15/1100E-S90 ▲** | 40 | 1045 | 982 | 10.3 | 9.63 | 36.0 | 31.4 | T3<br>T4 | 120°C | 900<br>630 | 950<br>700 | 660<br>460 | 730<br>505 | 1.38<br>1.05 | 1.32<br>1.00 |

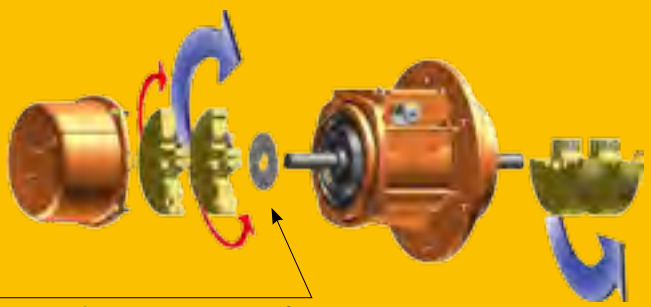
* Momento dinámico = 2 x momento estático. **o** Disponible sólo en las versiones 127/220V 50Hz trifasico, 200/346V 60Hz trifasico y 210/363V 60Hz trifasico.

## Regulación de las masas

**Masas de fijación frontal**



**Masas con fijación de pinza**

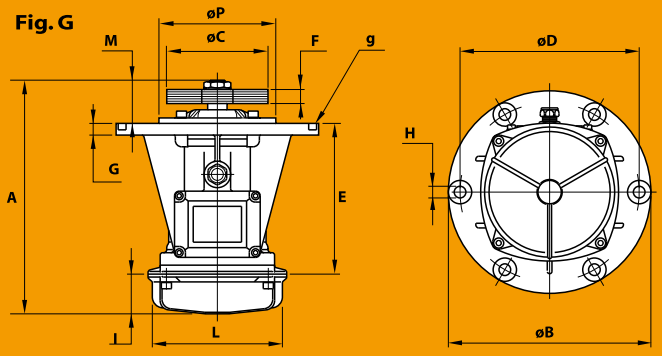


Discos graduados para el desfase de los grupos de masas superior e inferior

Regulación entre los grupos de masas superiores e inferiores

Desfase entre las masas individuales

**Fig. G**




| $t_E$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | øB | øC | øD | øH | N° | E | F | G | I | L | M | øP | Prensacable | Junta g |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Dimensiones (mm) | | | Orific. | | | | | | | | | | | |
| 30 | 2.68 | **MTF 3/200E-S02 ○** | G | 224.5 | 211.5 | 100 | 188 | 12 | 4 | 150 | 21 (50Hz)<br>18 (60Hz) | 10 | 58 | 103 | 22.5 | - | M20x1,5 | OR 4650 |
| 18<br>12 | 3.50<br>4.20 | **MTF 3/300E-S02** | G | 247 | 215 | 110 | 187 | 12 | 4 | 177 | 18 (50Hz)<br>12 (60Hz) | 13 | 54 | 127 | 22 | - | M20x1,5 | OR 4625 |
| 12<br>8 | 4.20<br>5.60 | **MTF 3/500E-S02** | G | 279.5 | 245 | 150 | 205 | 12 | 6 | 130 | 18 (50Hz)<br>12 (60Hz) | 12 | 65 | 145 | 90.5 | 162 | M25x1,5 | OR 4700 |
| 12<br>8 | 4.20<br>5.52 | **MTF 3/800E-S90** | G | 301 | 260 | 150 | 230 | 15 | 6 | 204 | 18 | 15 | 51 | 167 | 56 | 150 | M25x1,5 | OR 4800 |
| 6 | 7.30 | **MTF 3/1100E-S90 △** | G | 383 | 279 | 145 | 254 | 14 | 4 | - | 31 (50Hz)<br>21 (60Hz) | 17.5 | 57.5 | - | 63 | 229 | M25x1,5 | - |

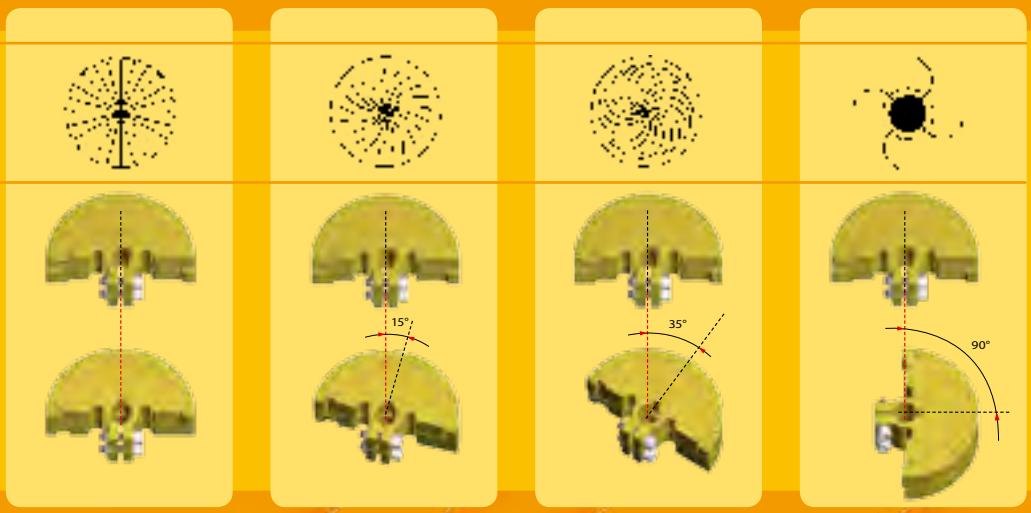
| $t_E$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | øB | øC | øD | øH | N° | E | F | G | I | L | M | øP | Prensacable | Junta g |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Dimensiones (mm) | | | Orific. | | | | | | | | | | | |
| 28 | 2.34 | **MTF 15/200E-S02** | G | 292.5 | 215 | 114 | 187 | 12 | 4 | 177 | 48 (50Hz)<br>40 (60Hz) | 13 | 77 | 127 | 44.5 | - | M20x1,5 | OR 4625 |
| 18<br>16 | 3.33<br>3.63 | **MTF 15/400E-S02** | G | 335.5 | 245 | 130 | 205 | 12 | 6 | 130 | 59 (50Hz)<br>42 (60Hz) | 12 | 93 | 145 | 118.5 | 162 | M25x1,5 | OR 4700 |
| 18<br>16 | 3.33<br>3.63 | **MTF 15/550E-S02** | G | 376.5 | 245 | 130 | 205 | 12 | 6 | 130 | 79 (50Hz)<br>59 (60Hz) | 12 | 114 | 145 | 138.5 | 162 | M25x1,5 | OR 4700 |
| 17<br>12 | 3.50<br>4.20 | **MTF 15/700E-S90** | G | 373 | 260 | 154 | 230 | 15 | 6 | 204 | 61 (50Hz)<br>46 (60Hz) | 15 | 88 | 167 | 91 | 150 | M25x1,5 | OR 4800 |
| 13<br>8 | 4.00<br>5.36 | **MTF 15/1100E-S90 △** | G | 426 | 279 | 190 | 254 | 14 | 4 | - | 49 | 17.5 | 57.5 | - | 84.5 | 229 | M25x1,5 | - |

△ Suministrado sin tapa de masa de ambos lados.

$t_E$ (s) = tiempo $t_E$ como definido EN 50019. Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Dirección de las líneas de fuerza

Regulación relativa de los grupos de masas



# MVB / MVB-FLC





La serie MVB está constituida por motovibradores verticales con brida lateral y con un eje que sobresale por ambos lados. La serie MVB-FLC está constituida por motovibradores verticales con brida central y con un eje que sobresale por ambos lados.
Estos motovibradores son especialmente indicados para ser utilizados las cribas circulares y en cernedores de medianas y grandes dimensiones y pueden suministrarse en 4 versiones diferentes: A, B, C, D (véase a página 82) según el tipo de masas excéntricas suministradas junto con el motovibrador cuyo montaje está a cargo del usuario. El tamaño 50 se encuentra únicamente disponible en las versiones B, C y D.

## Característica técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz. La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con par constante, mediante un variador de frecuencia.

**Polaridad**
4 polos estándar.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
Baja Tensión 73/23/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo; para mayor información contactar la asistencia técnica.

**Fuerza centrífuga**
Gama hasta 7000 Kgf. (68,7 KN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección a los choques**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

**Tropicalizados**
De serie todos los motovibradores, con impregnación al vacío o con sistema "gota a gota".

**Temperatura ambiente**
De -30°C a +40°C, bajo pedido se puede suministra para temperaturas ambiente mayores o menores.

**Protección térmica del motovibrador**
Con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 80, bajo pedido en los tamaños inferiores. Bajo pedido termistores para temperaturas diferentes y resistencia anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA")
En condiciones operativas particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de bornes**
De dimensión amplia para facilitar la conexión eléctrica.
Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico.
Proyectado para suministra un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las máquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De fundición esferoidal para tener una alta resistencia y una excelente elasticidad.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición esferoidal.
La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Los motovibradores del tamaño 50 cumplen con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivas.. En especial, el modelo gr. 50 puede ser utilizado en las zonas 21 y 22.

**Tipo:** MVB GR.50, MVB-FLC GR.50

**Categoría:** II 2 D

**Grado de protección:** tD A21 IP66

**Clase de temperatura:** 150°C

**Certificado CE:** LCIE 05 ATEX 6163 X

**Zona de uso:** 21, 22



**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
Las masas excéntricas, laminares o de pinza, cuentan con una amplia posibilidad de regulación. En especial el sistema de regulación adoptado permite obtener el desfase de 0 a 180° del grupo de masas superiores con respecto al grupo de masas inferiores.
Es posible conseguir una amplia regulación de la fuerza centrífuga con el grupo de masas suministrado.

**Tapas masas**
No previstas en las series MVB y MVB-FLC.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Pruebas de niebla salina de 500 horas.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| CSA | Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores |
| CESI LCIE | Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección a los choques IK 08 (EN 50102) |
| Ex LCIE | II 2 D, tD A21 IP66 IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1 Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X |
| GOST | Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

italvibras g.silingardi

# MVB / MVB-FLC

## MVB 4 polos - 1500/1800 rpm

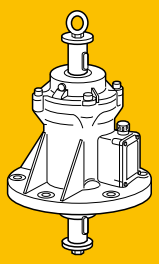
| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | Caracteristicas electri | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Fuerza centrifuga | | | | | Potencia absorb. max W | | Corriente max A | | |
| | | | | | | kg | | kN | | | | | 400 V | 460 V | |
| | Código | Tipo | GR | | II2D Clase temp. | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | Peso kg | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | |
| trifasico | 601226 | **MVB 1510/15** | 50 | • | 150°C | 1500 | 1500 | 14.7 | 14.7 | 41.5 | 1100 | 1200 | 2.10 | 2.00 | |
| | 601129 | **MVB 2500/15** | 60 | • | / | 2500 | 2500 | 24.5 | 24.5 | 67.0 | 2150 | 2700 | 3.90 | 4.10 | |
| | 601130 | **MVB 4500/15** | 80 | • | / | 4500 | 4500 | 44.1 | 44.1 | 106 | 4000 | 4200 | 6.70 | 5.80 | |
| | 601131 | **MVB 7000/15** | 90 | • | / | 7000 | 7000 | 68.7 | 68.7 | 160 | 7000 | 7000 | 11.8 | 10.2 | |

## MVB-FLC 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | Caracteristicas electri | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Fuerza centrifuga | | | | | Potencia absorb. max W | | Corriente max A | | |
| | | | | | | kg | | kN | | | | | 400 V | 460 V | |
| | Código | Tipo | GR | | II2D Clase temp. | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | Peso kg | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | |
| trifasico | 601225 | **MVB 1510/15-FLC** | 50 | • | 150°C | 1500 | 1500 | 14.7 | 14.7 | 54,5 | 1100 | 1200 | 2.10 | 2.00 | |
| | 601134 | **MVB 2500/15-FLC** | 60 | • | / | 2500 | 2500 | 24.5 | 24.5 | 67.0 | 2150 | 2700 | 3.90 | 4.10 | |
| | 601135 | **MVB 4500/15-FLC** | 80 | • | / | 4500 | 4500 | 44.1 | 44.1 | 106 | 4000 | 4200 | 6.70 | 5.80 | |
| | 601136 | **MVB 7000/15-FLC** | 90 | • | / | 7000 | 7000 | 68.7 | 68.7 | 160 | 7000 | 7000 | 11.8 | 10.2 | |

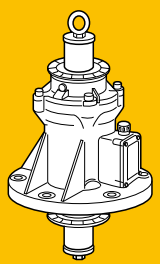
## Configuraciones

**Configuracion A**



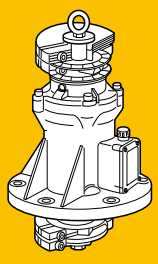
Modelo básico (solo motovibrador)

**Configuracion B**



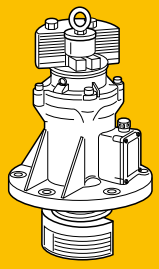
Modelo básico con indicador de regulación

**Configuracion C**



Modelo básico con indicador de regulación y mases tipo C (de pinza)

**Configuracion D**



Modelo básico con indicador de regulación y mases tipo D (laminares)

**Fig. I**

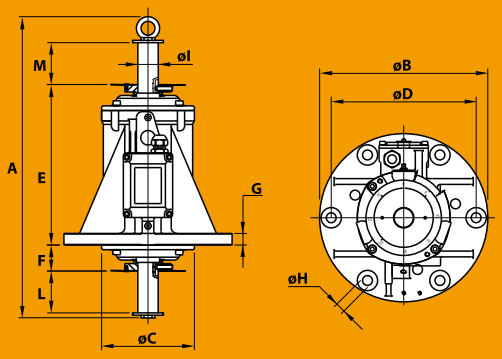
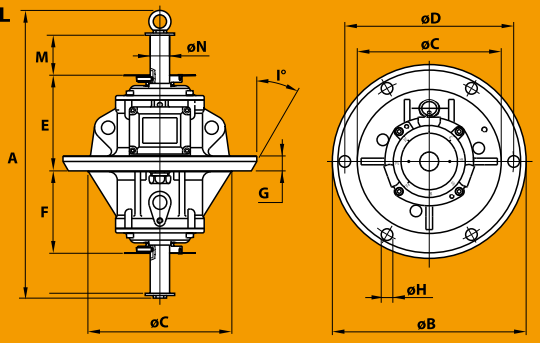



**Fig. L**




| cas | | | Tipo | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ia/In | | | Figura | A | øB | øC | øD | Orific. øH | N° | E | F | G | øI | L | M | Prensacable |
| | 50 Hz | 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 3.76 | 4.50 | **MVB 1510/15** | I | 476 | 290 | 171 | 250 | 17 | 6 | 278 | 46 | 20 | 35 | 71 | 71 | M25x1,5 |
| | 5.60 | 5.81 | **MVB 2500/15** | I | 587 | 350 | 224 | 305 | 21 | 6 | 294 | 54 | 27 | 40 | 71 | 71 | M25x1,5 |
| | 4.48 | 4.18 | **MVB 4500/15** | I | 664 | 400 | 240 | 355 | 23.5 | 6 | 340 | 70 | 30 | 52 | 75 | 75 | M25x1,5 |
| | 6.19 | 6.73 | **MVB 7000/15** | I | 740 | 508 | 314 | 438 | 25 | 8 | 388 | 88 | 34 | 52 | 79 | 79 | M32x1,5 |

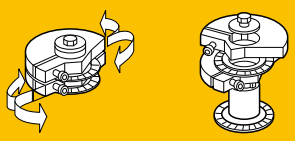
| cas | | | Tipo | Dimensiones (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ia/In | | | Figura | A | øB | øC | øD | Orific. øH | N° | E | F | G | I° | L | M | øN | Prensacable |
| | 50 Hz | 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 3.76 | 4.50 | **MVB 1510/15-FLC** | L | 476 | 350 | 260 | 305 | 21 | 6 | 174 | 150 | 27 | 30 | 71 | 71 | 35 | M25x1,5 |
| | 5.60 | 5.81 | **MVB 2500/15-FLC** | L | 587 | 350 | 260 | 305 | 21 | 6 | 189 | 162 | 27 | 30 | 71 | 71 | 40 | M25x1,5 |
| | 4.48 | 4.18 | **MVB 4500/15-FLC** | L | 664 | 400 | 310 | 355 | 23.5 | 6 | 220 | 190 | 30 | 15 | 75 | 75 | 52 | M25x1,5 |
| | 6.19 | 6.73 | **MVB 7000/15-FLC** | L | 740 | 508 | 348 | 348 | 25 | 8 | 255.5 | 224.5 | 32.5 | 30 | 79 | 79 | 52 | M32x1,5 |

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Cada grupo de masas de tipo C (que son dos) es regulable mediante el desfase de una con respecto a la otra.
Cada grupo de masas de tipo D (laminar) es regulable extrayendo uno o más elementos laminares.

**Regulación de las masas:** es posible escoger el desfase entre las masas ubicadas en las dos extremidades del eje, tomando como referencia los discos graduados solidarios con el mismo.

**Tipo "C"**



Fuerza centrifuga regulable en continuo.

**Tipo "D"**



Fuerza centrifuga regulable del max. al min. quitando laminas.

# MVB-E / MVB-E-FLC





Los motovibradores de brida MVB-E y MVB-E-FLC han sido proyectados para ser utilizados en los procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos, en conformidad con la Directiva ATEX (94/9/CE).
Estos motovibradores pueden suministrarse en las versiones A, B, C, D (véase página 86) según el tipo de masas excéntricas suministradas junto con el motovibrador, cuyo montaje está a cargo del usuario.

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz. La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
4 polos.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
ATEX 94/9/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1, EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2.

**Controles**
El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección están sometidos a severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación; el 100% de los motovibradores son sometidos a una prueba dinámica en el banco de pruebas.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

**Fuerza centrífuga**
1500 Kgf. (14,7 KN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección a los choques**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C).

**Tropicalización**
De serie, con sistema "gota a gota".

**Temperatura ambiente**
De -10°C a +40°C, bajo pedido es posible tener motovibradores para una temperatura ambiente máxima de 55°C. Bajo pedido se pueden suministrar con grasas especiales para temperaturas menores de –10°C.

**Protección térmica del motovibrador**
Con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 80, bajo pedido en los tamaños inferiores. Bajo pedido termistores para temperaturas diferentes y resistencia anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA") En condiciones de trabajo particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de bornes:**
De dimensión amplia para facilitar la conexión eléctrica.
Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico. Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De fundición esferoidal para tener una alta resistencia y una excelente elasticidad.
En la carcasa se ha insertado un tornillo de puesta a tierra exterior como prescribe la norma IEC/EN 60079-0.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición esferoidal.
La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras,

En particular, estos motovibradores pueden ser utilizados en las zonas 1 y 2 (gas) y en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

**Categoría:** II 2 G,D

**Grado de protección:** Ex e II, tD A21 IP66

**Clase de temperatura:**
Gas: T3 (200°C) o T4 (135°C)
Polvos: 150°C

**Certificado CE:** LCIE 06 ATEX

**Zona de uso:** 1, 2, 21, 22



idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
Las masas excéntricas, de láminas o de pinza, cuentan con una amplia posibilidad de regulación. El particular sistema de regulación adoptado permite obtener el desfase de 0 a 180° del grupo de masas superiores con respecto al grupo de masas inferiores. Se puede obtener una amplia regulación de la fuerza centrífuga con el grupo de masas suministrado.

**Tapas masas**
No previstas en las series MVB-E y MVB-E-FLC.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Prueba de niebla salina de 500 horas.

**Otras características**
Las series MVB-E y MVB-E-FLC está equipado con prensa-cables especiales norma ATEX EExe II. Está identificada por la presencia de dos placas de características de latón.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| Ex e LCIE | II 2 G, D – Clase Ex e II T4/ T3 tD A21 IP66. IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1. Certificado n. LCIE 06 ATEX |
| PG | Certificado GOST-R y permiso GGTN para motovibradores de seguridad aumentada EEx e: GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.8-99, GOST R IEC 61241-1-1-99. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

italvibras g.silingardi

# MVB-E / MVB-E-FLC

## MVB-E 4 polos - 1500/1800 rpm

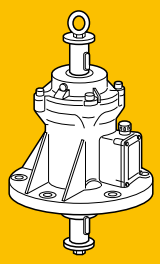
| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | Caracteristicas electricas | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | | Corriente max A | | | |
| | Código | Tipo | GR | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | Clase temp. (G) | Clase temp. (D) | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 400 V 50 Hz | 460 V 60 Hz | | |
| trifasico | 6E1226 | **MVB 1510/15-E** | 50 | 1500 | 1500 | 14.7 | 14.7 | 41.5 | T3<br>T4 | 150°C | 1100<br>630 | 1150<br>700 | 730<br>480 | 800<br>530 | 1.90<br>1.33 | 1.82<br>1.27 | | |

## MVB-E-FLC 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | Caracteristicas electricas | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | | | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | | Corriente max A | | | |
| | Código | Tipo | GR | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | Clase temp. (G) | Clase temp. (D) | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 400 V 50 Hz | 460 V 60 Hz | | |
| trifasico | 6E1225 | **MVB 1510/15-E-FLC** | 50 | 1500 | 1500 | 14.7 | 14.7 | 41.5 | T3<br>T4 | 150°C | 1100<br>630 | 1150<br>700 | 730<br>480 | 800<br>530 | 1.90<br>1.33 | 1.82<br>1.27 | | |

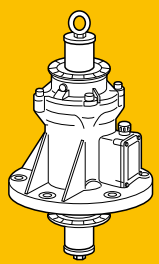
## Configuraciones

**Configuracion A**



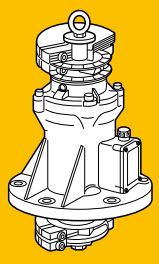
Modelo básico (solo motovibrador)

**Configuracion B**



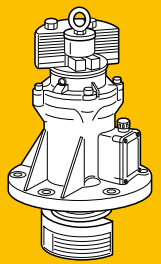
Modelo básico con indicador de regulación

**Configuracion C**



Modelo básico con indicador de regulación y mases tipo C (de pinza)

**Configuracion D**



Modelo básico con indicador de regulación y mases tipo D (laminares)

**Fig. I**

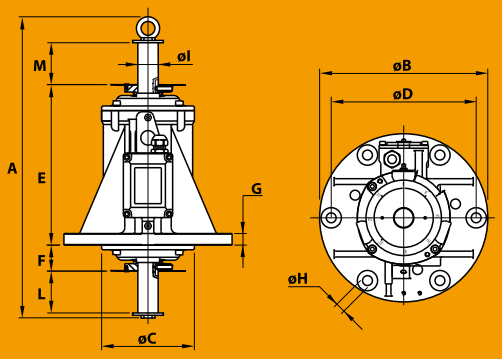
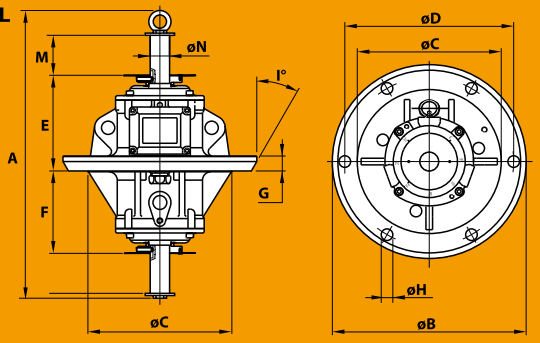



**Fig. L**




| | $t_E$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | øB | øC | øD | Orific. øH | N° | E | F | G | øI | L | M | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 9<br>5.5 | 4.95<br>7.00 | **MVB 1510/15-E** | I | 476 | 290 | 171 | 250 | 17 | 6 | 278 | 46 | 20 | 35 | 71 | 71 | M25x1,5 |

Dimensiones (mm)

| | $t_E$ (s) | Ia/In | Tipo | Figura | A | øB | øC | øD | Orific. øH | N° | E | F | G | øI | L | M | øN | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 9<br>5.5 | 4.95<br>7.00 | **MVB 1510/15-E-FLC** | I | 476 | 350 | 260 | 305 | 21 | 6 | 174 | 150 | 27 | 30 | 71 | 71 | 35 | M25x1,5 |

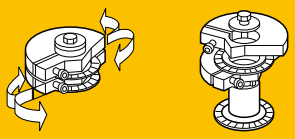
Dimensiones (mm)

$t_E$ (s) = tiempo $t_E$ como definido EN 50019. Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Cada grupo de masas de tipo C (que son dos) es regulable mediante el desfase de una con respecto a la otra.
Cada grupo de masas de tipo D (laminar) es regulable extrayendo uno o más elementos laminares.

**Regulación de las masas:** es posible escoger el desfase entre las masas ubicadas en las dos extremidades del eje, tomando como referencia los discos graduados solidarios con el mismo.

**Tipo "C"**



Fuerza centrifuga regulable en continuo.

**Tipo "D"**



Fuerza centrifuga regulable del max. al min. quitando laminas.

# VB



La serie VB está constituida por motovibradores verticales con una doble brida cónica. Tales motovibradores son particularmente indicados para ser utilizados en las cribas circulares y en los cernedores de medianas y grandes dimensiones. Se suministran sin masas excéntricas, que deben ser realizadas y montadas por el constructor de la máquina vibrante.

La serie VB está cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivas. En especial, el modelo VB puede ser utilizado en las zonas 21 y 22.

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz.
La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
4 y 6 polos estándar.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
Baja Tensión 73/23/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE, ATEX 94/9/CE

**Normas de referencia**
EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo. Para mayor información contactar nuestra asistencia técnica.

**Fuerza centrífuga**
Dimensionados para una fuerza centrífuga igual a 2500 Kgf. (24.5 KN). Se suministran sin masas excéntricas, estas deberán ser instaladas por el usuario.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección contra impactos**
IK 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

**Tropicalizados**
De serie todos los motovibradores, con impregnación al vacío o con sistema "gota a gota".

**Temperatura ambiente**
De -30°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministra para temperaturas ambientes mayores o menores.

**Protección térmica del motovibrador**
Bajo pedido con detectores térmicos del tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido termistores para temperaturas diferentes y resistencias anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y en el momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA")
En condiciones de trabajo particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de bornes**
Dimensionada para garantizar el paso de las herramientas para la fijación del motovibrador a la máquina vibrante. La conexión eléctrica debe de ser efectuada a través de los respectivos conectores colocados dentro de la caja de conexiones.
Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

## 4 polos - 1500/1800 rpm / 6 polos - 1000/1200 rpm

| | Descripción | | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | Caracteristicas electricas | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | CSA | II2D Clase temp. | Rpm | | Fuerza centrifuga kg | | kN | | Peso kg | Potencia absorb. max W | | Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | Ia/In | |
| | | | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | 50 Hz | 60 Hz | | | 50 Hz | 60 Hz |
| trifásico | 601223 | **VB 15/2510-D** | 4 | • | 150°C | 1500 | 1800 | 2500 | 2500 | 24.5 | 24.5 | 68 | 2016 | 2600 | 3.60 | 4.10 | 3.50 | 3.58 |
| | 602171 | **VB 10/2510-D** | 6 | • | 150°C | - | 1200 | - | 2500 | - | 24.5 | 68 | - | 2100 | - | 3.22 | - | 3.27 |

**Categoría:** II 2 D
**Grado de protección:** tD A21 IP66
**Clase de temperatura:** 150°C
**Certificado CE:** LCIE 05 ATEX 6163 X
**Zona de uso:** 21, 22



**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico. Proyectado para suministrar un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las máquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De fundición esferoidal para tener una alta resistencia y una excelente elasticidad.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición esferoidal. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
No previstas, deben ser realizadas y montadas por el utilizador.

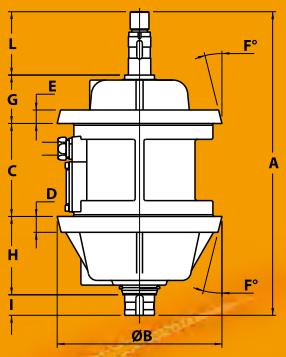
**Tapas de masas**
No previstas.

**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Prueba de niebla salina de 500 horas.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| CSA | Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores |
| CESI LCIE | Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección a los choques IK 08 (EN 50102) |
| Ex LCIE | II 2 D, tD A21 IP66 IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1 Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X |
| GOST | Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

**Fig. H**




Dimensiones (mm)

| Tipo | Figura | A | øB | C | D | E | F° | G | H | I | L | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| VB 15/2510-D | H | 517.5 | 281 | 152.5 | 30 | 26 | 14 | 85.3 | 136.6 | 35 | 108 | M32x1.5 |
| VB 10/2510-D | H | 517.5 | 281 | 152.5 | 30 | 26 | 14 | 85.3 | 136.6 | 35 | 108 | M32x1.5 |

Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# VB-E



Los motovibradores de doble brida cónica VB-E han sido proyectados para ser utilizados en los procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos, en conformidad con la Directiva ATEX (94/9/CE).

Se suministran sin masas excéntricas, que deben ser realizadas y montadas por el constructor de la máquina vibrante. En especial, estos motovibradores pueden ser utilizados en las zonas 1 y 2 (gas) y en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

## Características técnicas

**Alimentación**
Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz.
La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

**Polaridad**
4 polos.

**Conformidad con las Directivas Europeas**
ATEX 94/9/CE, Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE

**Normas de referencia**
IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1, EN 60034-1, EN 50081-1, EN 50081-2, EN 50082-1, EN 50082-2.

**Controles**
El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección sufren severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación; el 100 % de los motovibradores son sometidos a una prueba dinámica en el banco de pruebas.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

**Fuerza centrífuga**
Dimensionados para una fuerza centrífuga igual a 2500 Kgf. (24.5 KN), con masas excéntricas no incluidas, a realizar por parte del utilizador.

**Protección mecánica**
IP 66 según IEC 529, EN 60529.

**Protección contra impactos**
IP 08 según IEC 68, EN 50102.

**Clase de aislamiento**
Clase F (155°C).

**Tropicalizados**
De serie, con sistema "gota a gota".

**Temperatura ambiente**
De -10°C a +40°C, bajo pedido es posible tener motovibradores para temperatura ambiente máxima de 55°C en clase de temperatura T3.

**Protección térmica del motovibrador**
Bajo pedido con detectores térmicos del tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido se pueden suministra con termistores para temperaturas diferentes y con resistencias anticondensación.

**Fijación del motovibrador**
En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

**Lubricación**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica en el momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA")
En condiciones operativas particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

**Caja de bornes**
Dimensionada para garantizar el paso de las herramientas para la fijación del motovibrador a la máquina vibrante. La conexión eléctrica debe ser efectuada a través de los respectivos conectores colocados dentro de la caja de conexiones.
Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico**
Tipo asíncrono trifásico.
Proyectado para suministrar un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las máquinas vibrantes.

## 4 polos - 1500/1800 rpm

| | Descripción | | | Caracteristicas mecanicas | | | | | | | Caracteristicas elec | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | Polos | Rpm | | Fuerza centrifuga kg | | Fuerza centrifuga kN | | Peso kg | Clase temp. (G) | Clase temp. (D) | Potencia absorb. max W | | Potencia nominal (rend.) W | |
| | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | | | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz |
| trifasico | 6E1223 | **VB 15/2510-D-E** | 4 | 1500 | 1800 | 2500 | 2500 | 24.5 | 24.5 | 68 | T3<br>T4 | 150°C | 1700<br>1220 | 1800<br>1350 | 1390<br>1030 | 1480<br>1100 |

**Categoría:** II 2 G,D

**Grado de protección:** Ex e II, tD A21 IP66

**Clase de temperatura:**
Gas: T3 (200°C) o T4 (135°C)
Polvos: 150°C

**Certificado CE:** LCIE 06 ATEX

**Zona de uso:** 1, 2, 21, 22



Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

**Carcasa**
De fundición esferoidal para tener una alta resistencia y una excelente elasticidad.
En la carcasa se ha obtenido un tornillo de puesta a tierra exterior como prescripto en la norma EN 50014.

**Brida soporte rodamiento**
Realizada en fundición esferoidal. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir la carga a la carcasa en un modo uniforme.

**Rodamientos**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

**Eje motor**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas**
No previstas, deben ser realizadas y montadas por el utilizador.

**Tapas de masas**
No previstas.

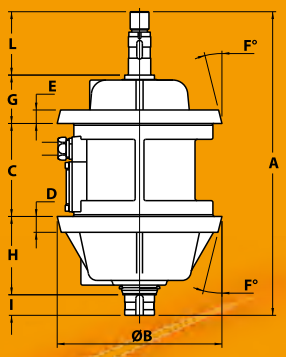
**Pintura**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Prueba de niebla salina de 500 horas.

**Otras características**
La serie VB-E está equipada con prensa-cables especiales a norma ATEX EExe II y está identificada por la presencia de dos placas de características de latón.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| Ex e LCIE | II 2 G, D – Clase Ex e II T4/ T3 tD A21 IP66. IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1. Certificado n. LCIE 06 ATEX |
| PG | Certificado GOST-R y permiso GGTN para motovibradores de seguridad aumentada EEx e: GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.8-99, GOST R IEC 61241-1-1-99. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

**Fig. H**




tricas

| Corriente max A 400 V 50 Hz | Corriente max A 460 V 60 Hz | $t_E$ (s) | Ia/In |
|---|---|---|---|
| 2.85<br>2.38 | 2.80<br>2.30 | 7<br>6 | 6.70<br>7.76 |

| Tipo |
|---|
| VB 15/2510-D-E |

Dimensiones (mm)

| Figura | A | øB | C | D | E | F° | G | H | I | L | Prensacable |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| H | 517.5 | 281 | 152.5 | 30 | 26 | 14 | 85.3 | 136.6 | 35 | 108 | M32x1.5 |

$t_E$ (s) = tiempo $t_E$ como definido EN 50019. Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

# ITV-VR / ITVAF



Italvibras produce dos series de motovibradores eléctricos de alta frecuencia, idóneos para ser colocados en instalaciones y en máquinas del sector de los prefabricados de hormigón:

**La serie ITV-VR, de frecuencia variable;**
**La serie ITVAF, de frecuencia fija.**

## Características técnicas

**Alimentación:**
Trifásico de 24 V a 690 V en las distintas frecuencias en función del tipo y de la serie. Para la conexión de los motovibradores se aconseja la utilización de los alimentadores de alta frecuencia variable VIBRAVAR, MULTIVAR o CFV.

**Conformidad con las Directivas Europeas:**
Baja Tensión 72/23/CE;
Compatibilidad Electromagnética 89/336/CE.

**Normas de referencia:**
EN 60034.

**Funcionamiento**
Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrifuga y de la potencia eléctrica declarada.

**Fuerza centrífuga:**
Regulable con variación de las masas excéntricas desde 0 hasta su valor máximo de 5.300 Kgf (52 kN).

**Protección mecánica:**
IP 66 según IEC 529, EN 60529;
Protección contra los impactos IK08.

**Clase de aislamiento:**
Clase F (155°C).

**Tropicalizados:**
De serie en todos los motovibradores.

**Temperatura ambiente:**
Para un funcionamiento correcto, de -30°C a +40°C.

**Protección térmica del motovibrador:**
Con detectores térmicos del tipo termistores P.T.C. 130°C montados de serie sobre el tamaño AF70. Bajo pedido, también en los tamaños inferiores. Para aplicaciones especiales se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes y resistencias anticondensación.

**Fijación del motovibrador:**
Permitido en todas las posiciones sin ningún tipo de limitación. Las series ITV-VR-S90 e ITVAF-S90 están disponibles con dos tipos distintos de amarre: amarre fijo, el enganche a la estructura se lleva a cabo mediante tornillos, y amarre de cuna RS, el enganche a la estructura se produce a través de cuna universal tipo RS2.

**Lubricación:**
Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y no necesitan de lubricación posterior. La grasa empleada es especial para las elevadas velocidades de rotación. Se aconseja la lubricación periódica por medio de los respectivos engrasadores. La grasa excedente se expulsa al exterior, en la zona de masas, por medio de un sistema de laberintos diferenciados.

**Caja de bornes:**
De amplia dimensión para facilitar la conexión eléctrica. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

**Motor eléctrico:**
Tipo asíncrono trifásico. El devanado está aislado por medio de un encapsulado al vacío para el tamaño AF33; para los restantes tamaños por medio del sistema “gota a gota”.

**Carcasa y brida soporte rodamiento:**
En fundición esferoidal especial con diseño realizado específicamente para optimizar la hermeticidad y el rendimiento a altas velocidades de rotación.

Los motovibradores serie ITV-VR pueden suministrar hasta 52 kN de fuerza centrífuga con frecuencia variable de 0 a 6.000 rpm. Los motovibradores serie ITVAF de frecuencia de vibración fija (6000 ó 9000 rpm) pueden suministrar una fuerza centrífuga de hasta 14,6 kN. Ambos están disponibles con amarre fijo o con amarre de cuna.



**Rodamientos:**
De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas a altas velocidades.

**Eje motor:**
De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

**Masas excéntricas:**
De láminas, fácilmente regulables.

**Tapas de masas:**
De aleación de aluminio con tratamiento resistente a la corrosión, hermeticidad perfecta a los polvos y al agua, resistencia contra los golpes en cualquier condición de empleo y ambiente de trabajo.

**Pintura:**
Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Prueba de niebla salina de 500 horas.

## Certificaciones

| | |
|---|---|
| CSA | Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores |
| CESI ICE | Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección a los choques IK 08 (EN 50102) |
| PCT | Certificado GOST-R para todos los modelos de motovibradores: GOST 16264.1, GOST 16264.0, GOST R 51689. |
| CE | Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables |

italvibras g.silingardi

# ITV-VR / ITVAF

| | Descripción | | | | Caracteristicas mecanicas | | | | Caracteristicas electricas | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Código | Tipo | GR | | Campamento vibración (vibr./min.) | Fuerza centrifuga kg | Fuerza centrifuga kN | Peso kg | Potencia absorb. max W | Corriente max A 100 Hz 42V | Corriente max A 100 Hz 400V | Ia/In |
| **ITV-VR con fijacion fija** | 600246 | **ITV-VR/1210** | AF33 | • | 0÷6000 | 1475 | 14.5 | 28 | 1200 | 21 | 2.3 | 4.48 |
| | 600247 | **ITV-VR/2010** | AF33 | • | 0÷6000 | 2000 | 19.6 | 31 | 1700 | 27 | 2.9 | 5.00 |
| | 600248 | **ITV-VR/2510** | AF50 | - | 0÷6000 | 2500 | 24.5 | 41 | 2200 | 35 | 3.9 | 6.15 |
| | 600249 | **ITV-VR/2510-V*** | AF50 | - | 4500÷6000 | 2500 | 24.5 | 41 | 2200 | 35 | 3.9 | 6.15 |
| | 600212 | **ITV-VR/5000** | AF70 | - | 0÷4300 | 5300 | 52.0 | 106 | 5000 | - | 8.0 | 5.30 |
| **ITV-VR RS con fijacion de apoyo** | 600244 | **ITV-VR/1210-RS** | AF33 | • | 0÷6000 | 1475 | 14.5 | 25 | 1200 | 21 | 2.3 | 4.48 |
| | 600245 | **ITV-VR/2010-RS** | AF33 | • | 0÷6000 | 2000 | 19.6 | 28 | 1700 | 27 | 2.9 | 5.00 |
| **ITVAF con fijacion fija** | 603035 | **ITVAF 6/1220-S90** | AF33 | - | 6000 - 200Hz | 1157 | 11.3 | 27 | 1200 | 23 | - | 6.04 |
| | 603036 | **ITVAF 6/1510-S90** | AF33 | - | 6000 - 200Hz | 1484 | 14.6 | 29 | 1700 | 29 | 4.9 | 7.10 |
| | 604035 | **ITVAF 9/1110-S90** | AF33 | - | 9000 - 150Hz | 1113 | 10.9 | 26 | 1150 | 18 | - | 8.52 |
| | 604036 | **ITVAF 9/1510-S90** | AF33 | - | 9000 - 150Hz | 1484 | 14.6 | 28 | 1600 | 24 | 4.0 | 10.4 |
| **ITVAF RS con fijacion de apoyo** | 603038 | **ITVAF 6/1220-RS-S90** | AF33 | - | 6000 - 200Hz | 1157 | 11.3 | 25 | 1200 | 23 | - | 6.04 |
| | 603039 | **ITVAF 6/1510-RS-S90** | AF33 | - | 6000 - 200Hz | 1484 | 14.6 | 27 | 1700 | 29 | 4.9 | 7.10 |
| | 604038 | **ITVAF 9/1110-RS-S90** | AF33 | - | 9000 - 150Hz | 1113 | 10.9 | 24 | 1150 | 18 | - | 8.52 |
| | 604039 | **ITVAF 9/1510-RS-S90** | AF33 | - | 9000 - 150Hz | 1484 | 14.6 | 26 | 1600 | 24 | 4.0 | 10.4 |

* Tipo especial de ventilación para servicio dificultoso.

**Fig. A**

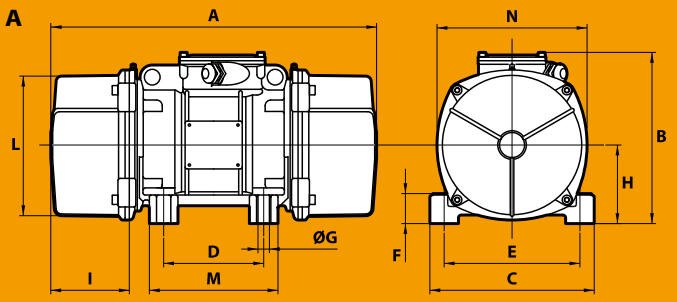
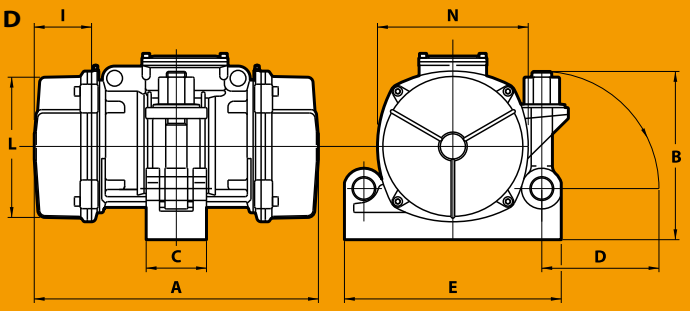



**Fig. D**




| Tipo | Figura | Dimensiones (mm) A | B | C | D | E | Orific. øG | N° | F | H | I | L | M | N |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **ITV-VR/1210** | **A** | 339 | 214 | 215 | 100 | 180 | 17 | 4 | 47 | 92.5 | 73.5 | 164 | 140 | 179 |
| **ITV-VR/2010** | **A** | 355 | 214 | 215 | 100 | 180 | 17 | 4 | 47 | 92.5 | 81.5 | 164 | 140 | 179 |
| **ITV-VR/2510** | **A** | 430 | 230 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 49 | 104 | 87.5 | 186 | 180 | 200 |
| **ITV-VR/2510-V*** | **A** | 465 | 230 | 230 | 140 | 190 | 17 | 4 | 49 | 104 | 105 | 240 | 180 | 248 |
| **ITV-VR/5000** | **A** | 558 | 305 | 310 | 155 | 255 | 25 | 4 | 90 | 130 | 108 | 233 | 210 | 248 |
| **ITV-VR/1210-RS** | **D** | 339 | 189 | 83 | 140 | 240 | - | - | - | - | 73.5 | 164 | - | 179 |
| **ITV-VR/2010-RS** | **D** | 355 | 189 | 83 | 140 | 240 | - | - | - | - | 81.5 | 164 | - | 179 |
| **ITVAF 6/1220-S90** | **A** | 339 | 214 | 215 | 100 | 180 | 17 | 4 | 47 | 92.5 | 73.5 | 164 | 140 | 179 |
| **ITVAF 6/1510-S90** | **A** | 355 | 214 | 215 | 100 | 180 | 17 | 4 | 47 | 92.5 | 81.5 | 164 | 140 | 179 |
| **ITVAF 9/1110-S90** | **A** | 339 | 214 | 215 | 100 | 180 | 17 | 4 | 47 | 92.5 | 73.5 | 164 | 140 | 179 |
| **ITVAF 9/1510-S90** | **A** | 355 | 214 | 215 | 100 | 180 | 17 | 4 | 47 | 92.5 | 81.5 | 164 | 140 | 179 |
| **ITVAF 6/1220-RS-S90** | **D** | 339 | 189 | 83 | 140 | 240 | - | - | - | - | 73.5 | 164 | - | 179 |
| **ITVAF 6/1510-RS-S90** | **D** | 355 | 189 | 83 | 140 | 240 | - | - | - | - | 81.5 | 164 | - | 179 |
| **ITVAF 9/1110-RS-S90** | **D** | 339 | 189 | 83 | 140 | 240 | - | - | - | - | 73.5 | 164 | - | 179 |
| **ITVAF 9/1510-RS-S90** | **D** | 355 | 189 | 83 | 140 | 240 | - | - | - | - | 81.5 | 164 | - | 179 |

# SOLUCIONES PARA LA PREFABRICACION

## Instalaciones de gestión electrónica

Se trata de instalaciones de elevado nivel tecnológico que pueden gestionar, según fabricación, entre 6 y 72 motovibradores; en ampliaciones posteriores se pueden agregar hasta un máximo de 864 motovibradores.
Una instalación de gestión electrónica, contenida en su cuadro particular, está equipada con un terminal interactivo para la composición, archivo y visualización de las fórmulas de vibración. Pueden dotarse de un radiomando para gestionar a distancia el equipo.
El equipo está caracterizado por la presencia de VIBRAVAR, convertidor electrónico de la frecuencia de vibración y de VIBRALOGIC, PLC de gestión computerizada de la vibración. Puede complementarse con el radiomando VIBRATEL, con el sistema láser de reflexión VIBRALASER y con el software de gestión VIBRAGEST.



## Instalaciones de control electromecánico y CVF

Se caracterizan por la presencia de un cuadro de alimentación, que contiene el convertidor electrónico de frecuencia VIBRAVAR y por distintos sub-cuadros de mando de los vibradores y de su frecuencia de vibración. Dependiendo de la tipología, el cuadro de alimentación de la instalación puede gestionar hasta 10 sub-cuadros. Cada sub-cuadro disponible de una salida de conexión al vibrador por medio de un prensa-cable o toma y controla entre 4 y 10 motovibradores. Cada sub-cuadro dispone de 7 frecuencias de vibración fijas y 1 frecuencia variable.
CFV es un cuadro que puede alimentar directamente hasta 11 motovibradores (en dicho caso, el CVF puede complementarse con elementos de protección y maniobra para los motovibradores ) o puede alimentar hasta 10 subcuadros.



## Instalaciones de control electromecánico MULTIVAR

MULTIVAR representa el instrumento ideal para sustituir los tradicionales convertidores electromecánicos de frecuencia fija con un sistema que permite variar la frecuencia y por tanto la fuerza centrífuga. Representa la elección ideal para los pequeños productores de prefabricados de hormigón así como para las grandes plantas de prefabricación cuando reciben pedidos específicos de piezas especiales no contempladas en la fabricación de serie.
MULTIVAR es un cuadro completo de aparatos de mando y protección, por consiguiente, puede ser conectado directamente a los motovibradores.



Para las aplicaciones en el sector del hormigón prefabricado, véase el catálogo específico de Italvibras ""Concrete vibra- Solution-Soluciones para el vibrado de hormigón"



**Quadro electrico**



**De 6 a 864 motovibradores**

* Opcional.



**Vibravar**



**Vibralogic**



**Vibratel***



**Vibralaser***



**Vibragest***



**Teleasistencia***



**CFV**



**De 1 a 11 motovibradores**



**Vibravar**



**Cuadro eléctrico de distribución por secciones + motovibrador**



**Cuadro eléctrico de distribución por secciones + motovibrador**



**Cuadro eléctrico de distribución por secciones + motovibrador**



**Multivar**

**De 1 a 8 motovibradores**



**Vibravar**



**Motovibrador**



**Motovibrador**



**Motovibrador**

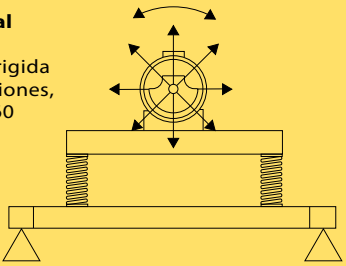
# GUIA PARA LA ELECCION DEL MOTOVIBRADOR

## Sistemas y metodos de vibracion

Los sistemas, que usan la técnica de la vibración, se pueden subdividir en:
• Sistemas de oscilación libre, de los cuales nos ocupamos en esta guía.
• Sistemas resonantes, que requieren un estudio específico y profundo.
El sistema de oscilación libre se subdivide, a su vez, en dos tipos:
• Rotacional: la fuerza vibrante se dirige en todas las direcciones, 360° rotativamente, en sentido horario o antihorario.
• Unidireccional: en este método la fuerza vibrante se dirige a lo largo de una sola dirección en modo alternativo sinusoidal a través del tiempo.
El método de vibración "unidireccional" se logra con el empleo de dos motovibradores de características electromecánicas iguales, que giran uno en sentido contrario respecto al otro.

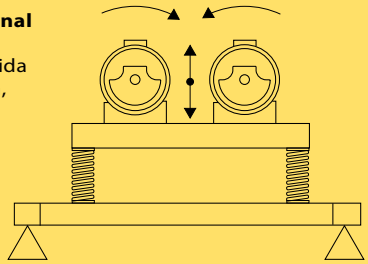
**Método rotacional**

Fuerza vibrante dirigida en todas las direcciones, rotativamente a 360



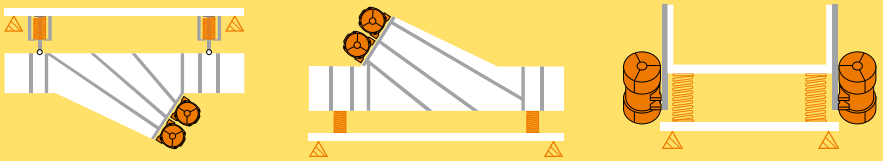
**Método unidireccional**

Fuerza vibrante dirigida en una sola dirección, en modo alternativo sinusoidal

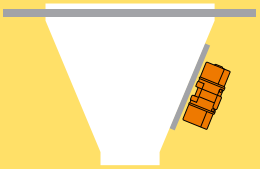


## Ejemplos de aplicacion de los motovibradores

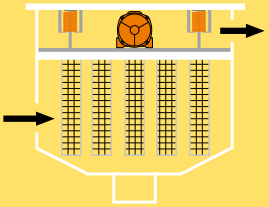
Los ejemplos expuestos más abajo representan algunas aplicaciones típicas:



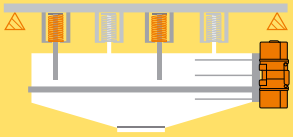
Transportadores, separadores, cribas, calibradores, extractores, orientadores, clasificadores, alimentadores y lechos fluidos: método unidireccional.



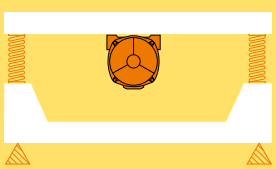
Silos y tolvas: método rotacional.



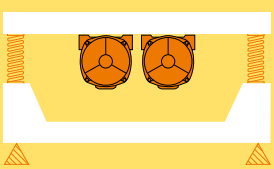
Filtros: método rotacional.



Fondos vibrantes: método rotacional.



Mesas de compactación y mesas de test (envejecimiento acelerado, estrés, etc.): método rotacional.



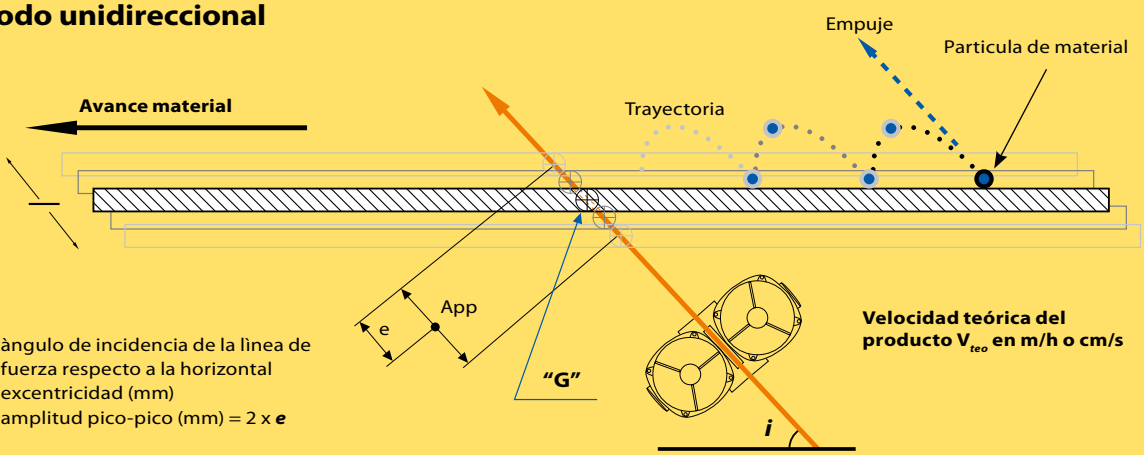
Mesas de compactación y mesas de test (envejecimiento acelerado, estrés, etc.): método unidireccional.

# Eleccion del metodo de vibracion y de la velocidad de rotacion (frecuencia de vibracion) del motovibrador aplicado al equipo aislado elasticamente, en base al tipo de trabajo.

La elección del método de vibración y de la frecuencia de vibración para obtener el máximo rendimiento para cada tipo de proceso, depende del peso especifico y de la granulometría (o tamaño) del material empleado en el proceso (ver tabla pág. 78).
Los motovibradores, independientemente del método de vibración elegido, pueden ser montados en el equipo, aislado elásticamente con eje central en posición horizontal o vertical, o si es necesario, también en posición intermedia entre las citadas.
En la aplicación de motovibradores con método "unidireccional" se debe tener en cuenta el ángulo de incidencia "i" (medido en grados) de la línea de acción de fuerzas respecto a la horizontal.
**Importante:** la línea de fuerza, para cualquier ángulo de incidencia, debe siempre pasar por el baricentro "G" de la máquina, aislado elásticamente (ver figura que sigue).
La determinación del ángulo de incidencia de la línea de acción de fuerzas está subordinada al tipo de proceso de elaboración y debe estar comprendido dentro de la gama prevista.

| *"i"* | **Procesos/utilizaciones** |
|---|---|
| **de 6° a 12°** | para especiales separadores (por ej. Industria de la molienda); |
| **de 25° a 30°** | para transporte, extracción, alimentación, orientación y clasificación; |
| **de 31° a 45°** | para cribado, calibración y separación; |
| **de 45° a 80°** | para lechos fluidos. |

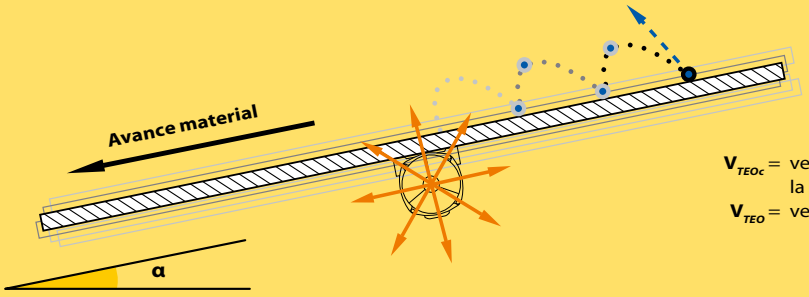
## Método unidireccional




***i*** = àngulo de incidencia de la lìnea de fuerza respecto a la horizontal
***e*** = excentricidad (mm)
***App*** = amplitud pico-pico (mm) = 2 x ***e***

**Velocidad teórica del producto $V_{teo}$ en m/h o cm/s**

## Método rotacional




**Velocidad teórica del producto $V_{TEOc}$ en m/h o cm/s**

$$V_{TEOc} = \frac{V_{teo} + V_i}{F\alpha}$$

$V_{TEOc}$ = velocidad teórica correcta para tener en cuenta la inclinación de la máquina
$V_{TEO}$ = velocidad teórica del producto

**α** = ángulo de inclinación de la máquina respecto a la horizontal
***i*** = ángulo de incidencia = 90 -α
***Vi*** = velocidad de incidencia (cm/s o m/h)
***Fα*** = factor correctivo para el cálculo de la velocidad teórica correcta $V_{TEOC}$
***e*** = excentricidad (mm)

} Obtenibles en función de α (ver tabla adjunta)

| Valor establecido | Valores obtenido en función de α | | |
|---|---|---|---|
| α | *i* | Fα | $V_i$ |
| 10° | 80° | 0,81 | 80 |
| 15° | 75° | 0,71 | 75 |
| 20° | 70° | 0,60 | 70 |
| 25° | 65° | 0,48 | 65 |
| 35° | 55° | 0,25 | 55 |

## Determinacion del tipo de motovibrador en función de la aplicacion

En base al proceso y a la granulometría del material, mediante la tabla de la pág. 76 se selecciona el método de vibración y el número de vibraciones por minuto necesarias.
Luego se pasa al diagrama (entre los de las pág. 79 - 88) correspondiente al número de vibraciones por minuto elegidas.
En el diagrama para un ángulo de incidencia "i" preestablecido de la línea de fuerza (ver lo expuesto en la pág. 75) se elige la curva correspondiente.
De dicho diagrama y para dicha curva: para una determinada velocidad teórica de avance del producto «$V_{TEO}$» (m/h o cm/s) o bien «$V_{TEOc}$» (m/h o cm/ s) para las máquinas con inclinación, es posible obtener el valor de excentricidad "e" o bien la amplitud pico-pico «App», medida en mm, necesaria para obtener la citada velocidad teórica de avance del producto «$V_{TEO}$» o bien «$V_{TEOc}$».
La «$V_{TEO}$» viene determinada por el caudal de material, teniendo en cuenta un coeficiente corrector (ver ejemplo que sigue de canal transportador).
Conocido el valor de la excentricidad "e", es posible determinar el valor del momento estático total "Mt" (kg.mm) del o de los motovibradores. Dicho valor se obtiene con la fórmula:

Mt = e x Pv
donde: Pv = Pc + Po

con
Pv = peso total de la máquina vibrante (kg);
Pc = peso de la estructura de la máquina vibrante (kg);
Po = peso del o de los motovibradores aplicados (kg), peso hipotético a confrontar sucesivamente con el del motovibrador que se determine.
**Importante**: el momento Mt que se obtiene es el del total de los motovibradores. Por lo tanto si, por ejemplo, el equipo vibrante está equipado con dos motovibradores, para obtener el momento estático del motovibrador es preciso dividir entre dos el momento calculado.
Conocido el momento estático del motovibrador, consultando el catálogo se determina el tipo de motovibrador a utilizar.

## Verificacion de la validez de la eleccion del motovibrador

Elegido el tipo de motovibrador podemos saber con el catálogo el valor real de la fuerza centrífuga «Fc» (en Kg) del motovibrador concreto.

En base a la fórmula $a = \frac{Fc}{Pv}$ (medida en "n" veces "g")

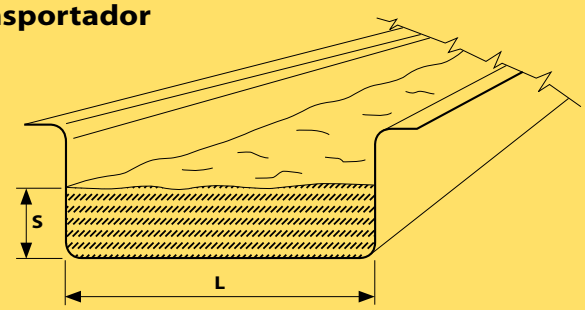
se obtiene el valor de «a» que corresponde al valor de la aceleración a lo largo de la línea de fuerza, valor que debe estar comprendido en la gama indicada en la Tabla (pag. 78) para el tipo de proceso previsto.
**Atención**: si el método de vibración elegido es el "unidireccional" el valor de «Fc» a aplicar en en la fórmula antes citada es obviamente igual a dos veces el valor obtenido en el catálogo, siendo dos los motovibradores aplicados.

### Canal transportador

**Caudal y velocidad del producto**

$Q = V_p \times L \times S$ $\quad V_p = V_{teo} \times K_r$

**Q** = caudal **($m^3/h$)**
$\mathbf{V_p}$ = velocidad del producto **(m/h)**
**L** = ancho del canal **(m)**
**S** = capa del material **(m)**




$\mathbf{V_{teo}}$ = velocidad teórica del producto **(m/h)** (si el canal está inclinado se indica $\mathbf{V_{TEOc}}$)
$\mathbf{K_r}$ = factor de reducción que depende del tipo de producto trasportado.
De dicho factor se indican a continuacción algunos valores.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Verdura en hojas | 0,70 | Virutas de madera o gránulos de PVC | 0,75÷0,85 |
| Grava | 0,95 | Arena | 0,70 |
| Carbón fino | 0,80 | Azúcar | 0,85 |
| Carbón grueso | 0,85 | Sal | 0,95 |

# Aislamiento mecanico del equipo vibrante respecto a la estructura portante: dimensionamiento de los elementos elasticos

En lo que se refiere a los sistemas de oscilación libre, se aconseja el uso de elementos elásticos (como muelles helicoidales de acero, soportes de goma o amortiguadores neumáticos) para permitir la plena libertad de movimiento del equipo vibrante en todas las direcciones.
Para dichos sistemas de oscilación libre, no usar bielas, resortes de láminas, resortes planos, etc
El elemento antivibrante debe tener capacidad adecuada, tal de poder soportar un peso igual al peso total «Pt» (es decir suma de los pesos del equipo aislado elásticamente, del o de los motovibradores «Pv» y del material que descansa sobre el equipo «Ps») multiplicado por un coeficiente de seguridad con valor comprendido entre 2:2,5. Por lo tanto la capacidad «Q» del elemento elástico será:

$$K_{kg} = \frac{Pv + Ps}{N} \times 2{,}5$$

donde
Pv = peso total del grupo vibrante (Kg)
Ps = peso estático del material sobre el equipo (Kg)
N = número de elementos elásticos

**Diagrama A**

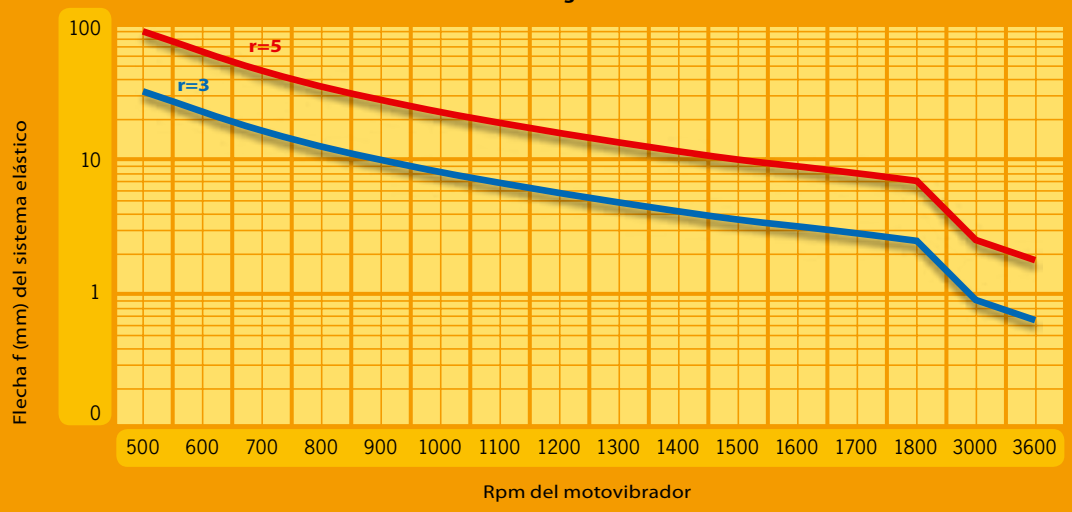
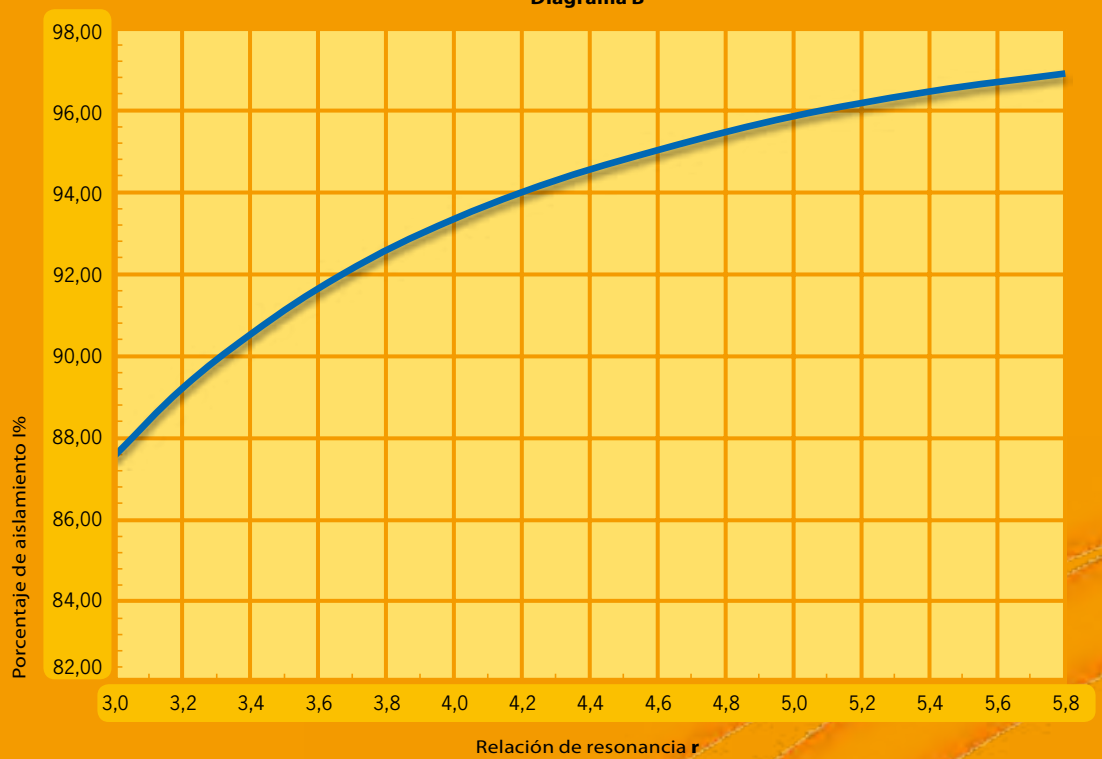



**Diagrama B**



Es preciso ahora determinar la flecha «f.» del sistema elástico mediante el diagrama A, en función de la frecuencia de vibración (rpm del motovibrador) y considerando una relación de resonancia «r.» (entre la frecuencia de vibración del grupo vibrante y la frecuencia propia del sistema elástico) comprendido entre 3 y 5.
La constante elástica del elemento antivibrante vale por lo tanto:

$$K_{kg\text{-}mm} = \frac{Pv}{f \times N}$$ donde f = flecha del sistema elástico (mm)

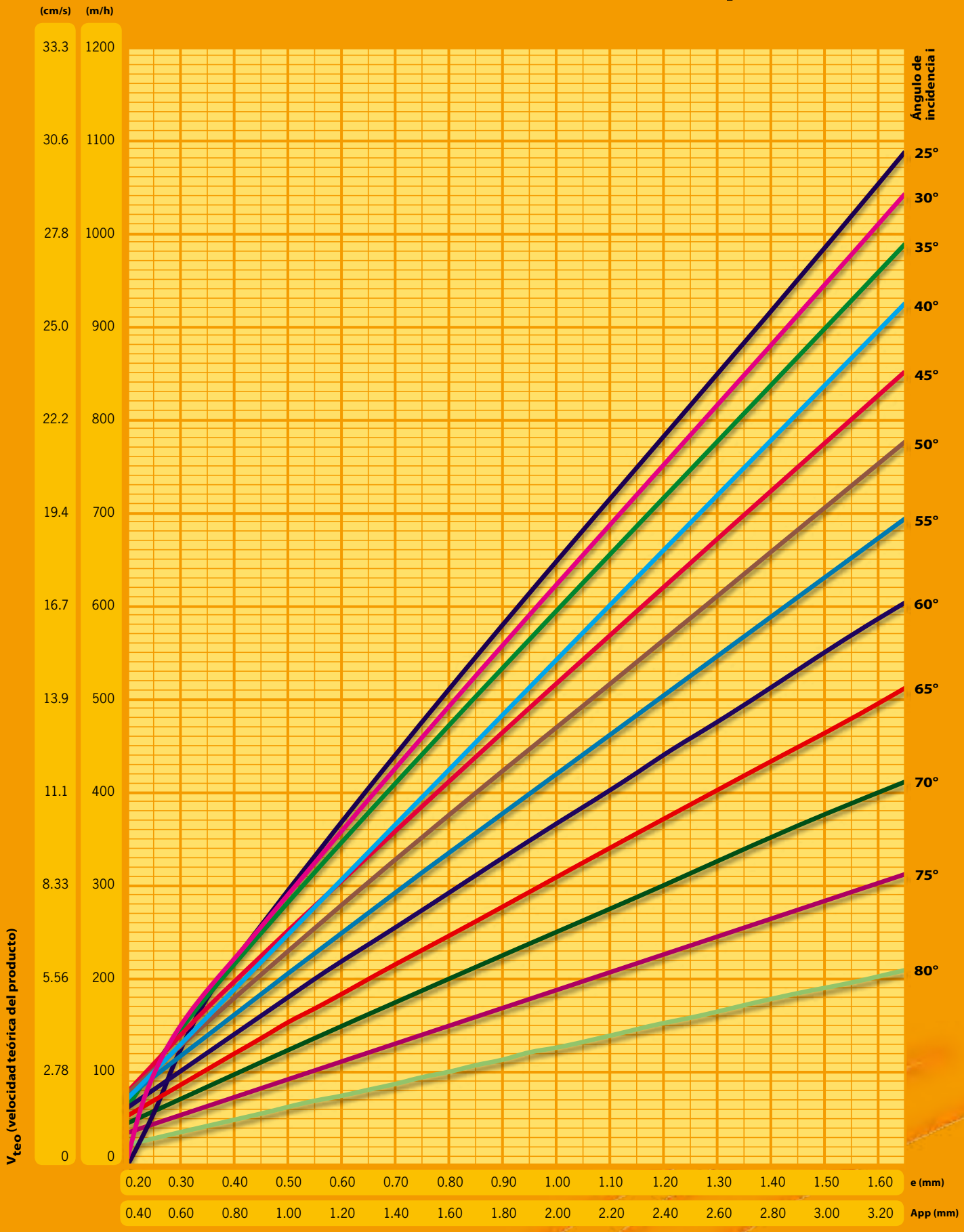
La carga «$\mathbf{Q_{kg}}$» y la constante elástica «$\mathbf{K_{kg\text{-}mm}}$» son las dos magnitudes necesarias determinar los elementos elásticos.
Es indispensable distribuir la carga del grupo vibrante uniformemente en el sistema elástico.
El diagrama B indica el porcentaje de aislamiento porcentual (I%) entre la estructura vibrante y la estructura portante, en función de la relación «r».
El posicionamiento de los elementos elásticos debe lograr que la flexión sea constante sobre todos los elementos para equilibrar la máquina.
**Importante**: la estructura de soporte en la cual están localizados los elementos elásticos del grupo vibrante debe estar fijada rígidamente al suelo o a eventuales estructuras portantes y siempre sin intercalar jamás otros elementos elásticos.

| Tipo de proceso | Peso específico | Tamaño | Metodo de vibración | | Vibraciones | | | | | | | Acelerac. en la linea de fuerza a |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Rotac. | Unidirec. | 600 (50Hz) | 750 (50Hz) | 1000 (50Hz) | 1500 (50Hz) | 3000 (50Hz) | 6000 (50Hz) | 9000 (50Hz) | |
| | | | | | 720 (60Hz) | 900 (60Hz) | 1200 (60Hz) | 1800 (60Hz) | 3600 (60Hz) | - | - | nxg |
| Transporte<br>Separación<br>Cribado<br>Orientación<br>Clasificación<br>Calibración<br>Extracción<br>Alimentación | A | F | | ● | | | | ● | ● | | | 4÷9 |
| | | M | | ● | | | ● | ● | | | | 4÷6 |
| | | G | | ● | | ● | ● | | | | | 3.5÷4.5 |
| | B | F | | ● | | | | ● | | | | 5÷7 |
| | | M | | ● | | | ● | | | | | 4÷5.5 |
| | | G | | ● | | ● | ● | | | | | 3.5÷5.5 |
| Limpieza filtros | A/B | F | ● | | | | | ● | ● | | | 2÷3 |
| Aflojamiento y vaciado del material en silos, tolvas, etc. | A/B | F | ● | | | | | | ● | | | Nota (1) |
| | A/B | M | ● | | | | | | ● | | | |
| | A/B | G | ● | | | | | ● | ● | | | |
| Lechos fluidos | | | | ● | | ● | ● | | | | | 2÷4 |
| Separadores (ej en la molienda) | | | | ● | ● | ● | | | | | | 2÷4 |
| Fondos vibrantes | | F | ● | | | | | | ● | | | 0.7÷2 |
| | | M | ● | | | | | ● | ● | | | |
| | | G | ● | | | | | ● | | | | |
| | | F | ● | | | | | ● | | | | |
| | | M | ● | | | | | ● | | | | |
| | | G | ● | | | | | ● | | | | |
| Compactación | | F | ● | ● | | | | ● | ● | ● | | 2÷6 |
| | | M | ● | ● | | | | ● | ● | ● | | |
| | | G | ● | ● | | | | ● | ● | ● | | |
| Compactación hormigón | - | - | ● | ● | | | | | ● | ● | ● | 1÷2 |
| Bancos para test (envejecimiento acelerado) | - | - | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 0.5÷24 |

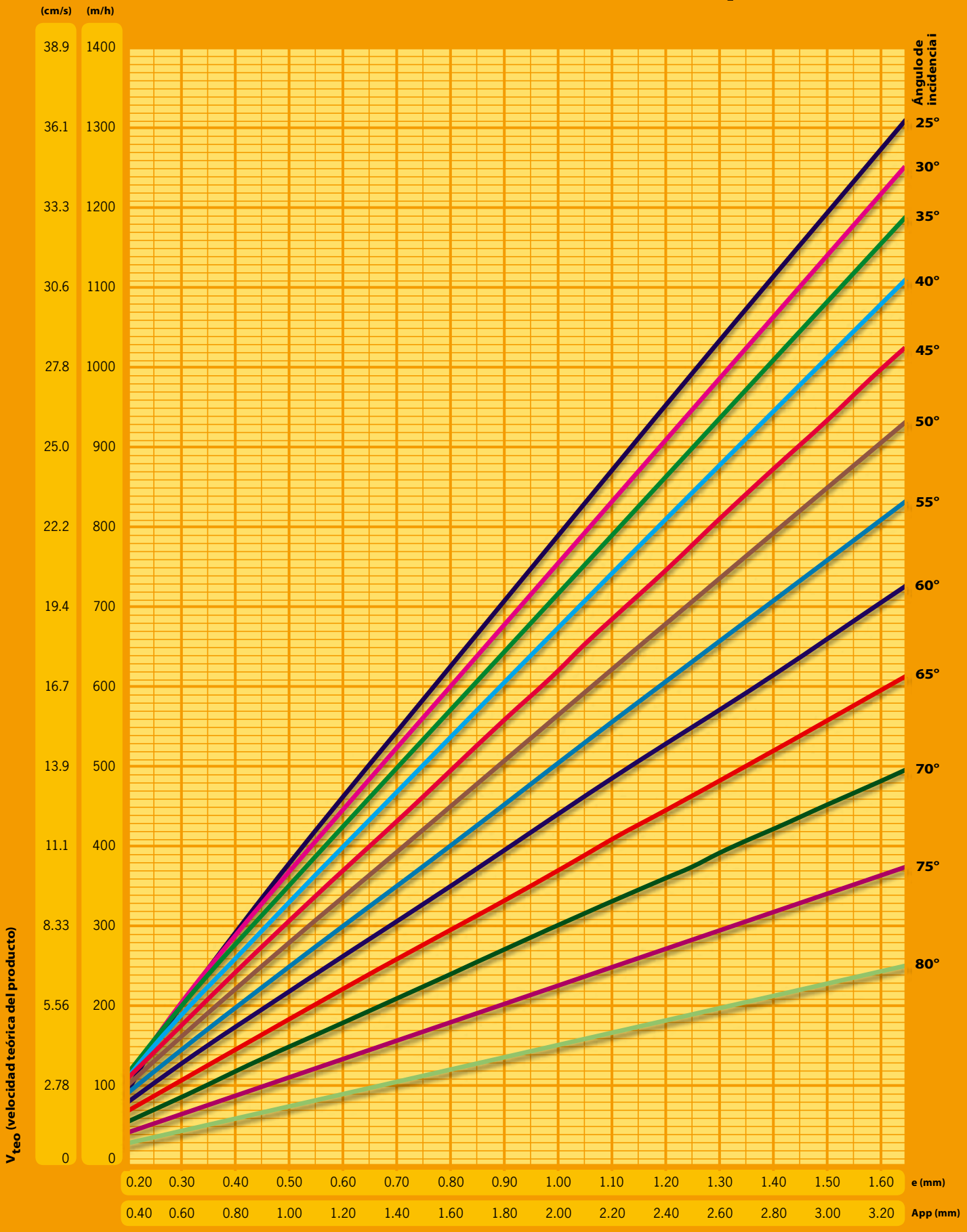
Leyenda: Peso especifico A = elevado B = reducido
Tamaño F = fino G = grueso M = mediano

Nota (1): Fuerza centrifuga del motovibrador = 0.1 ÷ 0.25 para pesar el material contenido en la parte cónica del aparato vibrador.

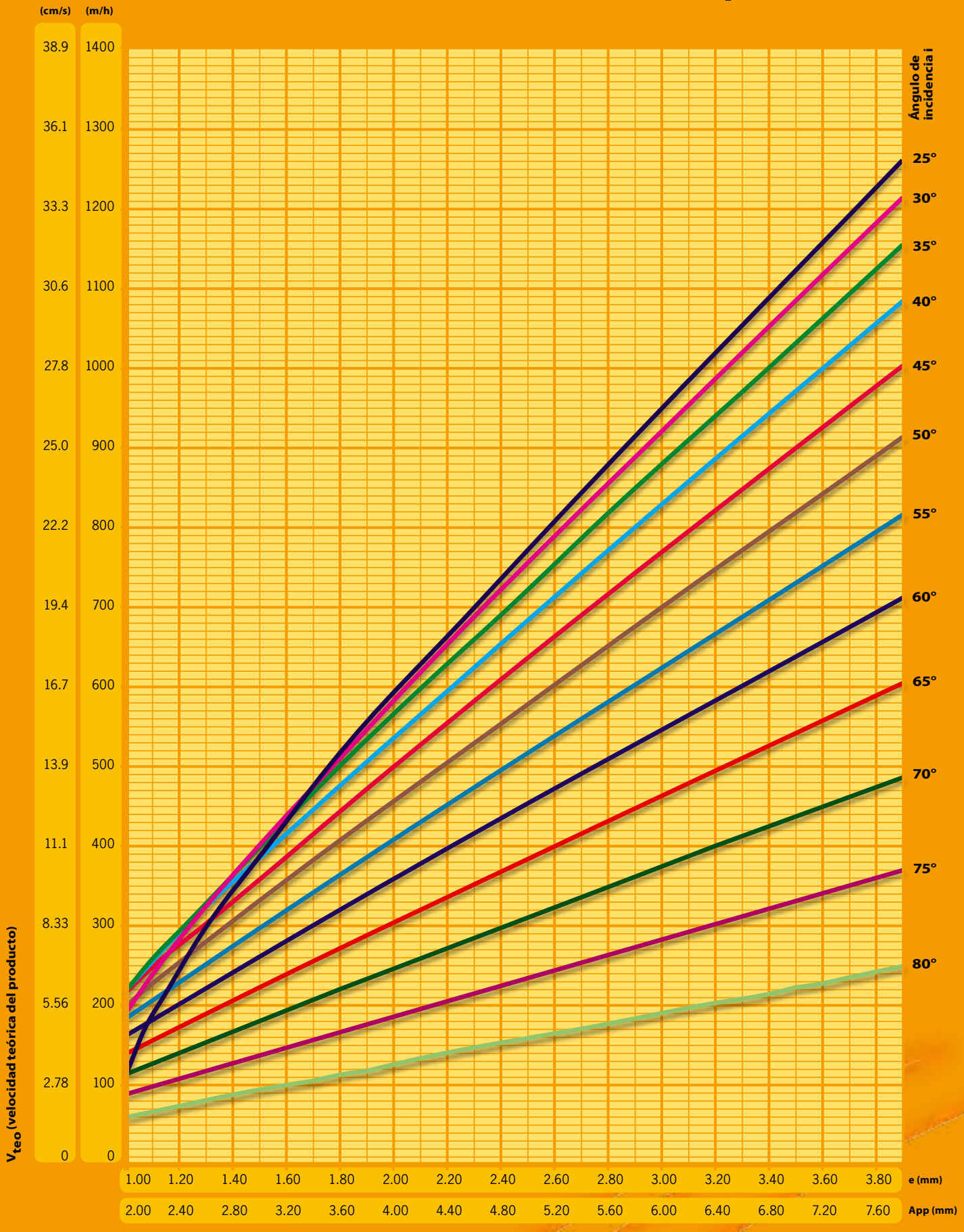
# 3000 rpm - 50 Hz



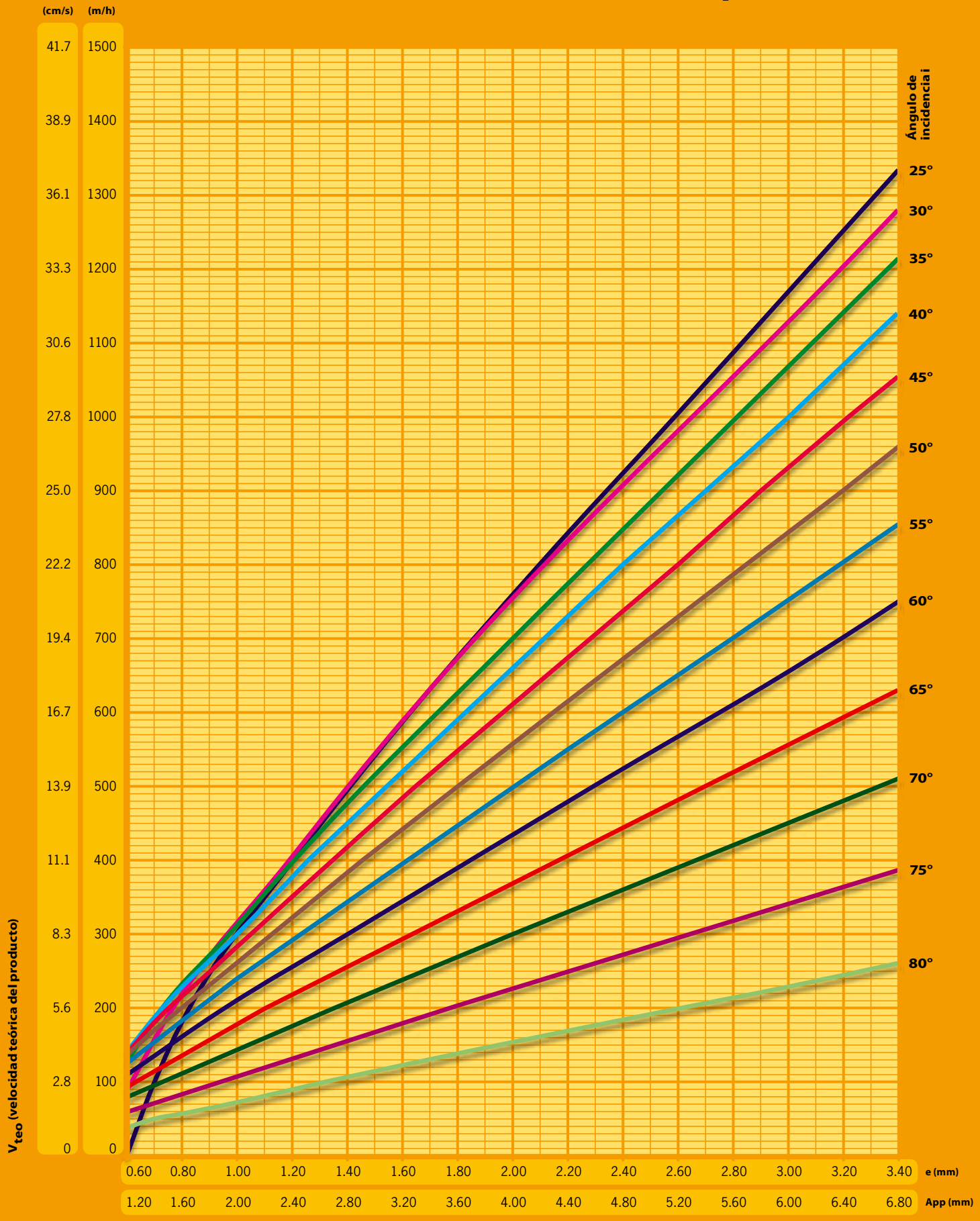
# 3600 rpm - 60 Hz



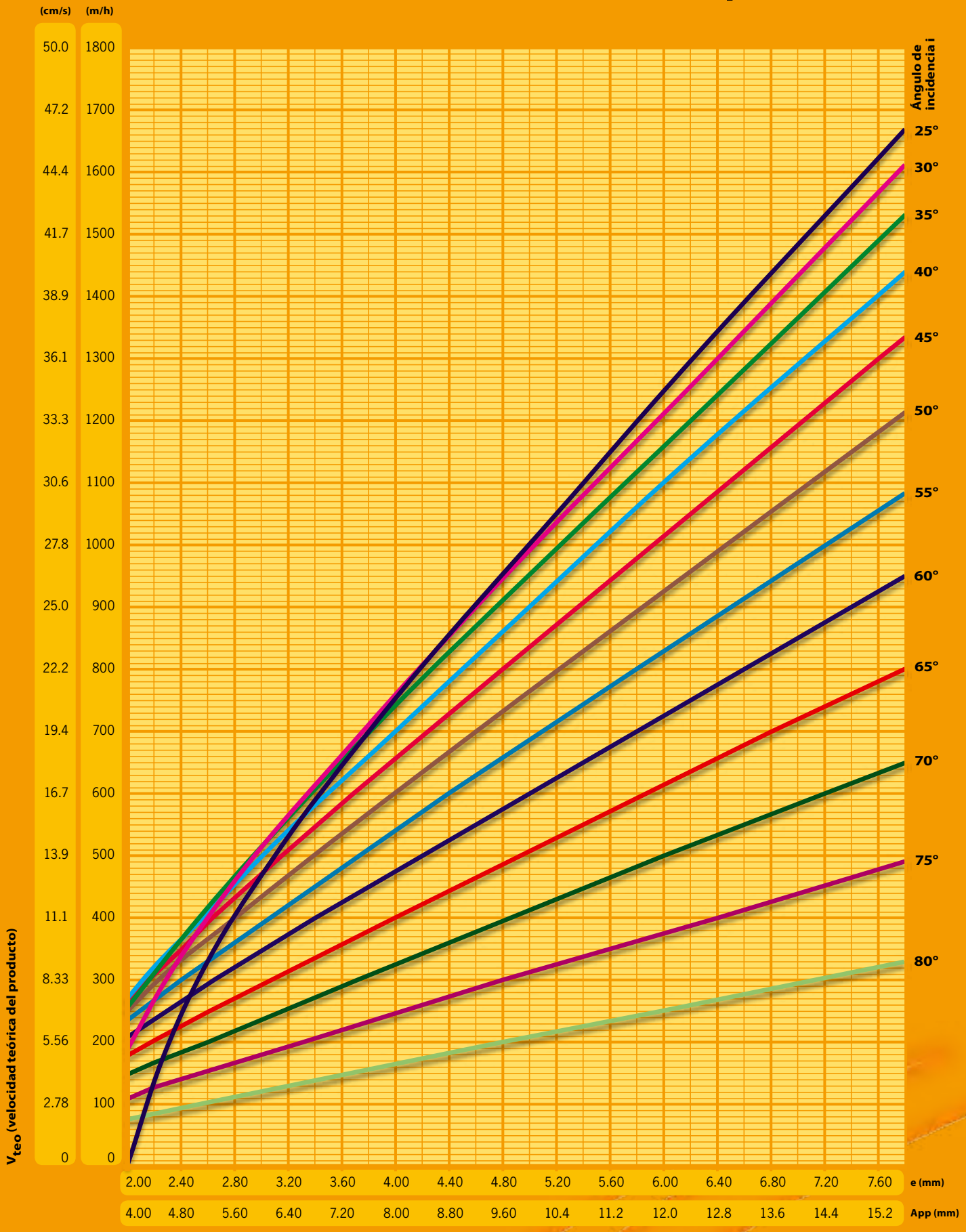
# 1500 rpm - 50 Hz



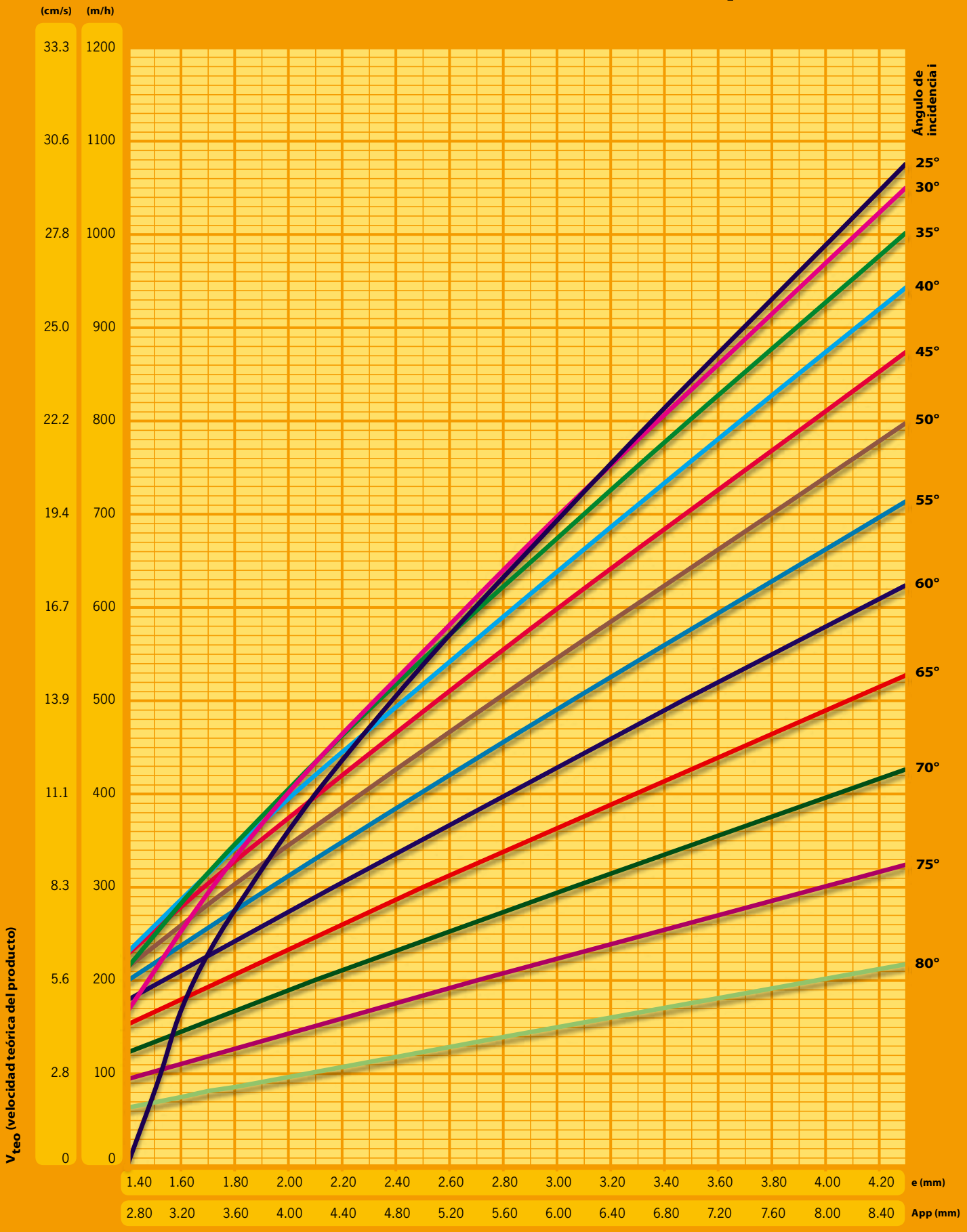
# 1800 rpm - 60 Hz



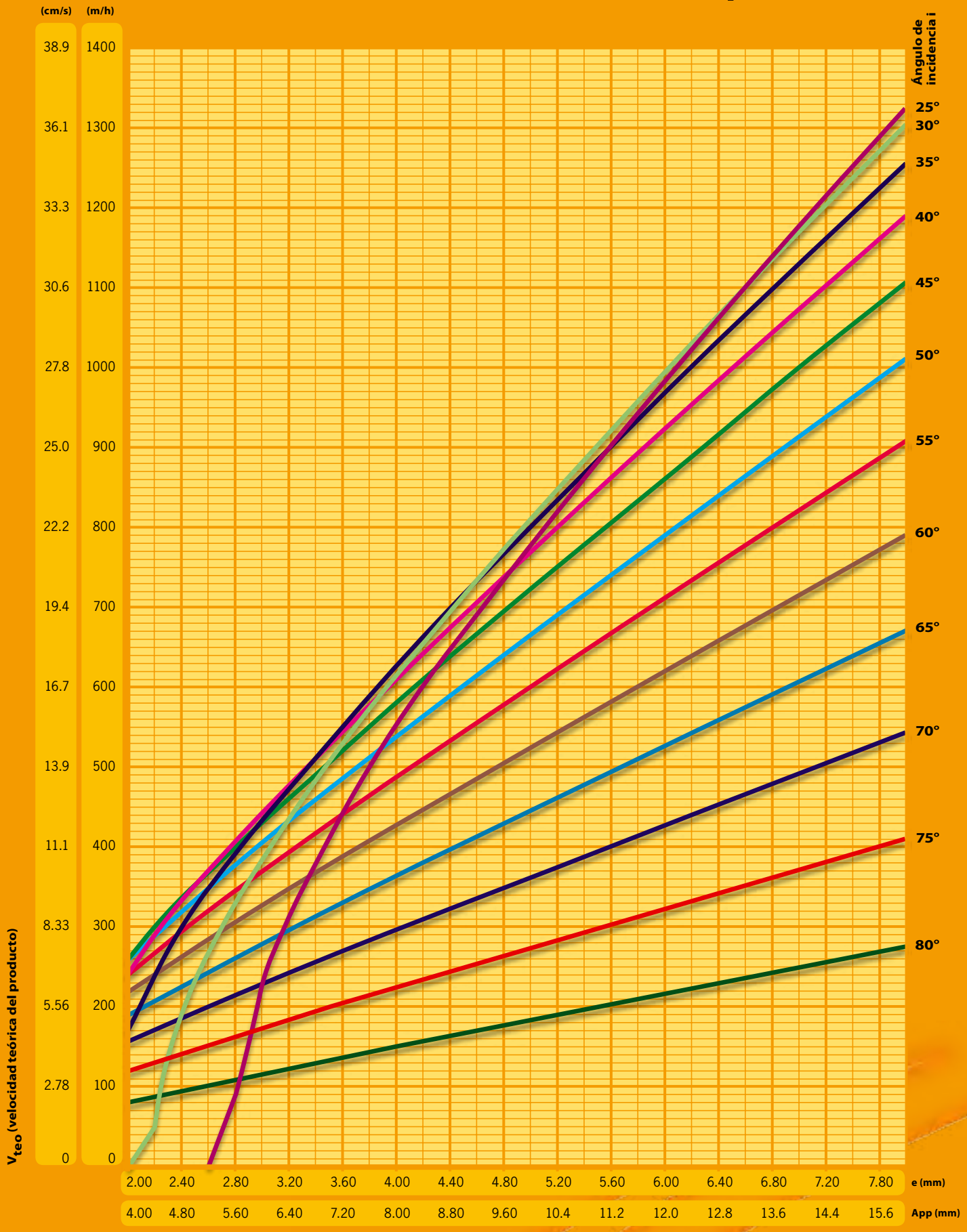
# 1000 rpm - 50 Hz



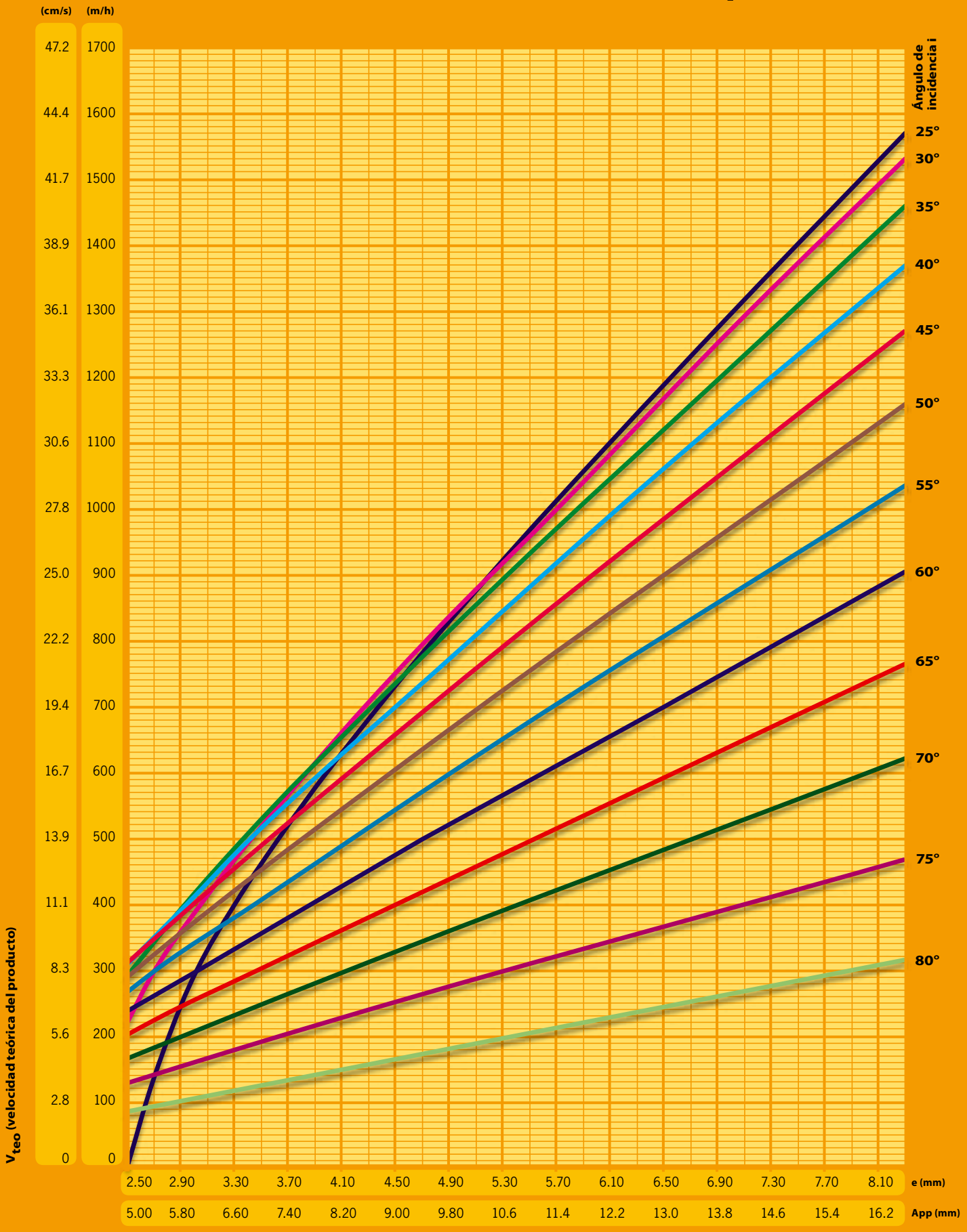
# 1200 rpm - 60 Hz



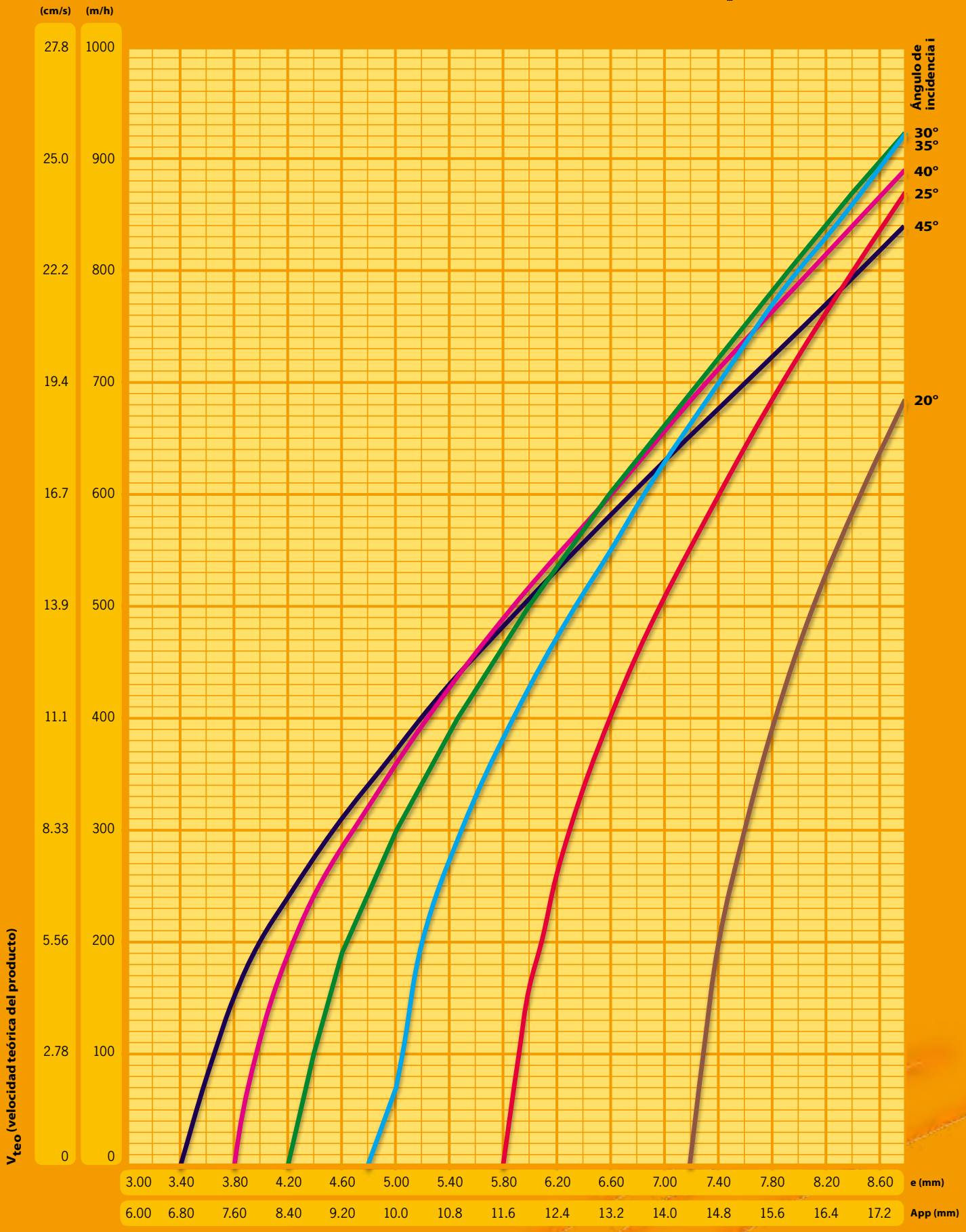
# 750 rpm - 50 Hz


(cm/s)
(m/h)
38.9
1400
36.1
1300
33.3
1200
30.6
1100
27.8
1000
25.0
900
22.2
800
19.4
700
16.7
600
13.9
500
11.1
400
8.33
300
5.56
200
2.78
100
0
0
Ángulo de incidencia i
25°
30°
35°
40°
45°
50°
55°
60°
65°
70°
75°
80°
V teo (velocidad teórica del producto)
2.00 2.40 2.80 3.20 3.60 4.00 4.40 4.80 5.20 5.60 6.00 6.40 6.80 7.20 7.80
e (mm)
4.00 4.80 5.60 6.40 7.20 8.00 8.80 9.60 10.4 11.2 12.0 12.8 13.6 14.4 15.6
App (mm)

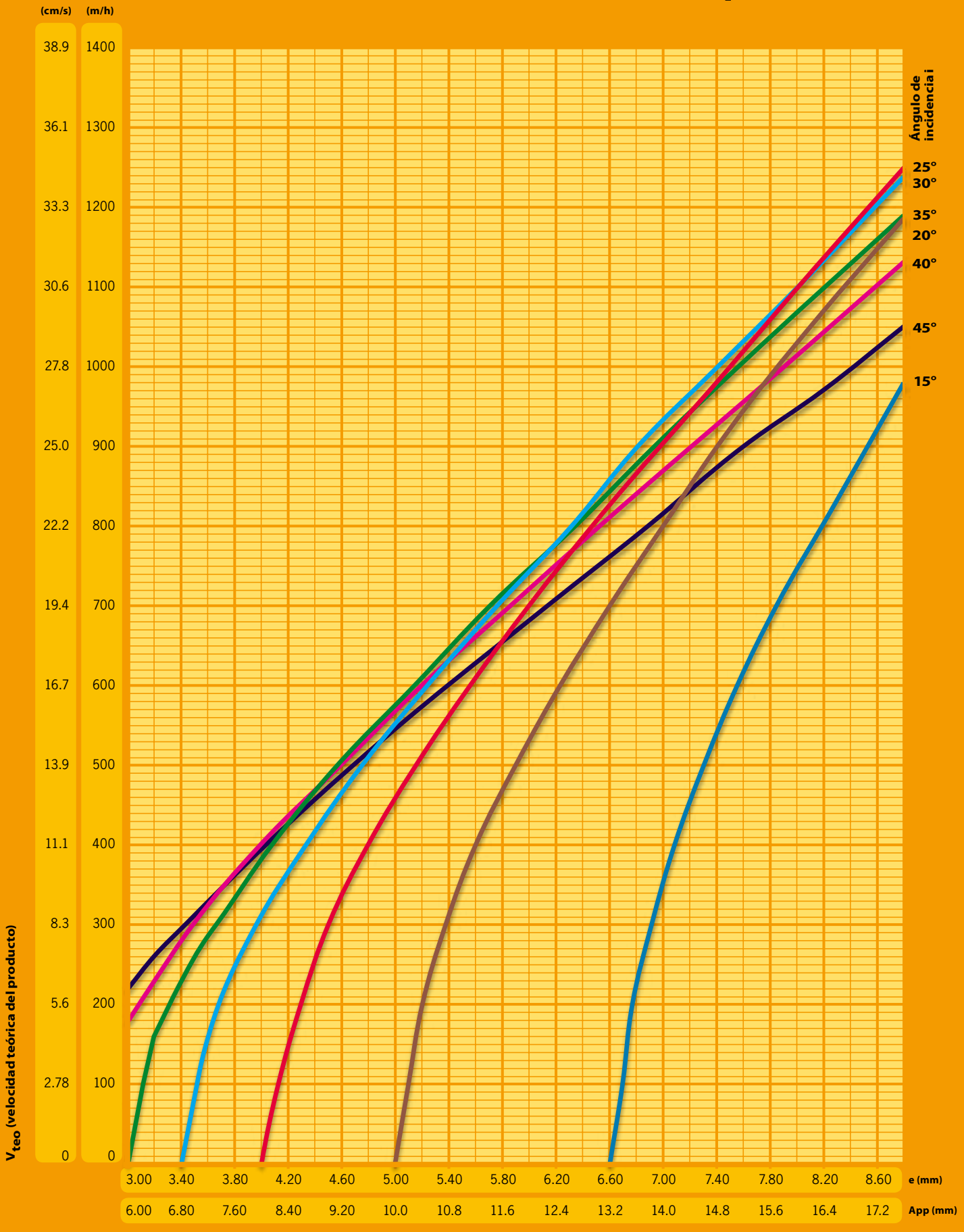
# 900 rpm - 60 Hz


(cm/s)
(m/h)
47.2
44.4
41.7
38.9
36.1
33.3
30.6
27.8
25.0
22.2
19.4
16.7
13.9
11.1
8.3
5.6
2.8
0
1700
1600
1500
1400
1300
1200
1100
1000
900
800
700
600
500
400
300
200
100
0
$V_{teo}$ (velocidad teórica del producto)
Ángulo de incidencia i
25°
30°
35°
40°
45°
50°
55°
60°
65°
70°
75°
80°
2.50 2.90 3.30 3.70 4.10 4.50 4.90 5.30 5.70 6.10 6.50 6.90 7.30 7.70 8.10
e (mm)
5.00 5.80 6.60 7.40 8.20 9.00 9.80 10.6 11.4 12.2 13.0 13.8 14.6 15.4 16.2
App (mm)

# 600 rpm - 50 Hz


(cm/s)
(m/h)
27.8
25.0
22.2
19.4
16.7
13.9
11.1
8.33
5.56
2.78
0
1000
900
800
700
600
500
400
300
200
100
0
Ángulo de incidencia i
30°
35°
40°
25°
45°
20°
V teo (velocidad teórica del producto)
3.00 3.40 3.80 4.20 4.60 5.00 5.40 5.80 6.20 6.60 7.00 7.40 7.80 8.20 8.60
e (mm)
6.00 6.80 7.60 8.40 9.20 10.0 10.8 11.6 12.4 13.2 14.0 14.8 15.6 16.4 17.2
App (mm)

# 720 rpm - 60 Hz


(cm/s)
(m/h)
38.9 1400
36.1 1300
33.3 1200
30.6 1100
27.8 1000
25.0 900
22.2 800
19.4 700
16.7 600
13.9 500
11.1 400
8.3 300
5.6 200
2.78 100
0 0
V teo (velocidad teórica del producto)
Ángulo de incidencia i
25°
30°
35°
20°
40°
45°
15°
3.00 3.40 3.80 4.20 4.60 5.00 5.40 5.80 6.20 6.60 7.00 7.40 7.80 8.20 8.60
e (mm)
6.00 6.80 7.60 8.40 9.20 10.0 10.8 11.6 12.4 13.2 14.0 14.8 15.6 16.4 17.2
App (mm)

Italvibras Spa es propietaria de las imágenes y las descripciones. Está prohibida su reproducción, incluso parcial, sin la debida autorización escrita. Los datos técnicos expuestos y modelos presentados en este catálogo no comprometen en modo alguno al Fabricante. Nos reservamos el derecho de modificarlos sin obligación de aviso previo.

italvibras
g.silingardi

0551211-OT06

**Italvibras SpA**
I-41049 Sassuolo MO - Via Puglia, 2/4
Tel. +39 0536 804634 - Fax +39 0536 804720
italvibras@italvibras.it - www.italvibras.it